Gouvernement	du	Québec	C,
Ministère de	la	santé	et
des Services	800	ciaux	

RAPPORT FINANCIER ANNUEL

# ÉTABLISSEMENTS PUBLICS ET PRIVÉS CONVENTIONNÉS

NOM DE L'ÉTABLISSEMENT: CHSLD Villa Soleil

CODE <u>1104-3692</u> TÉLÉCOPIEUR: <u>(450) 432-3151</u>

Année financière terminée le 31 mars 2013

Formule autorisée et prescrite par ordre du Ministre de la Santé et des Services sociaux, en vertu de l'article 295 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux.

RAPPORT FINANCIER ANNUEL

Année financière terminée le 31 mars 2013

#### MINISTERE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

#### RAPPORT FINANCIER ANNUEL

PLAN GÉNÉRAL - GÉNÉRALITÉS ET SECTION AUDITÉE

Première partie Généralités

SECTION AUDITÉE

Deuxième partie États financiers

Troisième partie

Fonds d'exploitation et Fonds d'immobilisations : renseignements complémentaires

Quatrième partie

Fonds d'immobilisations : renseignements complémentaires

Sixième partie Données détaillées

Huitième partie

Données relatives aux établissements sujets aux ententes fédérales-provinciales

Neuvième partie

Données relatives aux établissements privés conventionnés

## MINISTERE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

## RAPPORT FINANCIER ANNUEL

PLAN GÉNÉRAL - SECTION NON AUDITÉE

SECTION NON AUDITÉE

Deuxième partie États financiers

Troisième partie

Fonds d'exploitation : renseignements complémentaires

Quatrième partie

Fonds d'immobilisations : renseignements complémentaires

Sixième partie Données détaillées

Septième partie

Données sur des centres d'activités des centres jeunesse

Huitième partie

Données relatives aux établissements sujets aux ententes fédérales-provinciales

Neuvième partie

Données relatives aux établissements privés conventionnés

## RAPPORT FINANCIER ANNUEL

## PLAN DÉTAILLÉ

Présentation	Page	Révisée
Page couverture	001	89-90
Page titre	010	#1
Plan général	029,030	12-13
Plan détaillé	040	п
PREMIÈRE PARTIE : GÉNÉRALITÉS	099	п
Rapport de la direction	100	It
Questionnaire à l'intention de la haute direction	110	IF
Commentaires relatifs au questionnaire à l'intention de la haute direction	111	01-02
Rapport de l'auditeur indépendant	119	12-13
Annexe au rapport de l'auditeur indépendant	120	п
Rapport de l'auditeur indépendant - Questionnaire à compléter par l'auditeur indépendant	121	If
Réponses au questionnaire de l'auditeur indépendant	122	10-11
Commentaires relatifs au questionnaire à l'auditeur indépendant	123	н
Rapport de l'auditeur indépendant - Unités de mesure et heures travaillées et rémunérées	130	IF
Annexe au rapport de l'auditeur indépendant - Unités de mesure et heures travaillées et rémunérées	131	и
Rapport de l'auditeur indépendant - Respect des modalités de la directive ministérielle relative		
aux conditions de rémunération offertes lors de l'octroi de mandats visés par la circulaire 2012-026	135-00	12-13
Annexe au rapport de l'auditeur indépendant - Respect des modalités de la directive ministérielle	222 00	
relative aux conditions de rémunération offertes lors de l'octroi de mandats visés par la		
circulaire 2012-026	135-01	U
État du suivi des réserves, commentaires et observations formulés par l'auditeur indépendant	140	u
stat du sulvi des leselves, commentalles et observacions formales par i additeur independant	140	
SECTION AUDITÉE	196-00	10-11
DEUXIÈME PARTIE : ÉTATS FINANCIERS	198	11-12
Tous les fonds :		
État des résultats	200	и
État des surplus (déficits) cumulés	202	и
	204	12-13
	204	#Z-13
État de la variation des actifs financiers nets (dette nette)	208	li.
État des flux de trésorerie et variation des actifs financiers et des passifs reliés au fonctionnement	208	
État d'allocation de l'enveloppe régionale des crédits (seulement pour CRSSSBJ et Conseil Cri SSSBJ)	265	D
Informations sur la taxe sur les produits et services (TPS) et sur la taxe de vente du Québec (TVQ)	266	D
Notes aux états financiers	270	09-10
Fonds d'exploitation - Détail des affectations des surplus (déficits) cumulés	289	12-13
Précisions aux états financiers :		
Précision no 1 - Fonds d'exploitation - Revenus reportés des activités principales	290	. 0
Précision no 2 - Fonds d'exploitation - Revenus reportés des activités accessoires	291	п
Précision no 3 - Tous les fonds - Revenus reportés relatifs aux sommes reçues		
par dons, legs et autres formes de contributions	292	11-12
Précision no 4 - Fonds d'exploitation - Revenus reportés résultant de sommes allouées par le MSSS		
à des fins particulières (fonds affectés)	293	12-13
Précision no 5 - Fonds d'immobilisations - Variation des revenus reportés	294	17
Précisions aux états financiers - partie 2	297	11-12
**************************************		

	Page	Révisé
SECTION AUDITÉE (SUITE)		
TROISIÈME PARTIE : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES	298	12-13
RÉSULTATS :		
Fonds d'exploitation - Activités principales - Revenus provenant des usagers et déductions	301	н
Tous les fonds - Gain sur disposition - Autres revenus - Revenus de placement	302	Ц
Fonds d'exploitation - Activités principales - Données sur les centres d'activités	320	00-01
Fonds d'exploitation - Charges non réparties	321	12-13
Tous les fonds - Frais financiers et autres charges	325	. 11
Fonds d'exploitation - Activités principales - Avantages sociaux	330	10-11
Fonds d'exploitation - Activités principales - Charges sociales et coûts des disparités régionales	331	06-07
FONDS D'EXPLOITATION - ACTIVITÉS PRINCIPALES - VENTILATION DE CHARGES :		**
Autres charges directes - Administration	341	03-04
Soutien aux services et gestion des bâtiments et des équipements - Détail de certains centres d'activités	342	11-12
FONDS D'EXPLOITATION - ACTIVITÉS ACCESSOIRES :		
Données sur les centres d'activités	351	10-11
Avantages sociaux	352	10~11
Charges sociales et charges extraordinaires	353	05-06
FONDS D'EXPLOITATION - RÉSULTATS :		
État des résultats	358	11-12
FONDS D'EXPLOITATION - DÉTAIL DES POSTES DE L'ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE :		
Détail de postes d'actifs	360	12-13
Détail de postes de passifs	361	Ħ
Agence et MSSS - Montants à recevoir ou à payer	362	a ·
Provision pour avantages sociaux futurs et autres charges salariales à payer	363	ú
Détermination des subventions à recevoir relatives aux provisions à payer liées aux avantages sociaux		•
futurs	364	n
Détail des emprunts temporaires	365	10-11
		·
Sommaire des biens détenus en fiducie	375	11-12
Précisions aux renseignements complémentaires - Augmentation ou diminution du financement		
et montants à recevoir ou à payer afférents	390	12-13
Précisions aux renseignements complémentaires - partie 3	391	88-89
Précisions aux renseignements complémentaires - Détails de la ligne 33 de la page 390	392	10-11
Précisions aux renseignements complémentaires - Détails des montants à recevoir ou à payer		
du compte FINESSS	393	12-13

	Page	Révisée
SECTION AUDITÉE (SUITE)		
QUATRIÈME PARTIE : FONDS D'IMMOBILISATIONS - RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES	398	12-13
État de la situation financière :		
Détail de postes d'actif	400	п
Détail de postes de passifs	401	н
Détail des intétêts courus a payer	402	10-11
Détail des emprunts temporaires et de la dette à long terme	403	12-13
Total des charges associées aux imobilisations capitalisables	406	"
Détermination de l'ajustement de la subvention à recevoir, écart de financement - immobilisations	407-00	II .
Rectification de la subvention à recevoir, écart de financement - Immobilisations	:	
relative au résultat annuel attendu de l'exercice en cours	407-01	n
Rectification de la subvention à recevoir, écart de financement - Immobilisations		
relative au résultat annuel attendu de l'exercice 2011-2012	407-02	D
M.S.S.S. et agences - Subvention à recevoir ou perçue d'avance sur les dettes		
subventionnées par le gouvernement	408	11-12
Sommaire annuel des dépenses d'immobilisations par source de financement	415	12-13
Immobilisations - Coûts (détenues au 31 mars 2008)	420	08-09
Immobilisations - Coûts (acquises à compter du 1er avril 2008)	421-00	09-10
Contrats de location-acquisition et immobilisations acquises soit par		
donation ou contributions d'organismes externes	421-01	12-13
Construction et développement en cours (location-acquisition seulement)	421-02	11-12
Construction et développement en cours - Frais financiers capitalisés aux immobilisations	421-03	12-13
Immobilisations et constructions en cours - ententes de partenariat public- privé (PPP)	421-04	0
Immobilisations - amortissement cumulé	422	09-10
SIXIÈME PARTIE - DONNÉES DÉTAILLÉES	598	12-13
TOUS LES FONDS : Résultats par apparentées	612	It.
tesultats par apparentees  Example: État de la variation des actifs financiers nets (dette nette)	616	11-12
État de la situation financière par apparentées	619	12-13
État des flux de trésorerie et variation des actifs financiers et des passifs reliés au fonctionnement	625	11
RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES AUX FINS DE LA CONSOLIDATION:		
Conciliation bancaire et autres débiteurs	630	11-12
Placements temporaires	631-00	12-13
Placements temporaires échéant à plus de 90 jours - Apparentés	631-00	11-12
Placements temporaires échéant à plus de 90 jours - Non apparentés	631-02	** **
Placements de portefeuilles	632	12-13
Autres créditeurs et emprunts temporaires	633	11
Dettes à long terme et contrats d'échange de taux pour gérer le risque de taux	634-00	II .
Dettes à long terme avec des entités non apparentées et des entreprises du gouvernement	634-01	н
Contrats d'échange de devises et contrats de change à terme pour gérer le risque de change	634-02	If
Détails des obligations contractuelles	635-00	If
Obligations contractuelles - Catégorie transferts (seulement pour CRSSSBJ et Conseil Cri SSSBJ)	635-02	U
Détails des obligations contractuelles - Explication des variations annuelles	635-04	II .
Détails des obligations contractuelles - Transferts pour des projets d'acquisition d'immobilisations		O
financés par une dette à long terme (seulement pour CRSSSBJ et Conseil Cri SSSBJ)	635-05	D
Interventions financières garanties	636-00	10-11
	636-01	12-13
Éventualités		.,
Éventualités Transactions avec des organismes et fonds exerçant des opérations fiduciaires	637	
	637	
Transactions avec des organismes et fonds exerçant des opérations fiduciaires	637 642	u u
Transactions avec des organismes et fonds exerçant des opérations fiduciaires Détail des transactions apparentées avec les établissements publics :		
Transactions avec des organismes et fonds exerçant des opérations fiduciaires Détail des transactions apparentées avec les établissements publics : Postes de revenus	642	U

	Page	Révisée
SECTION AUDITÉE (SUITE)		
Détail des transactions apparentées avec les autres entités apparentées - Postes de résultats Détail des transactions apparentées avec les autres entités apparentées - Postes d'actifs	646-00	12-13
et de passifs	646-01	н
Détails des transactions apparentées avec les établissements publics - Coûts facturés de nature capitalisable	647	и
Détails des transactions apparentées avec les autres entités apparentées - Coûts facturés		
de nature capitalisable	648	H.
FONDS D'EXPLOITATION:		
Activités principales - Données sur le centre d'activités	650	00-01
Activités accessoires - Données sur le centre d'activités	660	11-12
Tous les fonds - Liste des contrats octroyés durant l'exercice 2012-2013 en vertu de la directive		
ministérielle 2012-026 autres que l'audit annuel des états financiers	669	12-13
Détail des ajustements aux centres d'activités	692	10-11
	•	
HUITIÈME PARTIE - DONNÉES RELATIVES AUX ÉTABLISSEMENTS SUJETS AUX		
ENTENTES FÉDÉRALES-PROVINCIALES	798	II .
C.J Données sur le placement d'enfants	810	11-12
NEUVIÈME PARTIE - DONNÉES RELATIVES AUX ÉTABLISSEMENTS PRIVÉS CONVENTIONNÉS	898	10-11
FONDS D'EXPLOITATION - Activités principales	•	
Rectificatif des charges et des revenus	900	12-13

	·			
	SECTION NON AUDITÉE	. 1	97-00	10-11
	DEUXIÈME PARTIE : ÉTATS FINANCIERS	1	99	11-12
	Fonds d'exploitation - Activités principales :			
	Charges brutes par centre d'activités - C.L.S.C.	2	10-213	12-13
	Charges brutes par centre d'activités - C.H.		14-219	
	Charges brutes par centre d'activités - C.J.		20-222	IJ
	Charges brutes par centre d'activités - C.H.S.L.D.		23-225	п
	Charges brutes par centre d'activités - C.R.		26-230	II .
	Charges brutes par centre d'activités - C.R.S.S.S. ET AGENCE		31	08-09
	Fonds d'exploitation-Données opérationnelles :			
	Données opérationnelles - C.L.S.C., C.J. et C.R.	2	32	12-13
	Données opérationnelles - C.H. et C.H.S.L.D.	2	33	11-12
	Ressources humaines de l'établissement	2	34	07-08
	Autres fonds:			
	Précisions aux états financiers - Fonds d'immobilisations	2	95	11-12
	Précisions aux états financiers - Activités de stationnement	2	96	11
ı	TROISIÈMES PARTIE - FONDS D'EXPLOITATION: RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES	2	99	11
	ACTIVITÉS PRINCIPALES: - RÉSULTATS:			
Ď.	Comparaison des revenus budgétisés et réels	3	00	12-13
$a \in I$	Comparaison des charges budgétisées et réelles	3	10	Iř
$s' + - s'_{\boldsymbol{Q}}$	Coûts de médicaments, répartition par classe thérapeutique	3	33	I†
	Coûts imputés au centre d'activités 6800 distribués entre les centres et			
100	sous-centres d'activités utilisateurs		34-336	n
4	Autres charges directes-services diagnostiques et thérapeutiques	3	39-340	11-12
	ACTIVITÉS ACCESSOIRES:			
	Rémunération versée par l'établissement à des médecins pour des fonctions médico-administratives	3	55	U
. *	Rémunération hors entente versée par l'établissement à des médecins pour des services assurés			
	Mesures n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation par l'agence			
	Sommaire des coûts indirects reliés aux activités de recherche		56,357	
	Détail des charges - Groupe de médecine familiale		70	11-12
	Détail des charges - Services préhospitaliers d'urgence	3	71	(I
	QUATRIÈME PARTIE : FONDS D'IMMOBILISATIONS - RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES	3	99	10-11
	Coûts de transition et de modernisation des CHU	4	25	ıí
	Précisions aux renseignements complémentaires - partie 4	4	90	94-95

Page

Révisée

	Page	Révisé
SECTION NON AUDITÉE (SUITE)		
SIXIÈME PARTIE - DONNÉES DÉTAILLÉES	599	12-13
Tous les fonds - Données diverses sur la main d'oeuvre	670	11
Fonds d'exploitation - Maintien de l'équité salariale des cadres et de certains salariés	671-00	II
Fonds d'exploitation - Suivi des impacts budgétaires découlant des nouvelles conditions		
de travail des hors-cadres	671-01 672	"
Fonds d'exploitation - Suivi des mesures découlant des conventions collectives Tous les fonds - Coûts additionnels découlant de l'application des mesures	672	-
administratives et des conventions collectives pour la période du		
ler avril 2012 au 31 mars 2013	673	n
. Mesures découlant de la convention collective des pharmaciens - Primes		
de recrutement et de maintien en emploi et forfaits d'installation aux pharmaciens	674	fi .
Fonds d'exploitation - Charges additionnelles relatives aux nouvelles dispositions		
de rétribution des services - Ressources intermédiaires et de type familial	675	†I
Charges encourues dans le cadre du programme d'intervention en négligence - Jeunesse 2012-2013	676	11
Cadres à l'emploi de l'établissement au 31 mars 2013 (annexe B)	680,681	
Main d'oeuvre indépendante (annexe C)	682-684	
Données sur les ressources affectées aux systèmes d'information (annexe D)	685,686	
Retour au travail des hors-cadres et des cadres retraités	687 690-691	07-08 06-07
Précisions aux renseignements complémentaires - partie 6 Précisions aux renseignements complémentaires - partie 6	693-695	
Frecisions aux rensergnements comprementaries - partie 0	055-055	0,5 10
		•
SEPTIÈME PARTIE - DONNÉES SUR DES CENTRES D'ACTIVITÉS DES CENTRES JEUNESSE		
DONNÉES À L'ÉGARD DU PROGRAMME DE SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET NON ASSURÉS (SSANA) Détail des services achetés - Aide financière pour favoriser la tutelle à un enfant	699 . 701	12-13 09-10
Ventilation des coûts directs bruts des centres d'activités et de	701	09-10
certaines unités de mesure par loi - Centres jeunesse (LPJ - LSJPA - LSSSS)	720,721	12-13
Ventilation des coûts directs bruts et des unités de mesure,		
Autochtones et autres - Centres jeunesse	730	II .
Données financières et opérationnelles à l'égard du programme		
de services de santé assurés et non assurés (SSANA)	740-742	09-10
Précisions aux renseignements complémentaires - partie 7	790	97-98
HUITIÈME PARTIE - DONNÉES RELATIVES AUX ÉTABLISSEMENTS SUJETS AUX		
ENTENTES FÉDÉRALES-PROVINCIALES	799	10-11
Précisions aux renseignements complémentaires - partie 8	890	88-89
NEUVIÈME PARTIE - DONNÉES RELATIVES AUX ÉTABLISSEMENTS PRIVÉS CONVENTIONNÉS	899	11-12
	_	
FONDS D'EXPLOITATION - Activités principales		
Données sur les centres d'activités cliniques	901	08-09
Rectificatif de la composante clinique et	902	11-12
rectificatif relatif au taux d'occupation Détail concernant la composante clinique - Centre d'activités	902 911	11-15
Détail de l'assurance-salaire (auto-assurance) versée au personnel syndicable - Clinique	920	98-99
Détail de l'assurance-salaire (auto-assurance) versée au personnel syndicable - Fonctionnement	921	"
Détail concernant la rémunération des cadres	930	91-92
Précisions aux renseignements complémentaires - partie 9	990	н

#### RAPPORT FINANCIER ANNUEL

## Première partie - Généralités

Rapport de la direction		100
Questionnaire à l'intention de la haute direction		110
Commentaires relatifs au questionnaire à l'intention de 1	la haute direction	111
Rapport de l'auditeur indépendant - États financiers et a	autres informations financières	119
Annexe au rapport de l'auditeur indépendant - États finar	nciers et autres informations financières	120
Rapport de l'auditeur indépendant - Questionnaire à compl	léter par l'auditeur indépendant	121
	eli di salah s	
Réponses au questionnaire de l'auditeur indépendant		122
•		
Commentaires relatifs au questionnaire à l'auditeur indép	pendant	123
Rapport de l'auditeur indépendant - Unités de mesure et h	neures travaillées et rémunérées	130
Annexe au rapport de l'auditeur indépendant - Unités de n	mesure et heures travaillées et rémunérées	131
Rapport de l'auditeur indépendant - Respect des modalités relative aux conditions de rémunération offertes lors de		135-0
circulaire 2012-026	1 oction de mandaes vises par la	
	ī,	
Annexe au rapport de l'auditeur indépendant - Respect des	s modalités de la directive	135-0
ministérielle relative aux conditions de rémunération of visés par la circulaire 2012-026	fertes lors de l'octroi de mandats	
État du suivi des réserves, commentaires et observations	formulés par l'auditeur indépendant	140

Rapport de la direction Rapport de la direction exercice terminé le 31 mars 2013

Le rapport financier annuel, lequel inclut les états financiers, a été complété par la direction de l'établissement qui est responsable de sa préparation et de sa présentation fidèle, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix des méthodes comptables appropriées qui respectent les Normes comptables canadiennes pour le secteur public ainsi que les particularités prévues au Manuel de gestion financière édicté en vertu de l'article 477 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôle interne qu'elle considère nécessaire. Celui-ci fournit l'assurance raisonnable que les biens sont protégés, que toutes les opérations sont comptabilisées adéquatement et au moment opportun, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire de l'information financière et non financière fiable.

La direction a vu à ce que toutes les pages du formulaire AS-471 (copie papier) et le fichier de format prescrit du rapport financier annuel du 31 mars 2013 transmis au Ministère possèdent le même sceau(1). De plus, elle s'est assurée du respect des concordances (2) applicables à l'établissement.

La direction reconnaît qu'elle est responsable de gérer les affaires de l'établissement conformément aux lois et règlements qui la régissent.

Le conseil d'administration surveille la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et non financière et il a approuvé les états financiers. Il est assisté dans ses responsabilités par le comité de vérification.

Ce comité rencontre la direction et l'auditeur, examine les états financiers et en recommande l'approbation au conseil d'administration.

Les états financiers, inclus sous la section auditée du rapport financier annuel, ont été audités par l'auditeur dûment mandaté pour se faire conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Son rapport expose la nature et l'étendue de cet audit ainsi que l'expression de son opinion. L'auditeur peut, sans aucune restriction, rencontrer le comité de vérification pour discuter de tout élément qui concerne son audit.

28 juin 2013 Marie-Claude Ouelette
Date Nom

Signature de la directrice générale

28 juin 2013 Nancy Marois Date Nom March March Signature de la personne désignée

Coordonnatrice aux finances Fonction

- (1) On entend par sceau l'indication de l'heure et de la date de la dernière mise à jour de la base de données de L.P.R.G. qui sont identifiées à toutes les pages de la copie papier du rapport financier annuel.
- (2) Les concordances sont présentées dans les pages explications du rapport financier annuel et le logiciel L.P.R.G. produit la liste des concordances qui ne balancent pas.

ANNEXE 3 A LA CIRCULAIRE 2013-001 (03.01.61.03)

RAPPORT FINANCIER ANNUEL DES ÉTABLISSEMENTS

QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

ANNÉE FINANCIERE TERMINÉE LE 31 MARS 2013

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

## EXPLICATION - PAGE 110

1) Les réponses sont données en sélectionnant oui, non ou sans objet (8/0) dans la cellule approprié. Par ailleurs, la réponse sans objet est utilisée seulement lorsque la situation ne s'applique pas dans l'établissement.

La cellule 'sans objet (S/O)' marquée de xxx indique que l'on doit absolument répondre par oui(O) ou par non (N).

2) L'établissement peut commenter toute question à la page 111 avec les références appropriées aux questions concernées. Toutefois, toute réponse négative à une question identifiée par un astérisque(\*) doit faire l'objet de commentaires ainsi que toute réponse positive lorsque signifiée dans la question.

The second second

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
			(1) OUI	NON (2)	(3) s/o	(4) NUMÉRO DE COMMENTAIRE
SECTION - NORMES ET PRATIQUES DE GESTION						
Dans la situation où votre établissement a donné en location, prêté ou autrement permis l'utilisation de son terrain de stationnement par des tiers, pour une période excédant un an, avez-vous obtenu l'autorisation préalable de l'agence? (Chapitre S-4.2, article 263)				:		
Si vous avez répondu « non », vous devez indiquer les raisons à la page 111. Votre établissement a-t-il mis en place un comité de vérification? (Chapitre S-4.2, article 181)	*	1			3	
Si vous avez répondu « non » vous devez indiquer les raisons à la page 111. Une personne ayant une compétence en matière comptable ou financière fait-elle partie du comité de vérification?	*	2		2		1
(Chapitre S-4.2, article 181.0.0.2)  Est-ce que le comité de vérification a recommandé au conseil d'administration l'adoption des états financiers?  Votre établissement a-t-il émis un prêt ou un placement assorti de conditions avantageuses importantes*?	*	4	1		3	
[*Est considéré « assorti de conditions avantageuses importantes » lorsque la portion condition avantageuse représente au moins 25 % de la valeur nominale du prêt (ou du placement)]						
(Manuel de comptabilité de l'ICCA pour le secteur public, SP3041, paragraphes .17 à .26 et SP3050, paragraphes .20 à .25)						
Si vous avez répondu « oui », vous devez indiquer à la page 111 la description du prêt ou du placement et le montant afférent. Votre établissement a-t-il mis en place et maintenu des mécanismes de contrôle interne adéquats et efficaces en ce qui concerne :		5			3	
-la fiabilité de l'information financière et non financière présentée au rapport financier annuel?	*	6	1		xxx	2

## QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

			(1) OUI	(2) NON	(3) S/O	(4) NUMÉRO DE COMMENTAIRE
Votre établissement a-t-il mis en place et maintenu des mécanismes de contrôle interne adéquats et efficaces en ce qui concerne :						
-l'efficacité et l'efficience de ses activités? Votre établissement a-t-il mis en place et maintenu des mécanismes de contrôle interne adéquats et efficaces en ce qui concerne :	*	7	1,		xxx	3
-la conformité aux textes légaux et réglementaires ainsi qu'aux directives administratives applicables? Votre établissement a-t-il mis en place des mécanismes de contrôle interne destinés à :	*	8	1		xxx	4
-assurer la compilation des unités de mesure en conformité avec les définitions contenues au Manuel de gestion financière? (Manuel de gestion financière, chapitre 4) Votre établissement s'est-il assuré de l'exactitude de toutes les concordances* entre le rapport financier annuel (AS-471) et le rapport statistique annuel (AS-478, AS-480, AS-481, AS-484 ou AS-485)?	*	9	1		xxx	5
(*Les concordances sont celles listées au rapport statistique annuel concerné) Votre établissement a-t-il pris des mesures afin d'assurer :	*	10	1			
-la conformité de la présentation, l'intégralité et l'exactitude de toutes les opérations conclues avec une partie apparentée (établissements publics, agences, ministères et autres entités incluses dans le périmètre comptable du gouvernement) inscrite au rapport financier annuel (AS-471)?	*	11	1			

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

(1) (2) (3) (4)
OUI NON S/O NUMÉRO DE
COMMENTAIRE

Votre établissement a-t-il pris des mesures afin d'assurer :

-que tous les événements postérieurs à la date des états financiers dont vous avez eu connaissance entre la date du rapport de l'auditeur et la date de publication du rapport financier annuel, ont été traités adéquatement (comptabilisation et information à fournir) dans l'information financière présentée au AS-4717

(Manuel de comptabilité de l'ICCA pour le secteur public SP 2400) Si vous avez répondu « non » aux questions 11 et 12, vous devez indiquer les raisons à la page 111.

Votre établissement a-t-il consolidé toutes les entités (incluant les fondations) sous son contrôle? (Manuel de comptabilité de l'ICCA pour le secteur public, SP 1300, paragraphes .17 à .24)

Vous devez indiquer le nom de ces entités à la page 111.

Cette question s'applique seulement

aux établissements publics.

Votre établissement s'est-il assuré
que le timbre du formulaire (date et heure)
figurant au bas des pages du rapport
financier annuel (AS-471) correspond à
celui indiqué au bordereau de contrôle
portant la mention « FINAL »?

Votre établissement s'est-il assuré
que la version du LPRG figurant au bas
des pages du rapport financier annuel
(AS-471) correspond à la dernière
version déployée sur le site Internet
du Fonds des ressources informationnelles
du secteur de la santé et des services
sociaux, autrefois appelé SOGIQUE?

1 XXX

12

13

14

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

(1) (2) (3) (4)
OUI NON S/O NUMÉRO DE
COMMENTAIRE

L'exploitation d'une activité accessoire commerciale par une tierce partie garantit-elle, à l'établissement un revenu net au moins équivalant à celui qu'il aurait eu s'il avait lui-même exploité l'activité sans l'intermédiaire de qui que ce soit?

(Réf. : circulaire codifiée 03.01.10.12)
Dans le cadre de la politique
concernant l'exploitation des activités
accessoires commerciales, le conseil
d'administration de l'établissement
a-t-il autorisé la tarification ou,
le cas échéant, la non-tarification
des espaces de stationnement?

(Réf. : circulaire codifiée 03.01.10.12)
Votre établissement a-t-il
inscrit dans ses états financiers au
31 mars 2013 des passifs environnementaux
pour des terrains non répertoriés ou non
financés par le gouvernement du Québec
(SCT) au 31 mars 2012?

(Réf. : circulaire codifiée 03.01.70.06, annexe 2 et Manuel de gestion financière chapitre 1, annexe D)

Votre établissement a-t-il octroyé au cours de l'exercice un ou des mandats visés par la directive ministérielle limitant les conditions de rémunération offertes émise par le biais de la circulaire 2012-026 ou relatifs à des intérims pour des postes de cadres?

(Les mandats visés sont les intérims, les accompagnements à la gestion (y compris le coaching et le soutien à la gestion), l'administration provisoire, l'observation, l'inspection, les enquêtes, la vérification lors de malversation financière ou l'analyse de situation financière budgétaire déficitaire autre que l'audit annuel des états financiers.

Si vous avez répondu « oui », vous devez énumérer la liste des contrats émis à partir du 3 octobre 2012 à la page 669-00 du rapport financier annuel, selon les instructions émises.

16

17

18

3

19

## QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

ACCRICATION WE INTRALLOW OF THE UM	7113	DIKEC	LION				
				(1) OUI	(2) NON	(3) S/C	
Votre établissement a-t-il mis en place des mécanismes de contrôle interne destinés à s'assurer que l'intégralité des mandats octroyés au cours de l'exercice est présentée à la page 669-00 du rapport financier			٠.				
annuel?  Votre établissement s'est-t-il assuré d'énumérer à la page 140 du rapport financier annuel l'intégralité des réserves, commentaires et observations formulées par un auditeur indépendant	*	20				3	
au cours de l'exercice 2011-2012 conformément aux instructions émises? Est-ce que votre établissement (ou votre agence) détient au 31 mars 2013 ou a détenu au cours de l'exercice 2012-2013 des instruments financiers devant être	*	21				3	
évalués à la juste valeur, à savoir :  -des instruments dérivés, par exemple des options, des contrats à terme normalisés et de gré à gré, des swaps de taux d'intérêt ou de devises;							
-des placements de portefeuille composés d'instruments de capitaux propres coté sur un marché actif, notamment des actions cotées à la bourse.							
(Manuel de comptabilité de l'ICCA pour le secteur public, chapitre SP 3450, notamment paragraphes :015 à .020 et glossaire).							
Si vous avez répondu « oui », indiquer à la page 111 la desc. de l'inst. fin., l'émetteur, montant détenu au cours de l'ex. et la juste valeur au 31 mars 2013. Votre établissement a-t-il des obligations contractuelles libellés en devises étrangères	*	22				3	
Si vous avez répondu « oui », vous devez indiquer à la page 111 le montant de ces obligations, converties en dollar canadien au taux en vigueur au 31 mars 2013, ainsi que leur catégorie {Réf. : page 635-00 du AS-471}		23				3	

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

(1) (2) (3) (4)
OUI NON S/O NUMÉRO DE
COMMENTAIRE

Une autre entité (apparentée ou non) est-elle formellement partie prenante à une entente en vertu de laquelle elle s'est engagée à contribuer, payer, ou assumer une partie de vos obligations contractuelles?

Si vous avez répondu « oui », veuillez fournir à la page 111 le nom de cette entité, le nom de l'entité auprès de laquelle vous avez contracté l'obligation, le montant total de l'obligation contractée conjointement (excluant les intérêts) ainsi que la catégorie (Réf. : page 635-00 du AS-471) Pour les obligations de 500 000 \$ et plus, veuillez préciser l'échéancier des paiements. Veuillez noter que le seul fait qu'une entité effectue des paiements en votre nom ne signifie pas qu'elle soit conjointement responsable de vos obligations; ce sont les termes du contrat qui s'avèrent déterminants.

Dans la situation où l'établissement héberge des résidents n'ayant pas la capacité d'administrer eux-mêmes leurs avoirs et revenus, ou a recours aux services d'une RTF ou RI pour ce faire:

(Réf. : circulaire 1995-010 - 2e version et circulaire codifiée 03.01.42.24, contrat type des RI, articles 15 et 16 et annexe 4, Règlement sur la classification des services offerts par une RI et une RTF (c. S-4.2, r.3.1))

-1'établissement s'est-il assuré que tous les usagers inaptes à administrer eux-mêmes leurs avoirs ont un administrateur désigné? (Réf.:cir. 1995-010 - 2e version, mod. 3B) 24 2

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

(1) (2) (3) (4)
OUI NON S/O NUMÉRO DE
COMMENTAIRE

l'établissement s'est-il assuré que l'administrateur désigné (établissements, ressources de type familial et intermédiaire) applique les règles de procédure concernant les avoirs de l'usager?

(Réf.: circulaire 1995-010 - 2e version, modalités 3B et annexes 2 et 3 et circulaire codifiée 03.01.42.24, contrat type des ressources intermédiaires, articles 15 et 16 et annexe 4, Règlement sur la classification des services offerts par une ressource intermédiaire et une ressource de type familial (c. S-4.2, r.3.1))

l'établissement s'est-il assuré que les ressources intermédiaires appliquent le protocole de gestion des avoirs de l'usager?

(Réf. : circulaires codifiées 03.01.42.24 et 03.01.41.03)

Dans le cadre des activités reliées aux immobilisations financées à même les enveloppes décentralisées (mandats régionalisés), vous êtes-vous assurés que les montants attribués par l'agence ou le Ministère n'ont été utilisés que pour les fins de chacune des enveloppes décentralisées?

(Réf.: circulaires codifiées 03.02.30.01, 03.02.30.05, 03.02.30.08, 03.02.30.09, 03.02.30.10, 03.02.30.11 et 03.02.30.12) Le coût relié au matériel d'incontinence utilisé par l'usager qui demeure dans une ressource de type familial (RTF) ou dans une ressource intermédiaire (RI) est-il assumé par votre établissement avec qui la RTF ou la RI est liée par contrat ou par un programme gouvernemental qui y pourvoit?

(Réf. : lettre du sous-ministre de la Santé et des Services sociaux datée du 11 juillet 2005 et circulaire codifiée 03.01.41.03) 26 1

28

27

29

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

(1) (2) (3) (4)
OUI NON S/O NUMÉRO DE COMMENTAIRE

Votre établissement s'est-il assuré de respecter la nouvelle norme comptable traitant de la comptabilisation des paiements de transfert?

(Manuel de comptabilité de l'ICCA pour le secteur public SP 3410) Votre établissement a-t-il pris des mesures afin de s'assurer que toutes les obligations contractuelles sont présentées au rapport financier annuel (AS-471, pages 635-00 et suivantes)?

31

30

#### SECTION - RESSOURCES HUMAINES

Les questions 100, 101, 107, 109, 111 et 114 s'appliquent aux établissements publics et aux établissements privés visés à l'article 475 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux.

Votre établissement a-t-il appliqué, pour les cadres intermédiaires, les modalités de classification établies par le Ministère?

Si vous avez répondu « non » vous devez indiquer les raisons à la page 111.

{Circulaire codifiée 02.01.22.01,
annexe 1, section 2, sous-section 1
- Règlement sur certaines conditions
de travail applicables aux cadres;
circulaire codifiée 02.01.12.01,
Répertoire des modalités de classification
des fonctions d'encadrement du réseau

(1)

OUI

(2)

NON

exercice terminé le 31 mars 2013

(4)

NUMÉRO DE

(3)

s/0

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

			001	NON	3,0	COMMENTAIRE
Le conseil d'administration a-t-il approuvé les politiques de gestion concernant les conditions de travail						
de ses cadres, tel que prescrit par les articles 4, 5, 5.1 et 6 du Règlement sur certaines conditions de travail						
applicables aux cadres des agences de la santé et des services sociaux et						
des établissements de santé et de services sociaux?						
Si vous avez répondu « non » vous devez indiquer les raisons à la				·		
page 111.						
(Circulaire codifiée 02.01.22.01, annexe 1, section 3) Votre établissement a-t-il adopté	*	101	. 1			
un règlement ou une directive interne au regard : -des frais de représentation pour les cadres et les hors-cadre?	*	102	1			
Votre établissement a-t-il adopté un règlement ou une directive interne au regard :		102	-			
-des frais de déplacement et de séjour pour l'ensemble de son personnel?						
Si vous avez répondu « non » vous devez indiquer les raisons à la page 111. Les dépenses de fonction (frais de représentation) du directeur	*	103	1			
général ou de la directrice générale sont-elles approuvées par le conseil d'administration de l'établissement						
ou pax le comité de vérification?  Votre établissement a-t-il payé	*	104	1			
ou remboursé des cotisations à des corporations ou à des ordres professionnels au bénéfice :		•				
-de cadres ou de hors-cadre?  Votre établissement a-t-il payé ou remboursé des cotisations à des		105	1			6
corporations ou à des ordres professionnels au bénéfice :						
-d'autres employés de l'établissement?						
Si vous avez répondu « oui », vous devez indiquer les raisons à la page 111.		106	1			6

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

(1) (2) (3) (4)
OUI NON S/O NUMÉRO DE
COMMENTAIRE

Votre établissement a-t-il versé à ses hors-cadre et cadres une rémunération ou une compensation pour des heures supplémentaires de travail occasionnellement requises par l'exercice normal de leurs tâche

(Circulaire codifiée 02.01.22.01, annexe 1 - Règlement sur certaines conditions de travail applicables aux cadres, article 10; annexe 2 - Règlement sur certaines conditions de travail applicables aux hors-cadre, article 26)

Si vous avez répondu « oui », vous devez indiquer les raisons à la page 111 Votre établissement, pour la période du 1er avril 2012 au 31 mars 2013, s'est-il conformé à la Loi sur les services de santé et les services sociaux et aux directives du Ministère à l'effet qu'il ne peut verser(1) des avantages hors ententes à des médecins en considération de la prestation de services médicaux assurés?

Si vous avez répondu « non », vous devez compléter la page 355 du rapport financier annuel du 31 mars 2013 et décrire les raisons de votre non-conformité à la page 111

(Réf. : lettres du ministre et du sous-ministre de la Santé et des Services sociaux datées du 17 octobre 2001 et chapitre S-4.2, article 259) Votre établissement a-t-il appliqué, pour les hors cadre et les cadres supérieurs, la classe d'évaluation autorisée par le Ministère?

(Circulaire codifiée 02.01.22.01, annexe 1, Règlement sur certaines conditions de travail applicables aux cadres « article 11 »; annexe 2, Règlement sur certaines conditions de travail applicables aux hors-cadre « article 27 »)

107 1

108

\* 109

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

(1) (2) (3) (4)
OUI NON S/O NUMÉRO DE
COMMENTAIRE

Votre établissement a-t-il versé (Peu importe la source de financement) au cours de l'exercice financier 2012 2013 une rémunération à des médecins pour l'exercice de fonctions médico-administratives?

(Voir définition aux explications de la page 355 du rapport financier annuel du 31 mars 2013).

Si vous avez répondu « oui », vous devez compléter la page 355 du rapport financier annuel du 31 mars 2013 et décrire les raisons de votre non-conformité à la page 111. Votre établissement a-t-il versé (Peu importe la source de financement), entre le 1er avril 2012 et le 31 mars 2013, à ses employés, une rémunération additionnelle ou des avantages directs ou indirects assimilables à une forme de rémunération en sus ou au-delà de ce qui est prévu aux conventions collectives et aux ententes ainsi qu'aux circulaires reliées aux mesures administratives particulières applicables autorisées par le Ministère et aux directives subséquentes?

Si vous avez répondu « oui », vous devez indiquer les raisons à la page 111 et indiquer la nature de cette rémunération ainsi que les montants afférents à la page 355 du rapport financier annuel.

(Réf. : lettres du ministre et du sous-ministre de la Santé et des Services sociaux datées respectivement du 26 novembre 2001 et du 3 décembre 2001, ainsi que les circulaires codifiées 03.01.61.05 et 03.01.61.09 et les lettres d'autorisation 110

3

111

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

(1) (2) (3) (4)
OUI NON S/O NUMÉRO DE
COMMENTAIRE

Votre établissement a-t-il versé (Peu importe la source de financement), entre le 1er avril 2012 et le 31 mars 2013, des avantages directs ou indirects assimilables à une forme de rémunération en sus ou au-delà de ce qui est prévu à l'entente liant le ministère de la Santé et des Services sociaux et l'Association des pharmaciens des établissements de santé du Québec ainsi qu'aux circulaires codifiées 02.01.34.03 et 03.01.61.05 afin de recruter des pharmaciens ou de retenir les pharmaciens déjà à l'emploi de l'établissement?

Si vous avez répondu « oui », vous devez indiquer les raisons et la nature de cette rémunération à la page 111.

(Réf.: circulaires codifiées 02.01.34.03 et 03.01.61.05).

Dans votre établissement, y a-t-il des emplois syndiqués qui sont non conformes à la nomenclature des titres d'emploi, des libellés, des taux et des échelles de salaire (titre, libellé et salaire)?

Si vous avez répondu « oui », vous devez indiquer à la page 111 quels sont ces titres d'emploi et les motifs qui les justifient.

(Réf. : circulaire codifiée 02.01.42.10)
Dans votre établissement, y a-t-il
des emplois non syndiqués qui sont non
conformes à la nomenclature des titres
d'emploi, des libellés, des taux et des
échelles de salaire (titre, libellé et
salaire)?

Si vous avez répondu « oui », vous devez indiquer à la page 111 quels sont ces titres d'emploi et les motifs qui les justifient.

(Réf. : circulaire codifiée 02.01.42.10)

10 as 4 as 4

113

112

114

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

			(1) OUI	(2) NON	(3) s/o	(4) NUMÉRO DE COMMENTAIRE
Votre établissement s'est-il assuré que les sommes annuelles du budget national de développement du personnel d'encadrement allouées par l'agence						
ont été utilisées à cette seule fin?  Votre établissement a-t-il respecté les modalités du cadre de gestion régissant le recours à la main-d'œuvre indépendante (MOI) en soins infirmiers et d'assistance pour les établissements publics et privés conventionnés?		115	1			
(Réf. : circulaire codifiée 02.01.27.01)						
Si vous avez répondu « non », vous devez indiquer les raisons à la page 111 Une politique de vérification des antécédents judiciaires a-t-elle été adoptée au sein de votre établissement, et ce, conformément aux modalités prévues à la circulaire codifiée 02.01.10.11?		116	1 .	. · ·		
Si vous avez répondu « non », vous devez indiquer les raisons à la page 111 L'établissement a-t-il par règlement :		117	1			
-déterminé les normes applicables à un cadre supérieur ou intermédiaire en matière de conflit d'intérêts et d'exclusivité de fonctions?		·				
(Chapitre S-4.2, article 234) L'établissement a-t-il par règlement :	*	118	1 .			8
-établi des mesures pour prévenir ou faire cesser les conflits d'intérêts auxquels peuvent donner lieu l'octroi de contrats visés à l'article 235 de la loi?						
(Chapitre S-4.2, article 235)	*	119	1			8

#### QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

(1) (2) (3) (4)
OUI NON S/O NUMÉRO DE
COMMENTAIRE

SECTION - SÉCURITÉ DES ACTIFS INFORMATIONNELS

Pour chacune des questions 200 à 206, lorsque l'établissement a répondu non, il doit indiquer les moyens mis en œuvre pour réaliser chacune des étapes dans les meilleurs délais.

Le conseil d'administration de l'établissement a-t-il : a) adopté un plan d'action en matière de

a) adopte un plan d'action en matiere de sécurité des actifs informationnels? (Réf. : CGGAI, section II, article 2.1a) \* 200 Le conseil d'administration de

l'établissement a-t-il :
b) reçu et entériné le bilan annuel
concernant la sécurité des actifs
informationnels?

(Réf. : CGGAI, section II, article 2.1b)
Un programme de formation et de
sensibilisation sur la politique de
sécurité des actifs informationnels
pour l'ensemble du personnel a-t-il

(Réf. : CGGAI, section I, article 4.7 et section III, article 8)
Parmi l'ensemble des mesures obligatoires et minimales en matière de sécurité des actifs informationnels identifiés au CGGAI, l'établissement

été conçu et mis en place?

a-t-il:

a) pris en compte la sécurité dans les processus d'acquisition de logiciels et le développement des applications et au moment d'intégrer ces logiciels et ces applications à l'environnement technologique de l'organisme?

(Réf. : CGGAI, section III, article 44) \* 203

\* 201

## QUESTIONNAIRE A L'INTENTION DE LA HAUTE DIRECTION

(1) (2) (3) (4)
OUI NON S/O NUMÉRO DE
COMMENTAIRE

Parmi l'ensemble des mesures obligatoires et minimales en matière de sécurité des actifs informationnels identifiés au CGGAI, l'établissement a-t-il:

b) effectué des vérifications et des audits, de façon périodique et au besoin, pour s'assurer du respect des mesures, des pratiques et des procédures relatives à la sécurité des actifs informationnels?

(Réf. : CGGAI, section II, article 2.3b)

(Réf. : CGGAI, section III, article 59) \* 204

Votre établissement a-t-il mis
en place un comité qui traite de la
sécurité des actifs informationnels?

(Réf. : CGGAI, section II, article 2.3b) \* 205
Si vous avez répondu « oui »
à la question 205, ce comité s'est-il
réuni à plus d'une reprise dans la
dernière année?

AS-471 - RAPPORT FINANCIER ANNUEL

\* 206

Commentaires relatifs au questionnaire à l'intention de la haute direction

exercice terminé le 31 mars 2013

### 01 Question 2

La société mère «ultime», Groupe Sante Sedna, a un comité de vérification au cours duquel sont traités les états financiers consolidés du groupe.

## 02 Question 6

Aucun élément n'a été porté à notre attention nous laissant croire que le contrôle interne approprié en ce qui concerne la fiabilité de l'information financière et non financière présentée au rapport financier annuel n'a pas été conçu, mis en place et maintenu.

#### 03 Question 7

Aucun élément n'a été porté à notre attention nous laissant croire que le contrôle interne approprié en ce qui concerne l'efficacité et l'efficience de ses activités n'a pas été conçu, mis en place et maintenu.

### 04 Question 8

Aucun élément n'a été porté à notre attention nous laissant croire que le contrôle interne approprié en ce qui concerne la conformité aux textes légaux et réglementaires ainsi qu'aux directives administratives applicables n'a pas été conçu, mis en place et maintenu.

### 05 Question 9

Aucun élément n'a été porté à notre attention nous laissant croire que le contrôle interne approprié en ce qui concerne la compilation des unités de mesure n'ont pas été conçu, mise en place et maintenu.

#### 06 Ouestions 105 et 106

Professionnels de la comptabilité.

### 07 Question 107

Une semaine de congé est offerte aux cadres pour compenser les heures supplémentaires non rémunérées dans un but de rétention.

#### 08 Questions 118 et 119

Politique de conflit d'intérêt approuvée par la DG.

### 09 Question 201

Le sera dans la prochaine année.

Rapport de l'auditeur indépendant - É/F et autres informations financières

exercice terminé le 31 mars 2013

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du conseil d'administration de Groupe Champlain Inc.

Rapport sur les états financiers

Nous avons effectué l'audit des états financiers du C.H.S.L.D. Villa Soleil inclus dans la section auditée du rapport financier annuel, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2013 et les états des résultats, des surplus (déficits) cumulés, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives. Le présent rapport sur les états financiers ne couvre pas les unités de mesure et les heures travaillées et rémunérées présentées aux pages 330, 352, 650 et 660, puisqu'elles font l'objet d'un rapport d'audit distinct.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

## Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit assortie de réserve.

Rapport de l'auditeur indépendant - É/F et autres informations financières Fondement de l'opinion avec réserve

exercice terminé le 31 mars 2013

Les états financiers n'incluent pas les informations financières relatives au fonds d'immobilisations, ni les informations à fournir connexes, ce qui consiste une dérogation aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Cette situation nous conduit donc à exprimer une opinion d'audit modifiée sur les états financiers de l'exercice courant comme nous l'avions fait pour les états financiers de l'exercice précédent. Il n'est pas possible d'inclure dans le présent paragraphe les informations omises dans les états financiers, car elles n'ont pas été préparées par la direction.

## Opinion avec réserve

À notre avis, à l'exception des incidences du problème décrit dans le paragraphe de «Fondement de l'opinion avec réserve», les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du C.H.S.L.D. Villa Soleil au 31 mars 2013 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs nets (sa dette nette), des pertes et gains de réévaluation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

## Autre point

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur la note 3 des états financiers qui explique que certaines informations comparatives pour l'exercice terminé le 31 mars 2012 ont été retraitées.

## Référentiel comptable et restriction quant à l'utilisation

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur la note 2 des états financiers, qui décrit le référentiel comptable appliqué. Les états financiers ont été préparés pour permettre à l'établissement de se conformer aux exigences en matière d'information financière du ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec. En conséquence, il est possible que les états financiers ne puissent se prêter à un usage autre. Notre rapport est destiné uniquement au ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec et au C.H.S.L.D. Villa Soleil et ne devrait pas être utilisé par d'autres parties que le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec et le C.H.S.L.D. Villa Soleil.

## Rapport relatif à d'autres obligations légales ou législatives

Conformément à l'article 293 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (Québec) et à l'annexe I du Règlement sur la gestion financière des établissements et des conseils régionaux, et sur la base des éléments probants obtenus lors de la réalisation de nos travaux d'audit sur les états financiers, à notre avis, dans tous les aspects significatifs, l'établissement s'est conformé:

- aux dispositions de la loi susmentionnée et aux règlements s'y rapportant, dans la mesure où en sont touchés ses revenus ou ses charges;
- aux explications et aux définitions se rapportant à la préparation du rapport financier annuel;

Rapport de l'auditeur indépendant - É/F et autres informations financières exercice terminé le 31 mars 2013
• aux définitions contenues dans le Manuel de gestion financière publié par le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec en ce qui a trait à ses pratiques comptables à l'exception des éléments suivants:

Les taxes municipales et scolaires sont comptabilisées dans les charges non réparties de la page 321 alors que ces dépenses devraient être imputées dans le centre d'activité 7700 - Fonctionnement des installations. L'établissement a choisi de comptabiliser ces dépenses dans les charges non réparties, car celles sont spécifiques aux établissements privés conventionnés. De plus, les frais du Siège Social sont comptabilisés dans les charges non réparties alors qu'ils devraient être imputés dans le centre d'activités 7300 - Administration générale.

Le 28 juin 2013 Montréal, Qc

CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique no A119828

s-e.m.c.n.).

Annexe au rapport de l'auditeur - É/F et autres informations financières

exercice terminé le 31 mars 2013

NUMÉRO DU COMMENTAIRE

COMMENTAIRES

Rapport dérivé établi par l'auditeur

Aux membres du conseil d'administration de Groupe Champlain Inc.

Nous avons audité les états financiers du C.H.S.L.D. Villa Soleil au 31 mars 2013 et pour l'exercice terminé à cette date, et nous avons produit notre rapport sur ces états financiers en date du 28 juin 2013.

Conformément aux exigences du ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec, nous sommes tenus de remplir le questionnaire à compléter par l'auditeur indépendant (ci-après le « questionnaire »).

Dans le cadre de l'audit susmentionné, nous avons rempli le questionnaire. Nous n'avons cependant mis en œuvre aucune procédure en sus de celles qui étaient nécessaires pour nous faire une opinion sur les états financiers.

Le présent rapport et le questionnaire rempli sont destinés uniquement à répondre aux exigences du ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec et ne doivent donc pas être mentionnés ou utilisés à d'autres fins.

Le 28 juin 2013 Montréal, Qc

CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique no A119828

S.e.m.c.n.

RÉPONSES AU	QUESTIONNAIRE A	COMPLÉTER PAR L'AUDITEUR INDÉPENDANT		exercice te	rminé le 31 mars 2013
Question	Réponse *	Commentaire	Question	Réponse *	Commentaire
SECTION I -	RAPPORTS ET REG	LEMENTATION			
100	N	01	101	N	
102	N		103	N	
104	N		105	N	
106	o	02	107	x	
108	o		109	0	
110	0				

SECTION II - AUTRES

SUITE PAGE SUIVANTE

\* O = Oui, N = Non, X = Sans objet

Les réponses sont fournies par l'auditeur indépendant sur la base des éléments probants obtenus lors de la réalisation de ses travaux d'audits sur les états financiers.

De plus, toute information requise au questionnaitre et tout commentaire qu'il juge pertinent doivent être consignés à la page 123 du présent rapport financier annuel.

Le rapport de l'auditeur est présenté à la page 121.

Code 1104-3692

Page 122-02

RÉPONSES AU QUESTIONNAIRE A COMPLÉTER PAR L'AUDITEUR INDÉPENDANT

exercice terminé le 31 mars 2013

Questi 200

кероп О

Réponse \* Commentaire

Question

Réponse \*

Commentaire

\* O = Oui, N = Non, X = Sans objet

Commentaires relatifs au questionnaire à compléter par l'auditeur indépendant Commentaires

exercice terminé le 31 mars 2013

01 Question 100

Outre le commentaire mentionné au rapport de l'auditeur indépendant, aucun autre cas de non-conformité aux exigences du Manuel de gestion financière n'a été décelé.

02 Question 106

Lacune d'information à fournir

La note sur les instruments financiers et la gestion des risques n'est pas présentée.

Rapport de l'auditeur indépendant-Unités de mesure/hres travaillées, rémunérées

exercice terminé le 31 mars 2013

Rapport de l'auditeur indépendant sur les unités de mesure et les heures travaillées et rémunérées

Aux membres du conseil d'administration de Groupe Champlain Inc.

Nous avons procédé, conformément à l'article 293 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (Québec) et à l'annexe I du Règlement sur la gestion financière des établissements et des conseils régionaux, à l'audit des unités de mesure et des heures travaillées et rémunérées pour l'exercice terminé le 31 mars 2013. Ces informations, compilées par le C.H.S.L.D. Villa Soleil selon les définitions et explications contenues dans le Manuel de gestion financière (MGF) publié par le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec, sont incluses dans le rapport financier annuel aux pages 330, 352, 650 et 660. La responsabilité de ces unités de mesure et de ces heures travaillées et rémunérées compilées selon les définitions et explications contenues dans le MGF incombe à la direction de l'établissement. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces informations en nous fondant sur nos travaux d'audit.

Notre audit a été effectué conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à fournir l'assurance raisonnable que ces informations sont exemptes d'anomalies significatives. L'audit comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des unités de mesure et des heures travaillées et rémunérées compilées selon les définitions et explications du MGF. Il comprend également l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction de l'établissement, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble de ces informations.

À notre avis, les unités de mesure et les heures travaillées et rémunérées ont été compilées par le C.H.S.L.D. Villa Soleil pour l'exercice terminé le 31 mars 2013, dans tous leurs aspects significatifs, conformément aux définitions et explications contenues dans le MGF publié par le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec.

Le 28 juin 2013

Montréal, Qc

CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique no Al19828

ploite seement.

Nom	de	l'ét	ablisseme	nt
CHSI	ďD	Villa	Soleil	

Code 1104-3692 Page 131-00

Annexe au rapport de l'auditeur - Unités de mesure/hres travaillées, rémunérées exercice terminé le 31 mars 2013

NUMÉRO DU |
COMMENTAIRES | COMMENTAIRES

Rapport de l'auditeur indépendant - Respect des modalités de la directive ministérielle relative aux conditions de rémunération offertes lors de l'octroi de mandats visés par la circulaire 2012-026.

Annexe au rapport de l'auditeur indépendant - Respect des modalités de la directive ministérielle relative aux conditions de rémunération offertes lors de l'octroi de mandats visés par la circulaire 2012-026.

## ÉTAT DU SUIVI DES RÉSERVES, COMMENTAIRES ET OBSERVATIONS FORMULÉS PAR L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Considérant les limites technologiques du LPRG Progress, l'établissement intègre 'manuellement' le tableau présenté à l'annexe 7 de la circulaire 2013-001 intitulée 'ÉTAT DU SUIVI DES RÉSERVES, COMMENTAIRES ET OBSERVATIONS FORMULÉS PAR L'AUDITEUR INDÉPENDANT', à la suite de cette page à la copie papier du AS-471 ainsi qu'au fichier format pdf que l'établissement transmet au Ministère.

SECTION AUDITÉE

## SECTION AUDITÉE

Deuxième partie - États financiers

Tous les fonds :

État des résultats	200
État des surplus (déficits) cumulés	202
État de la situation financière	204
État de la variation des actifs financiers nets (dette nette)	206
État des flux de trésorerie et variation des actifs financiers et des passifs reliés au fonctionnement	208
État d'allocation de l'enveloppe régionale des crédits (seulement pour CRSSSBJ et Conseil Cri SSSBJ)	265
Informations sur la taxe sur les produits et services (TPS) et sur la taxe de ventes du Québec (TVQ)	266
Notes aux états financiers	270
Fonds d'exploitation - Détail des affectations des surplus (déficits) cumulés	289
Précisions aux états financiers :	
Précision no 1 - Fonds d'exploitation - Revenus reportés des activités principales	290
Précision no 2 - Fonds d'exploitation - Revenus reportés des activités accessoires	291
Précision no 3 - Tous les fonds - Revenus reportés relatifs aux sommes reçues par dons, legs et autres formes de contributions	292
Précision no 4 - Fonds d'exploitation - Revenus reportés résultant de sommes allouées par le MSSS à des fins particulières (fonds affectés)	293
Précision no 5 - Fonds d'immobilisations - Variation des revenus reportés	294
Précisions aux états financiers - Partie 2	297

198

exercice terminé le 31 mars 2013

#### NOTE 1 - STATUT ET NATURE DES OPÉRATIONS

L'établissement est constitué en corporation par lettres patentes sous l'autorité de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (chapitre S-4.2). Il a pour mandat d'offrir, de façon permanente ou temporaire, un milieu de vie substitut, des services d'hébergement, d'assistance, de soutien et de surveillance, ainsi que des services de réadaptation, psychosociaux, infirmiers, pharmaceutique et médicaux aux adultes qui, en raison de leur perte d'autonomie fonctionnelle ou psychosociale, ne peuvent plus demeurer dans leur milieu de vie naturel malgré le support de leur entourage.

## NOTE 2 - DESCRIPTION DES PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

## Référentiel comptable

Ce rapport financier annuel est établi conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, à l'exception de l'élément suivant :

Les états financiers n'incluent pas les informations financières relatives au fonds d'immobilisations, ni les informations à fournir connexes, ce qui constitue une dérogation aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

#### Utilisation d'estimations

La préparation du rapport financier annuel exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses. Ces dernières ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et des passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que la comptabilisation des produits et des charges au cours de la période visée par le rapport financier annuel. Parmi les principales composantes des états financiers exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses et les charges à payer. Les résultats réels peuvent différer des meilleures prévisions faites par la direction.

## Comptabilité d'exercice

La comptabilité d'exercice est utilisée tant pour l'information financière que pour les données quantitatives non financières.

#### Revenus

Les revenus sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, c'est à dire dans l'année au cours de laquelle ont eu lieu les opérations ou les faits leur donnant lieu.

De façon plus spécifique :

Les subventions (transferts) en provenance du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS), des agences ou d'autres ministères, organismes budgétaires ou de fonds spéciaux du gouvernement du Québec ou du gouvernement du Canada, sont constatées et comptabilisées aux revenus dans

exercice terminé le 31 mars 2013

l'année financière au cours de laquelle elles sont dûment autorisées par le cédant et que les critères d'admissibilité ont été respectés par l'établissement, sauf lorsque la subvention (transfert) crée une obligation répondant à la définition d'un passif pour l'établissement. Ceci est notamment le cas lorsque la subvention (le transfert) est assorti de stipulations à respecter imposés par le cédant. L'établissement comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

Les sommes en provenance d'une entité hors du périmètre comptable du gouvernement du Québec sont constatées et comptabilisées comme revenus dans l'exercice au cours duquel elles sont utilisées aux fins prescrites en vertu d'une entente (nature de la dépense, utilisation prévue ou période pendant laquelle les dépenses devront être engagées). Les sommes reçues avant qu'elles soient utilisées doivent être présentées à titre de revenus reportés jusqu'à ce que lesdites sommes soient utilisées aux fins prescrites dans l'entente.

Lorsque les sommes reçues excèdent les coûts de la réalisation du projet ou de l'activité, selon les fins prescrites à l'entente, cet excédent doit être inscrit comme revenu dans l'exercice au cours duquel le projet ou l'activité est terminé, sauf si l'entente prévoit l'utilisation du solde, le cas échéant, à d'autres fins prescrites. De même, si une nouvelle entente écrite est conclue entre les parties, il est possible de comptabiliser un revenu reporté, si cette entente prévoit les fins pour lesquelles le solde doit être utilisé.

#### Revenus provenant des usagers

Les revenus provenant des usagers sont diminués des déductions, des exonérations et des exemptions accordées à certains de ceux-ci.

## Revenus d'intérêts

Les intérêts gagnés sur l'encaisse et les placements sont partie intégrante de chacun des fonds et, dans le cas spécifique du fonds d'exploitation, sont répartis entre les activités principales et les activités accessoires.

Dans le cas d'un prêt interfonds, les intérêts gagnés sur l'encaisse et les placements, réalisés à partir d'un solde prêté, appartiennent au fonds prêteur.

#### Autres revenus

Les sommes reçues par don, legs, subvention ou autre forme de contribution sans condition rattachée, à l'exception des sommes octroyées par le gouvernement du Québec et ses ministères ou par des organismes dont les dépenses de fonctionnement sont assumées par le fonds consolidé du revenu sont comptabilisées aux revenus des activités principales dès leur réception et sont présentées à l'état des résultats du fonds d'exploitation.

# Charges inhérentes aux ventes de services

Les montants de ces charges sont déterminés de façon à égaler les montants des revenus correspondants.

#### Débiteurs

exercice terminé le 31 mars 2013

Les débiteurs sont présentés à leur valeur recouvrable nette au moyen d'une provision pour créances douteuses.

La dépense pour créances douteuses de l'exercice est comptabilisée aux charges non réparties de l'exercice.

## Régime de retraite

Les membres du personnel de l'établissement participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP), au Régime de retraite des fonctionnaires (RRF) ou au Régime de retraite du personnel d'encadrement (RRPE). Ces régimes interentreprises sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès. La comptabilité des régimes à cotisations déterminées est appliquée aux régimes interentreprises à prestations déterminées gouvernementaux, compte tenu que l'établissement ne dispose pas d'informations suffisantes pour appliquer la comptabilité des régimes à prestations déterminées. Les cotisations de l'exercice de l'établissement envers ces régimes gouvernementaux sont assumées par le MSSS et ne sont pas présentées au rapport financier annuel.

#### Frais payés d'avance

Les frais payés d'avance représentent des déboursé effectués avant la fin de l'année financière pour des services à recevoir au cours du ou des prochains exercices financiers.

Ils sont imputés aux charges de l'exercice au cours duquel l'établissement consomme effectivement le service.

#### Stock

Les stocks sont évalués au moindre du coût ou de la valeur de réalisation nette. Le coût est déterminé selon la méthode du coût moyen.

Ils sont comptabilisés dans les charges de l'exercice au cours duquel ils sont consommés.

## Instruments financiers

Au ler avril 2012 est entrée en vigueur la norme comptable de l'ICCA pour le secteur public SP 3450 Instruments financiers. Son application implique l'évaluation à leur juste valeur des instruments financiers dérivés et des placements de portefeuille composés d'instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif. La variation annuelle des justes valeurs de ces instruments financiers engendrent des gains et pertes non réalisés qui doivent être présentés dans un nouvel état financier, appelé État des gains et des pertes de réévaluation, jusqu'à leur décomptabilisation par extinction ou par revente.

En vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) détermine le format du rapport financier annuel applicable aux établissements (agences). Pour l'exercice terminé le 31 mars 2013, le MSSS a convenu de ne pas inclure le nouvel état financier requis puisqu'il estime peu ou non probable qu'une

exercice terminé le 31 mars 2013

entité du réseau de la santé et des services sociaux détienne des instruments financiers devant être évalués à la juste valeur considérant les limitations imposés par la LSSSS en ce sens.

L'établissement ne détient pas au 31 mars 2013 et n'a pas détenu au cours de l'exercice d'instruments financiers devant être évalués à la juste valeur et par conséquent, il n'y a pas de gain ou perte de réévaluation.

#### Classification des activités

La classification des activités d'un établissement tient compte des services qu'il peut fournir dans la limite de ses objets et pouvoirs et de ses sources de financement. Les activités sont classées en deux groupes :

- activités principales : les activités principales comprennent les opérations qui découlent de la prestation des services qu'un établissement est appelé à fournir et qui sont essentielles à la réalisation de sa mission dans le cadre de son budget de fonctionnement approuvé par l'agence;
- activités accessoires : les activités accessoires comprennent les services qu'un établissement rend, dans la limite de ses objets et pouvoirs, en sus de la prestation de services qu'il est appelé à fournir.

## Centres d'activités

En complément de la présentation de l'état des résultats par nature des charges, et à moins de dispositions spécifiques, la plupart des charges engagées par les établissements dans le cadre de leurs activités principales et accessoires sont réparties par objet dans des centres d'activités. Chacun de ces centres est une entité regroupant des charges relatives à des activités ayant des caractéristiques et des objectifs similaires eu égard aux services rendus par l'établissement. Certains centres d'activités sont subdivisés en sous-centres.

Subdivisions des activités accessoires

Les activités accessoires se subdivisent en activités complémentaires et en activités de type commercial :

- les activités accessoires complémentaires sont celles qui n'ont pas trait à la prestation de services reliés à la mission de l'établissement. Elles peuvent toutefois constituer un apport au réseau de la santé et des services sociaux. Les fonds nécessaires à l'autofinancement de ces opérations proviennent de l'agence, d'autres ministères, de régies gouvernementales, d'organismes publics, etc.;
- les activités accessoires de type commercial regroupent toutes les activités de type commercial. Elles ne sont pas reliées directement à la prestation de services aux usagers.

## Unités de mesure

Une unité de mesure est une donnée quantitative et non financière, compilée de façon spécifique pour un centre ou un sous-centre d'activités donné dans le but de fournir une indication de son niveau d'activités.

exercice terminé le 31 mars 2013

Un centre d'activités ou un sous-centre d'activités peut être appelé à mesurer ses données selon une ou deux unités de mesure, l'unité A et l'unité B. La définition des unités de mesure et le mode de compilation sont précisés dans chaque centre et sous-centre d'activités. Leur compilation permet à l'établissement d'établir un coût unitaire de production de produits ou de services relié aux coûts directs bruts ajustés lorsque l'on réfère à l'unité A, alors que l'unité B permet de déterminer un coût unitaire de consommation, relié aux coûts directs nets ajustés.

# Avoir propre

L'avoir propre correspond aux surplus (déficits) cumulés du fonds d'exploitation et est constitué des montants grevés et non grevés d'affectations. Il comprend les résultats des activités principales et accessoires.

L'utilisation de l'avoir propre à l'égard des montants non affectés ou de ceux grevés d'affectations ne doit pas, distinctement, avoir pour effet de rendre le solde de ces derniers déficitaires.

#### NOTE 3 - MODIFICATIONS COMPTABLES

### Avantages sociaux futurs

Dans le passé, les passifs afférents aux obligations envers les employés en congé parental et en assurance-salaire n'étaient pas inscrits aux états financiers.

À compter de l'exercice 2012-2013, les passifs ainsi que le financement du MSSS reliés aux obligations relatives aux employés en congé parental et en assurance-salaire sont comptabilisés.

Cette modification comptable, appliquée rétroactivement avec retraitement des données comparatives, a pour effet d'augmenter les postes suivants :

	201	.3	201	12
Subvention à recevoir				
MSSS / Créditeur - Agence et MSSS	140	357	123	761
Passifs au titre des avantages sociaux futurs	140	357	123	761
Charges-avantages sociaux	16	596	11	433
Subventions - MSSS	16	596	11	433

exercice terminé le 31 mars 2013

Subventions (transferts) gouvernementales

Au 1er avril 2012, est entrée en vigueur la nouvelle version de la norme comptable traitant de la comptabilisation des paiements de transfert (chapitre SP 3410 du Manuel de l'ICCA pour le secteur public).

En vertu de cette norme, si un établissement octroie une subvention, il doit constater une dépense de transfert dès que celle-ci a été dûment autorisée, en fonction de ses règles de gouvernance, et que les critères d'admissibilité ont été respectés par le bénéficiaire.

Dans le cas où un établissement est bénéficiaire d'une subvention (d'un transfert), il doit constater le revenu de subvention (transfert) dès que celui-ci a été dûment autorisé par le cédant et que les critères d'admissibilité ont été respectés, sauf lorsque le transfert crée une obligation répondant à la définition d'un passif pour l'établissement.

À compter de l'exercice financier 2012-2013, les établissements bénéficiaires de subventions (transferts) en provenance de ministères, d'organismes budgétaires ou de fonds spéciaux du gouvernement du Québec ne doivent porter à leurs comptes que la partie de la subvention (du transfert) ayant été dûment autorisée par l'Assemblée nationale pour l'année financière concernée, et ce, à condition qu'elles aient aussi respecté les critères d'admissibilité à ce transfert. L'autorisation de la subvention (du transfert) est obtenue :

- lors du vote annuel des crédits par l'Assemblée nationale, lorsque les subventions (transferts) proviennent des ministères et des organismes budgétaires;
- lors du vote annuel de leur budget de dépenses et d'investissements par l'Assemblée nationale, lorsque les subventions (transferts) proviennent des fonds spéciaux.

De même, un compte à recevoir du MSSS (gouvernement du Québec) ne pourra être reconnu que pour la partie exigible de la subvention (du transfert) dûment autorisée, de façon à assurer la concordance entre les comptes du MSSS (gouvernement) et ceux des établissements qui bénéficient d'une subvention (d'un transfert).

Par ailleurs, le chapitre SP 3410 précise également qu'une entité bénéficiaire d'un transfert du MSSS (gouvernement) ne peut constater un passif, c'est-à-dire un revenu reporté, que dans la mesure où le transfert lui crée une obligation. Ceci est notamment le cas lorsque le transfert est assorti de stipulations à respecter imposées par le cédant. Si c'est le cas, le revenu reporté comptabilisé doit être diminué au fur et à mesure que les stipulations du transfert sont rencontrées.

Cette modification comptable n'a aucun impact sur les états financiers au 31 mars 2013, ni sur les données comparatives, lesquelles n'ont pas été retraitées, étant donné que la pratique à l'égard de la comptabilisation des revenus reportés est déjà basée sur la présence de stipulations à l'égard de la finalité du financement reçu ou de clauses temporelles.

exercice terminé le 31 mars 2013

## NOTE 4 - PRÉSENTATION DES DONNÉES BUDGÉTAIRES

Conformément à la Loi sur les services de santé et les services sociaux (chapitre S 4.2) et à la Loi sur l'équilibre budgétaire du réseau public de la santé et des services sociaux (chapitre E-12.0001), l'établissement a produit pour le présent exercice des prévisions budgétaires de fonctionnement, c'est-à-dire pour les activités principales et accessoires du fonds d'exploitation. Celles-ci ont été dûment adoptées par le conseil d'administration.

Ces données budgétaires ne sont pas préparées pour le même ensemble d'activités que les données réelles présentées dans le rapport financier annuel.

Les prévisions budgétaires des activités principales sont comparées aux revenus et aux charges réelles aux pages 300 et 310 du rapport financier annuel respectivement.

Fonds d'exploitation

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

DÉTAIL DES AFFECTATIONS DES SURPLUS (DÉFICITS) CUMULÉS

1					Exercice
1		Exercic	e courant		précédent
1.		1		1	
ļ	Solde		•	Solde à la fin	
	au début	de l'exercice	de l'exercice	(C1 + C2 - C3)	Solde à la fin
f.	1	. 2	. 3	44	[5
AFFECTATIONS D'ORIGINE EXTERNE		]	1		
Dotations dont le capital a une durée [		]	1		
indéterminée01		1	<u></u>	<u> </u>	<u> </u>
		ł	·.		l i
AFFECTATIONS D'ORIGINE INTERNE		1	1.4		
Surplus générés par:		1	1		
- Projets de recherche terminés02		1	<u> </u>	l	<u> </u>
- Activités de stationnement03		1	<u></u>	<u> </u>	L
- Autres (préciser)04			<u> </u>		<u> </u>
Total (L.02 à L.04)		1	1		l I
·			.   ===========		

L.04: Autorisation du MSSS préalable pour l'utilisation de la ligne 'Autres affectations d'origine interne'.

Précisions aux états financiers - partie 2 Précision no 1 - Fonds d'exploitation exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

REVENUS REPORTÉS - ACTIVITÉS PRINCIPALES

	Revenus reportés au début 1	   Ajustements   à la   colonne 1   2	Sommes   allouées au   cours de   l'exercice	Revenus inscrits au cours de 1 exercice	Revenus     reportés     à la fin     C1+C2+C3 - C4	Variation des revenus reportés C1 + C2 - C5
Revenus provenant du MSSS		'² 	' 	<del>*</del>	 	·
et Agence: (inscr. éléments)		I	i I	1	i I · i	
	*		i .	i. I	i İ	
Cadres02		1	4,029	4,029	0	0
Formation - Services infirm03	312		3,608	3,868	52	260
Formation - Autres04	410	l .	5,226		266	144
Formation Agir05		l	l		14,747	0
Amélioration alimentation C06			9,654		9,654	(9,654)
			1			
			1	l		
 _ 90			<u> </u>	L		!
			1	1		
		1		1		1
		1	1	1	]	
		1	L			
		1	1	 	Ī	
		1	I .	 	Ī	
.,		1	1	l	<u> </u>	
		i .	Ī	1		
		İ .	Ï	1	l	
		l .	Î	1	1	
20			i	i .	l	
21		l	i	1	1	
22		l	i	1		
23		<u> </u>	1	1	<u>                                     </u>	
		1	1	1	1	
25		<u> </u>	i .	1	1	
26	•	1	1	l		
27		1	I	l	1	····· ,
28		i ·	1	l	İ	
29		<u> </u>	1	l	i i	
Fonds affectés-Rep.P29330		<u> </u>	<u> </u>	l	l	
Total Agence (L.01 à L.30).31	15,469	<u> </u>	22,517	13,267	24,719	(9,250)
·  -			•			
i		I	i I	, 		
Revenus d'autres sources:		I	i I	, 		
Gouv.du Canada:		I	ì	1	I	
Contrib. reportables32		I	1	[		
Contrib. non reportables33		xxxx	1		xxxx	xxxx
Dotation, destinations		1		i		
spéciales (rep. P.292)34	•	I	1	, I	1	
35		İ	Ī	1	i	
36		1	İ	1		
37		l	I	1	]	
38		I	i	1	· ]	
		 	İ	1	i	
40			I	<u> </u>	<u> </u>	• • •
Total (L.32 à L.40)41			i I	]	1	
		<b></b>		, 	! !	
		•	ı		1 .	
   Grand total (L.31 + L.41)42			22,517	1	!	
Janu Cotal (B.S. T B.41) 1,42	13,403	ı	•	,	24,719	

Précisions aux états financiers - partie 2

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

Précision no 3 - Tous les fonds

REVENUS REPORTÉS RELATIFS AUX SOMMES REÇUES PAR DONS, LEGS ET AUTRES FORMES DE CONTRIBUTIONS (art.269 LSSS)

 		Ajustements &   la colonne 1	•	Revenus  inscrits dans   l'exercice   4	Rev. reportés   à la fin   C1+C2+C3-C4   5	Variation des  Rev. reportés   C1+C2-C5   6
CONTRIBUTIONS DE TIERS:			'	' 	, 	
Contr.tiers SANS fins part01	xxxx	xxxx	<u>i</u>	<u> </u>	xxxx	××××
Gamba bilana NIMO Gilan and		1	I	ļ ·	1	1
Contr.tiers AVEC fins part   description:	:	]		1		1
		1	1	<u> </u> ;	ļ	1
		<u> </u>	<u>.                                    </u>	<u>                                     </u>	<u>.                                    </u>	1
	-	1	1	l .	1	<u> </u>
		I	1	I	1	<u> </u>
		<u> </u>	1	<u> </u>	l	<u>.                                    </u>
	<del> </del>	<del>!</del>	1	l	I	<u> </u>
		<u>'</u>	1	i	i	1
		1	1		i	1
		1	i	<del>'</del>	1	t
		J	l	<u></u>	1	i
		L		l.	<u> </u>	
			ĺ	l	i	1
			Ī	i ·		
		1	1.	l		
		1	}	l		
		1	1	L		1
				L		1
			1		]	
				L	į	1
				1	1	
22		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	l	
			l	<u>L</u>		
		<u> </u>		L		
Autres (préciser)25		<u> </u>	<u> </u>	<u></u>		
Total (L.01 à L.25)26		1	I	l	l	l
   DOTATIONS						
Capital27		] 1	J 1	 	  -	<u> </u>
Revenus non réservés	<del> </del>	i	<u> </u>	l	<u> </u>	1
accumulés28		↓ t	<b>!</b>	] 1	 	] 1
Rev. réservés accumulés:		<u> </u>	1	<u> </u> 	<u>                                     </u>	L
		! 	! !	! 	! !	! 1
		1	l	<u></u>	<u>                                     </u>	l
		l	1	<u> </u>	1	<u> </u>
			1 .	<u> </u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	i
		l	1		[	
Autres (préciser)34			1	<u>                                     </u>	1	l
Total (L.27 à L.34)35			<u> </u>	1	1	
i					, 	<b></b>
GRAND TOTAL (L.26 + L.35).36		  -	İ		İ	,   
REVENUS REPORTÉS (L.36)AU:		====================================	====================================	====================================	====================================	====================================
F.EACT.PRINC, (P290)37		1 1	1 	I I	I I	] [
F.EACT.ACCES. (P291)38		<del>l</del> I	l	l	<u> </u>	<u></u>
F.IMMOB. (P294)	•	<u>'</u> I	<u> </u> 	<u> </u>	l	l
rotal Rev. Reportés		I	l	l	l	I. ,
NEFORIES		i .	i .	i	i	Ī

Précisions aux états financiers - partie 2- AUDITÉE

exercice terminé le 31 mars 2013

# SECTION AUDITÉE

Troisième partie - Fonds d'exploitation et Fonds d'immobilisations - Renseignements complémentaires

RÉSULTATS :	
Fonds d'exploitation - Activités principales - Revenus provenant des usagers et déductions	301
Tous les fonds - Gain sur disposition - Autres revenus - Revenus de placement	302
Fonds d'exploitation - Activités principales - Données sur les centres d'activités	320
Fonds d'exploitation - Charges non réparties	321
Tous les fonds - Frais financiers et autres charges	325
Fonds d'exploitation - Activités principales - Avantages sociaux	330
Fonds d'exploitation - Activités principales - Charges sociales et coût des disparités régionales	331
FONDS D'EXPLOITATION - ACTIVITÉS PRINCIPALES - VENTILATION DE CHARGES :	
Autres charges directes - administration	341
Soutien aux services et gestion des bâtiments et des équipements - détail de certains centres d'activités	342
Source and bolylood to gettern des satisfients et des equipements - detail de teltains tenties d'activités	,112
FONDS D'EXPLOITATION - ACTIVITÉS ACCESSOIRES:	
Données sur les centres d'activités	351
Avantages sociaux	352
Charges sociales et charges extraordinaires	353
FONDS D'EXPLOITATION - RÉSULTATS :  État des résultats	358
FONDS D'EXPLOITATION - DÉTAIL DES POSTES DE L'ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE :	
Débil de noghes décables	2.50
Détail de postes d'actifs Détail de postes de passifs	360
Agence et MSSS - Montants à recevoir ou à payer	361 362
Provision pour avantages sociaux futurs et autres charges salariales à payer	362
Détermination des subventions à recevoir relatives aux provisions à payer liées	303
aux avantages sociaux futurs	364
Détail des emprunts temporaires	365
Scoul des emplanes comportates	303
Sommaire des biens détenus en fiducie	375
Précisions aux renseignements complémentaires - Augmentation ou diminution du financement	
et montants à recevoir ou à payer afférents	390
Précisions aux renseignements complémentaires - partie 3	391
Précisions aux renseignements complémentaires - Détail de la ligne 33 de la page 390	392
Précisions aux renseignements complémentaires - Détails des montants à recevoir ou à payer	
du compte FINESSS	393

Fonds d'exploitation-Activités principales

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

REVENUS PROVENANT DES USAGERS ET DÉDUCTIONS

	RÉEL			 	   
 	-	Usagers insc.	•	   Budget	Écart   c.3 - c.4
AUTRES RESPONSABILITÉS	1	2	3	4	5
C.S.S.T., F.A.A.Q. et M.S.P.			:		i
C.S.S.T autres que ligne 0201		i · i		·	I
S.S.T Réadaptation sociale02					
F.A.A.Q		1	l	<u> </u>	<u>.                                    </u>
M.S.P04		l	 	<u> </u>	i .
Autres (préciser)05		l	l	1	1
Cotal (L.01 à L.05)06			<u> </u>	l	l I
otal (L.01 a L.05)		 	. 	 	ı 
ouvernement du Canada:		, [	· · ·		
Ministère des affaires autochtones et		<u> </u>	ĺ.		
Développement du Nord Canada07			<u> </u>		ļ
Solliciteur général du Canada		1	 [		1
Autres (préciser)09		1	1		
Total (L.07 à L.09)		1			
J					
on-résidents du Québec:-Résidents Canada.11		1	<u> </u>	<u>{</u>	l 1
Non-résidents du Canada12		1	<u> </u>	1	<u> </u>
Surcharges 200% Non-résidents du Canada13				<u> </u>	
ervices dentaires non assurés14			<u> </u>	<u>.                                    </u>	
utres services non assurés15					
otal (L.14 + L.15)16		 			 
   otal (L.10+L.11 à L.13+L.16)			, 	, 	
  OTAL {L.06 + L.17}18					
	*****	  =========	 	  -===========	  =========
		l	l	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	l <u></u>
		•	Revenus après		<u> </u>
ÉDUCTIONS DES REVENUS		•	déduc.,exemp.,	•	
ROVENANT DES USAGERS	Revenus	exemptions et	exonérations	Créances	Revenus net
1	bruts	exonérations	C.1 - C.2	douteuses	c.3 - c.4
	1	12	3	l4	l5
uppléments de chambre19		l		•	
ontr. usagers - autres responsabilités		1		1	1
Usagers admis20		<u> </u>	1	<u></u>	l
Usagers inscrits et enregistrés21		1	<u> </u>		<b>.</b>
Total (L.20 + L.21)22		1	t	<u>.</u>	1
			[		
ontributions des usagers		1	1	]	1
Adultes hébergés - C.H23				1	<u> </u>
Adultes hébergés - CHSLD, CR24		673,521	2,440,074	26,516	2,413,55
Adultes en ressources intermédiaires25		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
Adultes en RTF26		ļ		<u> </u>	<u> </u>
Contributions parentales27		L			
and a contract of the contract		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
Hebergement temporaire - CHSLD28	2 112 505	673,521	2,440,074		
Total (L.23 à L.28)29					
Hébergement temporaire - CHSLD	3,113,595	   673,521 	2,440,074	26,516	2,413,55

Fonds d'exploitation-Activités principales

#### AVANTAGES SOCIAUX

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

	PERSONNE	SONNEL-CADRE   PERSONNEL-TEMPS RÉGULI		es régulier
<u>-</u>	Heures	Montant	Heures	Montant
	1	2	3	4
AVANTAGES SOCIAUX GÉNÉRAUX:		i	i	
Congés annuels01	1,620	77,723	18,587	479,089
Congés fériés02	616	29,753	12,262	266,973
Congés mobiles03				
Congés de maladie04	231	10,821	9,335	200,712
Congés quart stable de nuit	xxxx	xxxx	1	
Congés - mesure de rétention06	xxxx	xxxx	·	
TOTAL (L.01 à L.06)	2,467	118,297	40,184	946,774
		[-		
AVANTAGES SOCIAUX PARTICULIERS			////////	
Congés sociaux08			428	12,067
Droits parentaux	1.75	8,047	4,300	13,058
Prestations d'asssal. (après délai de carence)		. 1	1	
(auto-ass.)	1,267	43,760	15,091	255,199
Différentiel C.S.S.T11	xxxx	(537)	xxxx	(2,775)
Développement des ressources humaines12	320	16,002	1,405	38,130
Indemnité de fin d'emploi13	xxxx		xxxx	
Libération patronale et syndicale14		<u> </u>	1,371	34,775
Banque de congés maladie15			<u> </u>	
Indemnité de départ16	xxxx	., L	xxxx	xxxx
Assignation temporaire17			4,486	91,392
Autres (préciser) Visite CSST non remboursable18		<b>.</b>	29	699
Total (L.08 à L.18)	1,762	67,272	27,110	442,545
	j	į	i	
TOTAL AVANTAGES SOCIAUX (L.07 + L.19)	4,229	185,569	67,294	1,389,319

331

Fonds d'exploitation-Activités principales

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

## CHARGES SOCIALES ET COÛT DES DISPARITÉS RÉGIONALES

1	Personnel	Personnel	Total
1	cadre	temps régulier	C.1 + C.2
CHARGES SOCIALES	1	<u> 2</u>  _	3
Assurance-emploi01 _	5,690	87,944	93,634
Assurance-maladie (F.S.S.)02 _	28,560	265,955	294,515
C.S.S.T	17,218	220,959	238,177
Régime de rentes du Québec04	17,091	269,331	286,422
Autres régimes de pension-retraite	e	<u> </u>	
Primes d'assurance-salaire06	3,083	69,444	72,527
Régime de base d'assurance-maladie-personnel régulier	xxxx	34,513	34,513
Régime d'assurance-cadres	6,596	xxxx	6,596
Régimes particuliers d'assurance (autres que L.07 et L.08)	7		
Régime québécois d'assurance parentale	3,692	47,704	51,396
TOTAL (L.01 à L.10)	81,937	995,850	1,077,787
[-		-	
COUT DES DISPARITÉS RÉGIONALES			
Primes reliées aux salaires:		]	
-Primes d'isolement et d'éloignement			
-Primes de rétention		·	
-Primes infirmières en dispensaire14 _			
-Primes administratives d'attraction et de rétention		<u> </u>	
-Autres (préciser)16			
Total (L.12 à L.16)17		]	
Autres frais :		- 	·
-Frais de déplacement lors du recrutement		! [	
-Frais de déménagement		I I	
-Frais d'entreposage	'	l	
-Dépenses de transit		<u> </u>	
-Frais de logement du personnel		<u> </u>	
-Frais de sorties		l 1	
-Frais de transport de nourriture		l	
-Autres (préciser)		1	
Total (L.18 à L.25)		1 1	
		! !!-	
TOTAL (L.17 + L.26)		<del></del>	
(Alt.)   Bi20;		1	

Fonds d'exploitation-Activités principales

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

#### AUTRES CHARGES DIRECTES-ADMINISTRATION

	ADMINIS GÉNÉ C/A	
	Exercice   courant	Exercice précédent
]_  Services achetés	66,780	2 67,177
Cournitures et autres charges:	[	
•	1	•
Assurance-responsabilité et cautionnement		
Congrès (délégués de l'établissement)		<del></del>
Congrès et déplacements (conseil d'administration)		
Cotisations: Fédération ou association d'établissements		26,265
Autres (préciser) Achats de groupe	5,504	4,464
Contributions à l'Agence		
Frais de banque		187
Frais de déplacement, de séjour et d'inscription		11,729
Frais de recouvrement10		
Honoraires professionnels: Vérification		21,577
Relations de travail12		<del></del>
Légaux13 _		
Autres (préciser) Mandats spéciaux et devis14	282	
Honoraires annuels de fiduciaire15		
Intérêts sur paiements aux fournisseurs16	-	217
Location d'équipement de bureau17		
Papeterie, impression et articles de bureau18		9,958
Publicité		1,456
Recrutement du personnel20		408
Perte (gain) sur congé à traitement différé21		77
Cotisation au fonds national de formation de la main d'oeuvre		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Fournitures et charges diverses (préciser) Divers	3,370	20,484
Griefe	35,836	50,745
grément	599	597
26 _		
27 _		
28 _		
TOTAL (L.02 à L.28)	150,961	148,164
TOTAL (L.01 + L.29)	217,741	215,341

Fonds d'exploitation-Activités principales

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

# SOUTIEN AUX SERVICES ET GESTION DES BATIMENTS ET DES ÉQUIPEMENTS DÉTAIL DE CERTAINS CENTRES D'ACTIVITÉS

		Exercice	Exercice	Variation
et .	!	courant	précédent	C.2 - C.3
NIMBERTS SEE LINGSOTE (2000)	!_		3	4
BUANDERIE ET LINGERIE (7600) Services achetés:			1	
- Autres établissements	011			
- Buanderie communautaire				
- Entreprises privées	'-	226 200 1	220:001	C 407
- bucieprises privees		236,388	229,901	6,487
Fournitures et autres charges:	i	. ;	İ	
- Fournitures jetables de lingerie et de literie	04  _	123,938	127,417	(3,479
- Linge neuf mis en circulation			364	(364
- Autres Transport buanderie		1,955	13,982	(12,027
FOTAL (L.01 à L.06)	07	362,281	371,664	
•	j-			
	l_	1.		·
1	Nombre	I		
1	d'unités	I		
ا	1	I	J	
ONCTIONNEMENT DES INSTALLATIONS (7700)	1	I	J	
Services achetés : vapeur ou chauffage	xxxx			
Fournitures et autres charges :	I	I		
- Combustibles	1	.	•	
- Huile (quantité en litres)	1,363	1,501	1,460	41
- Gaz naturel (quantité en mètres cubes)	268,559	110,763	103,946	6,817
- Autres (préciser)11	xxxx			- <del></del>
- Loyer des locaux - SIQ (superficie en	. 1	1		
mètres carrés nets)12 _				
- Autre loyer des locaux (superficie en	1	I	:	
mètres carrés nets)13	1_			
- Électricité (quantité en kilowatts/heure)14	1,179,477	98,560	88,047	10,513
		XXXX	xxxx	xxxx
- Assurance sur les biens matériels		18,964	18,805	159
- Taxes (préciser)				
- Autres Honoraires de gestion	·-	261,051	223,810	37,241
TOTAL (L.08 à L.18)	,	490,839	436,068	54,771
	1-			
ERVICES NON INCLUS DANS LES BAUX		<u></u>	Établis	sement
·		i. I	Locataire	Locateur
		i	. 3	4
Intretien ménager (c/a 7640) superficie nette en m²		۱۰ ا 20 م م م م م م م م م م م		·
			<del></del>	,

SERVICES NON INCLUS DANS LES BAUX	Établis	ssement
	Locataire	Locateur
	]3	4
Entretien ménager (c/a 7640) superficie nette en m²	l <u></u>	
Fonctionnement des installations (c/a 7700) superficie nette en m²	J <u></u>	
Sécurité (c/a 7710) superficie nette en m²22	ļ	
Entretien et réparation (c/a 7800) superficie nette en m <sup>2</sup>		

Fonds d'exploitation-Activités accessoires

AVANTAGES SOCIAUX

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

·	PERSONNI	EL-CADRE	PERSONNEL-TE	MPS RÉGULIER
	Heures	Montant	Heures	Montant
İ	1	2	3	. 4
AVANTAGES SOCIAUX GÉNÉRAUX				l
				<u>[</u>
Congés annuels01	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			<u> </u>
ongés fériés02				L
ongés mobiles en psychiatrie		·		l
ongés de maladie04		<u> </u>		L
ongés quart stable de nuit	xxxx	xxxx		L
ongés - mesure de rétention06	xxxx	xxxx		<u> </u>
OTAL (L.01 à L.06)07				[
<u> </u>				
VANTAGES SOCIAUX PARTICULIERS				
   pnqés sociaux		] ]		l I
roits parentaux09				l
restations d'assurance-salaire				<u>.                                    </u>
après délai de carence) (auto-assurance)		<u> </u> 		! 
ifférentiel C.S.S.T11		<u></u>	xxxx	i
éveloppement des ressources humaines		<u> </u>		
ndemnité de fin d'emploi13		<u>L</u>		<u> </u>
ibération patronale et syndicale	XXXX	l	xxxx	<u>                                     </u>
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		l	·	l
angue de congés maladie15				1
ndemnité de départ16		L	xxxx	xxxx
ssignation temporaire17		<u> </u>		
utres (préciser)18		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
OTAL (L.08 à L.18)19				<u> </u>
<u> </u>			<b></b>	
<u> </u>				  -
OTAL AVANTAGES SOCIAUX (L.07 + L.19)				
:	*****	=======================================		

Fonds d'exploitation - Activités accessoires exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE CHARGES SOCIALES ET CHARGES EXTRAORDINAIRES Personnel Personnel Total cadre |temps régulier| c.2 + c.3 CHARGES SOCIALES

Assurance-emploi.....01 Régime de rentes du Québec.....04 Primes d'assurance-salaire......06 Régime de base d'assurance-maladie-personnel régulier.......07 xxxx

Régimes particuliers d'assurance (autres que L.07 et L.08)......09 Régime québécois d'assurance parentale......10 

	Personnel	Personnel	Autres	Total
	temps régulier	cadre	ĺ	c.1 à c.3
	11	22	33	14
•		l		1
HARGES EXTRAORDINAIRES			[	İ .
ommes excédant les normes et barèmes adoptés par		·		1
e gouvernement (préciser)12		<u></u>		I
émunérations-fonctions non prévues aux conditions	1	1	 	1
e travail (préciser)13	 	xxxx	xxxx	İ
vantages sociaux reliés aux lignes 12 et 1314				1
harges sociales reliées aux lignes 12 et 1315	Ì			
rimes d'assurances sur la vie d'individus à titre				1
ersonnel (préciser)16			[	i
ersement pour constitution de rentes et				1
utres (préciser)17	_	İ		i
otisations aux corporations professionnelles et				1
ssociations d'employés (préciser)	İ			i
ntérêts sur emprunts non autorisés et en excédent	1			İ
ı taux d'intérêt maximal applicable (préciser)19	xxxx	xxxx		i
mendes, pénalités et intérêts afférents20	xxxx	xxxx		Ī
esures visant à atténuer la pénurie du personnel				Ī
linique, non autorisées par l'Agence21	, I			Í
utres (préciser)22				Ī
				1
OTAL (L.12 à L.22)23	, 	· 		i
			,	'

2013/06/27 @ 19:00:56 LPRG-2013.1.1

Fonds d'exploitation

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

# DÉTAIL DE POSTES D'ACTIFS ET DE PASSIFS AGENCE ET MSSS-MONTANTS A RECEVOIR OU A PAYER

				1.	
AGENCE ET MSSS -		,	. I	·	Solde à la fin
MONTANTS A RECEVOIR OU A PAYER	Solde au début	Ajustements	Montant alloué	Montant recu	à recevoir
	à recevoir	au solde	durant	(payé) durant	(à payer)
ACTIVITÉS PRINCIPALES	(à payer)	du début	l'exercice	l'exercice	(C1 à C3-C4)
	11	2	]3	44	55
Budget net-incidence sur trésorerie	[ ·		[1]		<b>t</b>
et fonds affectés01	l <u> </u>		10,218,068	10,218,068	0
Rectificatifs post-budgétaires02	(292,679)	(310)	163,848	(299,593)	170,452
Budget sans incidence sur trésorerie	<b> </b>	:	[·		1
produits sanguins	<u> </u>		1		
(Dimin.) Augmentation du financement04	827,541	(6,770)	37,224	9,868	848,127
Variation des revenus reportés05	xxxx	xxxx	(9,250)	(9,250)	xxxx
FINESSS06	l	<u> </u>			L
ÉTABLISSEMENTS PRIVÉS CONVENTIONNÉS:	]	,	I ' :		1
Budget sans incidence/trésorerie		ļ .	1		1
EPC Rénov. fonctionnelles mineures07	l	L	<u> </u>		l
TOTAL (L.01 à L.07)08	534,862	(7,080)	10,409,890	9,919,093	1,018,579
ACTIVITÉS ACCESSOIRES			1 1		1
Subventions agence et MSSS09	1	<u> </u>	<u> </u>		
Subvention à recevoir - provision			1		
avantages sociaux futurs10			<u> </u>		L
Variation des revenus reportés11	xxxx	xxxx			xxxx
	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
TOTAL (L.09 à L.12)13	 	: 	. 		 
TOTAL (L.08 + L.13)14	534,862	(7,080)	10,409,890	9,919,093	1,018,579
i.	**************				
					Montant
	•				5

$\mathcal{A}_{ij}$	ì	Montant
	1_	5
Aux fins de report à l'état de la situation financière à la page 204:	1	1
Débiteur (créditeur) agence et MSSS (reporté à p204 L03 ou L15)	L5	363,963
Subvention à recevoir - réforme comptable (reporté à p204 L07)	L6	654,616

1'établissement	1,0100 -11,11
Φ	

Soleil CHSLD Villa Nom de

Fonds d'exploitation

DÉTAIL DE POSTES DE PASSIFS

1104-3692

- AUDITÉE

exercice terminé le 31 mars 2013

Page 363

1,308 623,358 charges salariales 108,845 (préciser) à la fin à payer c6 + c7 Autres Solde œ 10,485 674,940 145,831 46,570 065 721,510 156,316 Variation de 43,208 (4,004) 40,459 190 1'exercice c.1 à c.6 TOIAL Solde au début 557 4,535 731 3,454 1,081 2,893 697,010 580,150 112,849 1,118 Provision courante maladie banque 000 Composante clinique. Autres composantes. Autres composantes. 151..... Provision maladie banque gelée PROVISION POUR AVANTAGES SOCIAUX FUTURS ET AUTRES CHARGES SALARIALES À PAYER 561,119 131,880 8,327 591,996 30.877 140,207 Provision vacances hors-cadres Allocation rétention 13,123 2,013 108,452 14,643 123,095 15,136 Assurancesalaire (31) (39) 271 1,915 242 1,884 ÉTABLISSEMENTS PUBLICS ET PRIVÉS CONVENTIONNÉS parentaux Droits Provision pour banque maladie courante ÉTABLISSEMENTS PRIVÉS CONVENTIONNÉS Provision pour banque maladie gelée Salaires 80.... Salaires.....01 ....02 .....03 Charges sociales.....04 Charges sociales.....06 Salaires (L.01 + L.03 + L.05).07 Charges sociales (L.02 + L.04 + L.06) ..... Autres composantes.... Charges sociales..... Composante clinique.. JARIATION DE L'EXERCICE Provision pour vacances Salaires Activités accessoires: Total (L.09 à L.14).... Activités principales: SOLDE À LA FIN: SOLDE AU DÉBUT

Révisée:12-13

Fonds d'exploitation

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

DÉTERMINATION DES SUBVENTIONS À RECEVOIR RELATIVES AUX PROVISIONS À PAYER LIÉES AUX AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

			Solde		
	Solde		a recevoir	Solde a	
	à recevoir	Remboursement	au 2013-03-31	payer an	
	au 2012-04-01	par le MSSS	c.1 + c.2	au 2013-03-31	
	1	2	m	4	
ACTIVITÉS PRINCIPALES:					
Congés annuels	651,205		651,205	651,205	
Congés fériés					
Total vacances (L.01 à L.05)	651,205		651,205	651,205	
		1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
	- 1	-			
**************************	3,411		3,411	3.411	
Droits parentaux09			•		
Assurance-salaire (1)					
Allocation rétention hors-cadres (20%)					
Total activités principales (L.06 à L.11)	654,616	_	654,616	654,616	
			000000000000000000000000000000000000000		
ACTIVITÉS ACCESSOIRES:					
Congés annuels13				_	
Congés fériés14					
Congés quart stable de nuit					
Total vacances (L.13 & L.17)					
			* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		
Bangue maladie gelée					
Banque maladie courante					
Droits parentaux					
(8)					
Total activités accessoires (L.18 à L.23)					
	2020000000000				
			_	-	
GTABLI GERMENTE DETIFIC CONTENT CANTER		-			
PIMPRIOSEMENIO FRIVES CONVENTACIONES				_	

ETABLISSEMENTS PRIVES CONVENTIONNES			-	
RÉPARTITIONS:		. —		
Composante clinique	550,974		550,974	
Autres composantes	103,642	1	103,642	
Total (L.25 + L.26)	654,616		654,616	

<sup>(1)</sup> Exceptionnellement, pour l'assurance-salaire (lignes 10 et 22) le montant inscrit à la colonne 1 correspond à la subvention à recevoir au 31 mars 2013.

Fonds d'exploitation

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

SOMMAIRE DES BIENS DÉTENUS EN FIDUCI	SOMMAIRE	DES	BIENS	DÉTENUS	EN	FIDUCI
--------------------------------------	----------	-----	-------	---------	----	--------

· 1	Ex	ercice coura	nt	Ex. précédent	I
I_			<u> </u>		Augm. (dim.)d
	1		Solde de fonds	1	solde de fond
. 1	Actifs	Passifs	C1 - C2	Solde de fonds	C3 - C4
·	1	2	_ 3	44	5
escription du fonds en fiducie:					
onds détenus pour les usagers	4,815		4,815	20,233	(15,418)
	<u>: L</u>		1 :		l
			<u></u>		l.
	<u> </u>				1
	<u> </u>				I
				:	
					1
					<u> </u>
			I		1
			1		1
			1 .		
			1		1
	L				1
			J		<u> </u>
	I				
			1		
	1		1		
			1		
			1		
	1		1		
	· 1				
,			i i		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	İ				<b>'</b>
24			}		
			1		
otal (L.01 à L.25)	4,815		4,815	20,233	(15,418)

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 3

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

Précision no 1

AUGMENTATION OU DIMINUTION DU FINANCEMENT ET MONTANTS A RECEVOIR OU A PAYER AFFÉRENTS

onds d'exploitation activités principales	Solde au	Ajustement	Montant	Montant	Solde
ŀ	début	au solde	alloué	reçu (payé)	à la fin
	à recevoir	du début	durant	durant	à recevoir
· · ]	(à payer)	·	l'exercice	l'exercice	(à payer)
· •	J	I	1		(c1 à c3 - c4
	1	2	3[	44	55
rogramme d'accès à la chirurgie01			1		į
ntérêts à la charge de l'Agence02		1	1		1
rise en charge du déficit des exercices	I		,	•	ŧ
ntérieurs03	1		1	·····	
Coûts de sécurité et stabilité d'emploi04			·		1
inancement pour loyer des locaux05			1		1
inancement des aides techniques06			1		1
Correctifs salariaux d'équité salariale07	ĺ		1		[
Produits sanguins-ajust.des revenus et			1		1
lépenses	i	i	i		İ
Produits sanguins-ajust.dû à la cible de	·		1		<u> </u>
péremption09	ĺ	i	i		i
ransfert provenant d'autres			1		<u> </u>
itablissements (préciser)	i i	'	i		i
Transferts vers d'autres établissements		<u> </u>	1		<u> </u>
[préciser]11	, 		. 1		1
esures pharmaciens d'établissement12		1			1
Provision pour avantages sociaux futurs13	654,616			-	654,616
Coûts additionnels-mesures administratives	0347020				
applicables à	'	4	· '		1
- exercices antérieurs14	'i	,	i		1
	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
- exercice courant	xxxx	xxxx			
	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	l xxxx
	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
fesures valorisation infirmières:		2474242		7171111	1
- exercices antérieurs19	'i	, 	, I		 
- exercice courant	xxxx	xxxx			
Charges addit. rétrib. services - RI-RTF21	1	XXXX			
Coûts additionnels-conv.collectives			1		<u></u>
applicables à:	\ 	<u>'</u>	<u>'</u>		! 
- exercices antérieurs22	\ I	!	ì		i I
- exercice courant	xxxx	xxxx			1
24	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
Récupération de surplus25		AAAA	<u> </u>	AAAA	1 ^^^
ecuperation de surprus25		<del></del>			<u> </u>
quité salariale exercice courant27					<u> </u>
-			14 570		14 572
Effets d'entrainement et équité salariale.28			14,572		14,572
Impacts budgétaires hors cadres29				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u>.l</u>
Prog. interv. en néglicence-Jeunesse30					1
Dialyse31				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1
Rehaussement des bases budgétaires32					1
Autres (préciser à P.392-00 et 392-01)33	172,925	(6,770)	22,652	9,868	178,939

390

AS-471 - RAPPORT FINANCIER ANNUEL

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 3

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

DÉTAIL DE LA LIGNE 33 DE LA PAGE 390 INTITULÉ 'AUTRES'
AUGMENTATION OU DIMINUTION DU FINANCEMENT

Fonds d'exploitation activités principales	Solde au début	au solde	Montant alloué    durant	(payé) durant	
	(à payer)	du début	l'exercice	l'exercice	(å payer)
	ļ		!	*	(c1 à c3-c4)
	1	2	3	4	5
Jariation banques vacances & maladies clin01			1 (		32,070
Variation banques vacances & maladies fonc02			(3,812)		6,512
Ajustement La Capitale -FTQ		(6,770)		9,868	
Variation assurance-salaire			16,656		138,231
Variation droits parentaux			(60)		2,126
			1		<u> </u>
			<u> </u>		[
			1		ł
			<u> </u>	<del></del>	l
					<u>                                      </u>
			l	<del></del>	<u> </u>
13			<u>                                       </u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	l
			<u> </u>	<del></del>	l
	<del></del>		1		<u> </u>
	<del></del>		<u> </u> 		l
			1		l
	<del></del>		l .		l
			l		l
20			<del>1</del>	· · · · · ·	<u>                                     </u>
21	· ·		<del>1</del>		<u> </u>
			<u> </u>		 
			1 .		l
			·		!
			1 1		<del>' ·</del> I
					l
			1		<u> </u>
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			1		l
			1		
			l I		l
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			l I		
					1
			L		
			<u> </u>		
			L		
	·		l		
teport de P.392-01 L.4645					
OTAL (L.01 à L.45) reporté à P.390 L.3346	172,925	(6,770)	22,652	9.868	178,939

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 3

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

DÉTAIL DE LA LIGNE 45 DE LA PAGE 392-00 (suite de la page 392-00)

Fonds d'exploitation activités principales	Solde au début	Ajustements	Montant alloué	Montant reçu	Solde à la fin	
	à recevoir	au solde	durant	(payé) durant	à recevoir	l
	(à payer)	du début	l'exercice	1'exercice	(à payer)	1
	i		1.		(c1 à c3-c4)	
	l1	2	. 1	4	5	l
01	· — — — — — — — — — — — — — — — — — — —		1	<del> </del>	<u> </u>	1
02	· ———		1	<del></del>	<u> </u>	1
,.03	<u> </u>			<u>:</u>	<u> </u>	1
04	ll				<u> </u>	Τ
	·					T
06	,					Ţ
07						Ţ
08	'					Ť
09				<u> </u>		Ţ
10	·		<u> </u>	<u> </u>		Ţ
11		<del></del>	<u></u>			Ť
12	I		<u> </u>	<del> </del>		Ť
			<u></u>		<u> </u>	Ť
			<u></u>			Ť
,.15						Ļ
16			1		<u>.                                    </u>	Ť
	'		1		<u>.                                    </u>	Ť
18	' <del>-</del>					Ť
19					,	Ť
	· — ·	•			<u> </u>	Ť
	I		.l		<u>}</u>	Ť
23	! <del></del>		<u> </u>		L	Ţ
24	'	· · · · ·	1		<u>                                     </u>	Ţ
25	'		<u> </u>		<u> </u>	T
	· — · — ·		<u>                                     </u>		<u> </u>	1
27	·		1		<u> </u>	T
28	<del>                                    </del>		. <del></del>		<u> </u>	1
29			- <del>  </del>		<u> </u>	Ť
30	·		l		l	1
31			1		l	i
32	·		l		<u> </u>	i
	·		<u> </u>			ï
	·		1		<u> </u>	ī
			.[			ī
	(		1		İ	ī
37			1		i	ī
			1		<u> </u>	ī
			1		1	ī
40			1			ī
41	<u> </u>					ī
42						Ĩ
43						ĺ
	ļ		1			ĺ
45	1		<u> </u>			Ī
TOTAL (L.01 à L.45)	1 1		1		1	Ī
reporté à P.392-00 L.45	1		1		1	F
				=========		t

Code 1104-3692

Page 393

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 3

DÉTAILS DES MONTANTS À RECEVOIR OU À PAYER DU COMPTE PINESSS

					Solde à la fin	
	Solde au début		Montant	Montant reçu	à recevoir	-
	a recevoir	Ajustements du	alloué durant	(payé) durant	(a payer)	Charges de
Fonds d'exploitation - Activités principales	(a payer)	Solde au début	l'exercice	l'exercice	(C1 & C3 - C4)	l'exercice
	rd.	2	m	4	ហ	9
Dialyse	-01					
Électrophysiologie	.02					
Fonctionnement nouvelles installations03	.03					
Hémato-oncologie	-04					
IPS-SPL - Forfaitaire05	.05					
IPS-SPL - Salaire06	.06					
Inhalothérapie07	.07					
Plan d'accès DI-DP-TED08	.08					
Plan d'investissement personnes âgées	160-					
Programme d'accès à la chirurgie10	100					
Projet LEAN11	.11					
Radio-oncologie12	-12					
Autres (préciser)13	.13					
4T	.14					
31	.15					
91	.16					
LT	.17					
	18					
013	139					
TOTAL (E.01 à L.19)20	.20					

### SECTION AUDITÉE

Quatrième partie - Fonds d'immobilisations: Renseignements complémentaires

État de la situation financière:

Détail de postes d'actifs		400
Détail de postes de passifs		401
Détail des intérêts courus à payer		402
Détail des emprunts temporaires et de la dette à long ter	me	403
Total des charges associées aux immobilisations capitalis	ables	406
Détermination de l'ajustement de la subvention à recevoir	, écart de financement-immobilisations	407-0
Rectification de la subvention à recevoir, écart de finan relative au résultat annuel attendu de l'exercice en cour		407-0
Rectification de la subvention à recevoir, écart de finan relative au résultat annuel attendu de l'exercice 2011-20		407-0
M.S.S.S. et agences - Subvention à recevoir ou perçue d'a	vance sur les dettes subventionnées par le gouvernement	408
Sommaire annuel des dépenses d'immobilisations par source	de financement	415
Immobilisations - Coûts (détenues au 31 mars 2008)	·	420
Immobilisations - Coûts (acquises à compter du 1er avril	2008)	421-00
Contrats de location-acquisition et immobilisations acqui ou contributions d'organismes externes	ses soit par donation	421-0
Construction et développement en cours (location-acquisit	ion seulement)	421-0
Construction et développement en cours - Frais financiers	capitalisés aux immobilisations	421-0
Immobilisations et constructions en cours - Ententes de p	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	421-0
Immobilisations - Amortissement cumulé		422

Nom de l'établissement CHSLD Villa Soleil

Fonds d'immobilisations

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE SOMMAIRE ANNUEL DES DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS PAR SOURCE DE FINANCEMENT

Code 1104-3692

	Montants at par 1'aç MSS	tants attribués par l'agence ou MSSS (1)	Dépenses encourues présentées au Fonds d'immobilisations	encourues ées au bilisations		Solde non
						utilisé
	Solde non	, ,	aux résultats	au bilan	Montant	4
	debut debut	Exercice	(non capitalisées)	(capitalisees)	encarsse de l'agence	C.1 + C.2   - C.3 - C.4
		7	E	*	20	9
Enveloppes décentralisées (mandats régionalisés) Immobilisations:						,
- Maintien des actifs immobiliers	51,663	284,234		165,475	XXXX	170,422
- Rénovations fonctionnelles mineures et autres que CHSLD02					XXXX	
- Rénovations fonctionnelles mineures en CHSLD	11,000	75,000		10,881	XXXX	15,119
- Efficacité énergétique (programme spécifique)04					XXXX	
- Autres (préciser)05					XXXX	
Total (L.01 à L.05)06	62,663	359,234		176,356	XXXX	245,541
Mobilier et éguipement: - Équipement non médical et mobilier	87,526	44 354		4 8 4 4 4 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	X	1 000
:	85,309	68,787		66,197	XXXX	87,899
					XXXX	
Total (L.07 & L.09)10	172,835	110,141		114,639	XXXX	168,337
Autres: - Maintien des actifs informationnels					XXXX	
:					XXXX	
- Autres (préciser)13					XXXX	
Total (L.11 & L.13)14					XXXX	
TOTAL - Enveloppes décentralisées (L.06 + L.10 + L.14)15	235,498	469,375	9	290,995	XXXX	413,878
Mandats centralisés - Projet de construction16					XXXX	
Montants transférés du Fonds d'exploitation au Fonds d'immobilisations.					XXXX	
le .	235,498	469,375		290,995	XXXX	413,878
Autres sources de financement du Fonds d'immobilisations19	XXXX	XXXX	1 d d d d d d d d d d d d d d d d d d d	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	XXXX	XXXX
Total des dépenses d'immobilisations encourues au cours de l'exercice (L.18 + L.19)	xxxx	XXX		290,995	XX	xxx

<sup>(1):</sup> Voir page explications et concordance.

### SECTION AUDITÉE

## Sixième partie - Données détaillées

Tous les fonds:	
Résultats par apparentées	612
État de la variation des actifs financiers nets (dette nette)	616
État de la situation financière par apparentées	619
État des flux de trésorerie et variation des actifs financiers et des passifs reliés au fonctionnement	625
RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES AUX FINS DE LA CONSOLIDATION:	
Conciliation bancaire et autres débiteurs	630
Placements temporaires	631-0
Placements temporaires échéant à plus de 90 jours - apparentés	631-0
Placements temporaires échéant à plus de 90 jours - Non apparentés	631-0
Placements de portefeuilles	632
Autres créditeurs et emprunts temporaires	633
Dettes à long terme et contrats d'échange de taux pour gérer le risque de taux	634-0
Dettes à long terme avec des entités non apparentées et des entreprises du gouvernement	634-0
Contrats d'échange de devises et contrats de change à terme pour gérer le risque de change	634-0
Détail des obligations contractuelles	635-0
Obligations contractuelles - Catégorie transferts (seulement pour CRSSSBJ et Conseil Cri SSSBJ)	635-0
Détails des obligations contractuelles - Explication des variations annuelles	635-0
Détails des obligations contractuelles - Transferts pour des projets d'acquisition d'immobilisations	
financés par une dette à long terme (seulement pour CRSSSBJ et Conseil Cri SSSBJ)	635-0
Interventions financières garanties	636-0
Éventualités	636-0
Transactions avec des organismes et fonds exerçant des opérations fiduciaires	637
Détail des transactions apparentées avec les établissements publics:	
Postes de revenus	642
Postes de charges	643
Postes d'actifs financiers	644
Postes de passifs	645
Détail des transactions apparentées avec les autres entités apparentées - Postes de résultats	646-0
Détail des transactions apparentées avec les autres entités apparentées - Postes d'actifs et de passifs	646-0
Détail des transactions apparentées avec les établissements publics - Coûts facturés de nature capitalisable	647
Détail des transactions apparentées avec les autres entités apparentées - Coûts facturés de nature capitalisable	648
FONDS D'EXPLOITATION:	
Activités principales - Données sur le centre d'activités	650
Activités accessoires - Données sur le centre d'activités	660
Tous les fonds - Liste des contrats octroyés durant l'exercice 2012-2013 en vertu de la directive	
ministérielle 2012-026 autres que l'audit annuel des états financiers	669
Détail des ajustements aux centres d'activités	692

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 6 Précision no 6

AUX CENTRES D'ACTIVITÉS	centres d'activités)
DÉTAIL DES AJUSTEMENTS	(L.23, colonne 4 des

692

Révisée:10-11

SECTION AUDITÉE

Huitième partie - Données relatives aux établissements sujets aux ententes fédérales provinciales

C.J.

Données sur le placement d'enfants

810

798

### SECTION AUDITÉE

Neuvième partie - Données relatives aux établissements privés conventionnés

FONDS D'EXPLOITATION - Activités principales

Rectificatif des charges et des revenus

900

exercice terminé le 31 mars 2013 - AUDITÉE

## RECTIFICATIF DES CHARGES ET DES REVENUS

			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		1	Montant
ECTIFICATIF DES CHARGES		l.	3
omposante clinique			
Charges réelles admissibles			and the second second
Ajustement de la variation due aux heures travaillées excédentaires	,		0
Total (L.01 - L.02)			6,864,806
		· j.	·
Charges approuvées			6,994,948
Rectificatif (L.03 - L.04)		05	(130,142)
		· [:	.========
	Portion	Portion	Total
vances sur charges salariales estimées	clinique	fonctionnement	C.1 + C.2
Charges réelles	1	2	3
Congés de maladie-paiement du solde annuel06	xxxx	1,852	1,852
Congés sociaux07		<del></del>	12,067
Droits parentaux			13,058
Prestations d'assurance-salaire			
(après délai de carence) (auto-assurance)	252,271	2,928	255,199
Différentiel - C.S.S.T10			(2,775)
Libération syndicale11			34,775
Banque de congés de maladie12			
Charges sociales afférentes aux L.06 à L.12, c.2	xxxx	673	673
Total (L.06 à L.13)14		5,453	314,849
		 	=
Autres (préciser)15		<u> </u>	
OTAL (L.14 + L.15)	309,396	5,453	314,849
		İ İ	
Charges approuvées			425,899
Rectificatif (L.16 - L.17)		18	(111,050)
		Į:	
vances sur charges non salariales estimées		1	
Charges réelles		1	
Déplacement des usagers (c/a 7400)			42,429
Besoins spéciaux (c/a 7910) et dépenses personnelles nettes			13,803
Total (L.19 + L.20)		21	56,232
		1	
Charges approuvées			71,441
Rectificatif (L.21 - L.22)		23	(15,209)
		-	***********
		•	
Rectificatif relatif au taux d'occupation		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
Rectificatif relatif au taux d'occupation			309,257
Rectificatif relatif au taux d'occupation		25	309,257
Rectificatif relatif au taux d'occupation			309,257 879
Rectificatif relatif au taux d'occupation			309,257 879
Rectificatif relatif au taux d'occupation			309,257 879
Rectificatif relatif au taux d'occupation			309,257 879 182,963 493,099
Rectificatif relatif au taux d'occupation			309,257 879 182,963 493,099
Rectificatif relatif au taux d'occupation			309,257 879 182,963 493,099
Rectificatif relatif au taux d'occupation			309,257 879 182,963 493,099 236,698
utres rectificatifs  Rectificatif relatif au taux d'occupation			309,257 879 182,963 493,099 236,698 (72,850)
Rectificatif relatif au taux d'occupation			309,257 879 182,963 493,099 236,698 (72,850)

SECTION NON AUDITÉE

### SECTION NON AUDITÉE

### Deuxième partie - États financiers

Fonds d'exploitation - Activités principales :	
Charges brutes par centre d'activités - C.L.S.C.	210-213
Charges brutes par centre d'activités - C.H.	214-219
Charges brutes par centre d'activités - C.J.	220-222
Charges brutes par centre d'activités - C.H.S.L.D.	223-225
Charges brutes par centre d'activités - C.R.	226-230
Charges brutes par centre d'activités - C.R.S.S.S. ET AGENCE	231
Fonds d'exploitation-Données opérationnelles :	
Données opérationnelles - C.L.S.C., C.J. et C.R.	232
Données opérationnelles - C.H. et C.H.S.L.D.	233
Ressources humaines de l'établissement	234
Autres fonds:	
Précisions aux états financiers - Fonds d'immobilisations	295
Précisions aux états financiers - Activités de stationnement	296

1104-3692

Fonds d'exploitation

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

DONNÉES OPÉRATIONNELLES - C.H. ET C.H.S.L.D.

	Exercice courant	Exercice précédent 2	Écart c.1 - c.2
Jours-présence: - C.H.			
- en salles01 _			
- en chambres semi-privées02 _	•	<u> </u>	
- en chambres privées		:	
Total (L.01 à L.03)04		 	
C.H.S.L.D.;			
Jours-présence en ressources d'hébergement institutionnelles	60,695	60,829	(134)
	xxxx	xxxx	xxxx
	xxxx	xxxx	xxxx
Jours-présence - URFI08 _			
C.H Jours-présence - hôtellerie hospitalière et foyers de groupe09			
Usagers admis en C.H			
Nombre de lits au permis:			
- C.H11 _			
- Hébergement et soins de longue durée			
. lits d'hébergement permanent12  _	154	154	0
. lits d'hébergement temporaire13 _	. 2		2_
. lits en U.R.F.I14			
Nombre de lits dressés:			
- C.H		<u> </u>	
- Hébergement et soins de longue durée			
. lits d'hébergement permanent16	166	166	. 0_
. lits d'hébergement temporaire17		2	0
. lits en U.R.F.T18			İ
Durée moyenne de séjour en C.H.:		Ì	
- Soins généraux et spécialisés19		I	, 
Soins psychiatriques		i	
- Natalité - séjour moyen de la mère		I	
- Natalité - séjour moyen de l'enfant22	•	l	
- Désintoxication	•	<u> </u>	 
Durée moyenne de séjour en URFI24		<u> </u>	
Pourcentage d'occupation moyenne:		I	
- C.H25		' 	
- Hébergement et soins de longue durée	9,927.00	99.18	9,827.82
Médecins actifs:	2,281.00	1	[
- Spécialistes		; {	( <u>{</u>
- Specialistes		l · 1	. 2

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

RESSOURCES HUMAINES DE L'ÉTABLISSEMENT

PERSONNBL DÉTENTEUR DE POSTES	Exercice   courant	Exercice   précédent	Variation c.1 - c.2
<u>[</u>		2	3
Personnel cadre (en date du 31 mars):			-
Temps complet, nombre de personnes (note 1)	6	6 1	0
Temps partiel (note 1):			
Nombre de personnes02	i		
Équivalents temps complet			
Personnes bénéficiant de mesures de stabilité d'emploi			
Ţ.	1	ı	
Personnel régulier (en date du 31 mars):	; i	i	
Temps complet, nombre de personnes (note 2)	18	16	2
Temps partiel (note 2):			
Nombre de personnes06	131	122	9
Équivalents temps complet07	84	81	3
Personnels bénéficiant de mesures de sécurité d'emploi		i	
		1	
PERSONNEL NON DÉTENTEUR DE POSTES	i	i	
(OCCASIONNELS)	į	i	
Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	61,461	70,234	(8,773)
Équivalents temps complet (note 3)10	34	38	(4)

Note 1: excluant les personnes bénéficiant de mesures de stabilité d'emploi

Note 2: excluant les personnes bénéficiant de mesures de sécurité d'emploi

Note 3: Les équivalents temps complet peuvent être une approximation si l'établissement utilise la méthode de calcul simplifiée consistant à diviser le nombre d'heures rémunérées par 1827 ou 1834 (année bissextile)

### SECTION NON AUDITÉE

Troisième partie - Fonds d'exploitation: Renseignements complémentaires

## ACTIVITÉS PRINCIPALES: - RÉSULTATS:

		,	
Comparaison des revenus budgétisés et réels			300
Comparaison des charges budgétisées et réelles			310
ACTIVITÉS PRINCIPALES - VENTILATION DE CHARGES:			
Coûts de médicaments, répartition par classe thérapeutique			333
Court do modesaments, copulational para contrata viscosperations			
Coûts imputés au centre d'activités 6800 distribués entre			334-336
les centres ou sous-centres d'activités utilisateurs			
Autres charges directes - Services diagnostiques et thérapeutiques			339-340
ACTIVITÉS ACCESSOIRES:			
Rémunération versée par l'établissement à des médecins pour des fonctions médico-administratives			355
Rémunération hors entente versée par l'établissement à des médecins pour des services assurés		:	
Mesures n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation par l'Agence			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			356,357
Sommaire des coûts indirects reliés aux activités de recherche			350,357
Détail des charges - Groupe de médecine familiale		*	370
Détail des charges - Services préhospitaliers d'urgence	•		371

COUTS DE MÉDICAMENTS RÉPARTITION PAR CLASSE THÉRAPEUTIQUE

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉR

		CENTRE ET S	CENTRE ET SOUS-CENTRE D'ACTIVITÉS	TIVITĒS			
	117						
earcimizaradhachanacha easaric	Osagens	Usagers	Usagers	Pharmacie	Autres		Total
PASSES FRANKSCOIRERAFECITZOES	excernes	nospitalises	heberges	en CLSC	c/a	Total	exercice
	6803	6804	6805	6806	유 /	C.1 à C.5	précédent
Sections :	-1			4	S	9	7
4:00 Antihistaminimes							,
45 to 1.5 to 60.15			777			422	672
שיירד דווד ברלו במיי			10,057			10,057	1,816
Antineoplasiques			5,026			5,026	7,117
12:00 Médicaments S.N.A04			79,581			79,581	77,416
	XXXX	xxxxx	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	
20:00 Médicaments du sang			19,144			19.144	720 51
24:00 Cardio-vasculaires07			7.331			7 227	200 31
:			76 197			1001	000,01
:						161.01	64,U14
Électrolytes-diurétiques			11 027				100
			100/44			11,83/	2,382
tiques							
			010 70			112	
			15, 758			14,758	4,021
			13,211		:	19,211	10,832
HOLIMODES & SUDSCIENTS			23,981			23,981	20,131
Anestnesiques locaux			20			20	
00.000 Ucycocidues			13,256			13,256	
	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX
Agents immunisants		_					
Pean & muqueuses							8,371
			1,105		•	1,105	1,106
			3,064			3,064	2,932
92:00 Autres médicaments25			43,995			43,995	99,831
96:00 Froduits chimiques soins							
préparation magistrale							
Médicaments commercialisés mais							
non inscrits à la liste27							646
Canada							7 7
			329.196			301 965	חסר ויבינ
					=======================================	-	
escence maculaire liée à				<del></del>			
1'âge seulement)30			The second secon				
Avastin - Autres traitements31							
Lucentis (Dégénérescence maculaire liée à							
1'âge seulement)32			_	-			

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

# COUTS IMPUTÉS AU SOUS-CENTRE D'ACTIVITÉS 6803 DISTRIBUÉS ENTRE LES CENTRES OU SOUS-CENTRES D'ACTIVITÉS UTILISATEURS

·	68	03 - Pharmacie -	Usagers exte	rnes
lentres et sous-centres d'activités utilisateurs		Composante	Unités	Coût
	Composante	profession-	de	(c.01 + c.02
	médicament	! *		•
		nelle	mesure	/ c.03
CORO Objection description	1	]	3	4
070 Chirurgie d'un jour01				<u> </u>
171 Soins infirmiers spécialisés à domicile				<u> </u>
240 Urgence.,		<u> </u>		<u> </u>
250 Nutrition parentérale totale à domicile		<u>!</u>		
260 Bloc opératoire05		<u> </u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u> </u>
280 Hôpital de jour en santé mentale		<u> </u>		
290 Hôpital de jour gériatrique07		<u> </u>	xxxx	xxxx
300 Consultations externes08				
330 Services d'évaluation et de traitement de		1		1
2e et 3e ligne en santé mentale09		<u> </u>		
350 Inhalothérapie10		11		<u>l</u>
610 Physiologie respiratoire11		<u> </u>	xxxx	xxxx
680 Services externes en toxicomanie12		<u> </u>	xxxx	xxxx
750 Hémodynamie et électrophysiologie interventionnelle.13		l	xxxx	xxxx
770 Endoscopie14		<u> </u>		1
780 Médecine nucléaire et TEP	<u> </u>	<u> </u>	xxxx	xxxx
790 Dialyse16		<u> </u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1
830 Imagerie médicale17		<u> </u>	xxxx	xxxx
840 Radio-oncologie18			xxxx	xxxx
060 Hémato-oncologie19				<u> </u>
090 L'unité de médecine de jour		<u> </u>		<u> </u>
utres (inclure les médicaments vendus et recouvrés)21		<u> </u>		
OTAL (L.01 à L.21)22		1	xxxx	xxxx

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

# COUTS IMPUTÉS AU SOUS-CENTRE D'ACTIVITÉS 6804 DISTRIBUÉS ENTRE LES CENTRES OU SOUS-CENTRES D'ACTIVITÉS UTILISATEURS

	680	4 - Pharmacie - 1	Jsagers hospit	alisés
Centres et sous-centres d'activités utilisateurs	   Composante	Composante	Unités de	Coût unitaire (c.01 + c.02)
•	médicament	nelle	mesure	/ c.03
6010 Unités d'hospitalisation en pédospychiatrie	11	_ 2	3	_ 4
(0-17 ans)		1		
6020 Unités d'hospitalisation en psychiatrie pour adultes0		<u>. t</u>		<u> </u>
6030 Unités d'hospitalisation en gérontopsychiatrie0		1.		1
6051, 6052, 6055, 6056 et 6057 Soins de courte	' i	<u> </u>		
durée aux adultes et aux enfants04	1	1 1	l I •	
6053 Soins intensifs				
6058 Gériatrie active	1	<del>.}</del>		
5080 Soins infirmiers et d'assistance en URFI	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
6100 Psychiatrie légale08				1
5200 Soins spécialisés aux nouveaux-nés			···	_ <del></del>
5260 Bloc opératoire10	<u> </u>	i i	······································	
6340 Désintoxication interne en milieu hospitalier1		1	,	1
6350 Inhalothérapie12			xxxx	xxxx
6360 Centre de soins à la mère et au nouveau-né13				1 75
7,50 Hémodynamie et électrophysiologie interventionnelle.14			xxxx	xxxx
5770 Endoscopie15				,
6790 Dialyse16				1
5830 Imagerie médicale17			xxxx	xxxx
5840 Radio-oncologie18			xxxx	xxxx
980 Foyers de groupe19				
7060 Hémato-oncologie20		1		
Autres (inclure les médicaments vendus et recouvrés)21		\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		
TOTAL (L.01 à L.21)22		1	xxxx	xxxx

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

# COUTS IMPUTÉS AUX SOUS-CENTRES D'ACTIVITÉS 6805 ET 6806 DISTRIBUÉS ENTRE LES CENTRES OU SOUS-CENTRES D'ACTIVITÉS UTILISATEURS

	68	05 - Pharmacie -	Usagers héber	jés
				Coût
Centres d'activités utilisateurs		Composante	Unités	unitaire
The state of the s	Composante	profession-	de	(c.01 + c.02)
	médicament	nelle	mesure	/ c.03
1	1	_	3	4
6060 Soins infirmiers aux personnes en perte d'autonomie.01	329,962	136,498	294	1,586.60
6080 Soins infirmiers et d'assistance en URFI02		<u>.                                    </u>		<u> </u>
5270 Unité d'hébergement et de soins de longue durée	*	1	*	
aux adultes avec diagnostic psychiatrique03		<u></u>		
Autres (inclure les médicaments vendus et recouvrés)04		<u> </u>		
Total (L.01 à L.04)	329,962	136,498	xxxx	xxxx

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	6806 - Pharma	cie en CLSC	
		1		Coût
Centres d'activités utilisateurs		Composante	Unités	unitaire
	Composante	profession-	đe	(c.01 + c.02)
	médicament	nelle	mesure	/ c.03
· .	11	_	3	. 1
6173 Soins infirmiers à domicile (non réparti)06		<u> </u>		
6240 L'urgence07		1.		
6307 Services de santé courants				
Autres (inclure les médicaments vendus et recouvrés)09		1		1
TOTAL (L.06 à L.09)10		1	xxxx	xxxx

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

# AUTRES CHARGES DIRECTES-SERVICES DIAGNOSTIQUES ET THÉRAPEUTIQUES

	1	Exercice	Exercice	Variation
ABORATOIRE DE BIOLOGIE MÉDICALE (6600)	1.	courant	précédent	c.1 - c.2
Services achetés de laboratoires:	ندا ا	11	2	_ 3
Laboratoires d'autres établissements	. 01			
Organismes québécois à but non lucratif	. 02		i i	1
Organismes privés québécois à but lucratif	03		1	
Organismes hors Québec				1
Fournitures et autres charges:				1
Réactifs et produits chimiques (voir ligne 08)	051		I I	1
utres charges directes				<u> </u>
OTAL (L.01 à L.06)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<del></del>	<u></u>	·
VIAL (B.01 & B.00)				!
		======		=   ===================================
enseignements sur les coûts des réactifs (voir page explicative)	08			I
	===		1	Ι.,
DECINE NUCLÉAIRE ET TEP (6780)	ľ			1
Services achetés d'autres établissements	9		<u>L</u>	<u> </u>
ournitures et autres charges:	ľ		]	!
Substances radioactives attribuables aux procédures			1	1
diagnostiques du s-c/a 6785	.10		<u>L</u>	1
Substances radioactives attribuables aux procédures			1	ī
thérapeutiques du s-c/a 6785	.11		ì	i
Substances radioactives du s-c/a 6786 - TEP	.12		I	İ
Autres	13[			1
OTAL (L.09 à L.13)			<u>                                     </u>	1
947 19	1		 	-1
MAGERIE MÉDICALE (6830)			,	
érvices achetés d'autres établissements	1 -1		 	1
utres services achetés			1	<u> </u>
ournitures et autres charges:			<u> </u>	<u> </u>
at the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the	i i sa			Nav.
Opacifiants			l	
Films et solutions			<u> </u>	<u>_l</u>
Cathéters et accessoires diagnostiques interventionnels			<u> </u>	1
Endoprothèses			1	<u> </u>
Médium électronique	.21		<u> </u>	
Fournitures de bureau	.22		l	1
Autres	.23			1
OTAL (L.15 à L.23)	.24		l	1
		========	=======	' -
DIO-ONCOLOGIE (6840)	i		i I	i
ervices achetés d'autres établissements	วธไ		) 	1
Atres services achetés		·····	<u>                                     </u>	<u> </u>
Durnitures et autres charges:	.40		l	1
	  :		!	I
Fournitures radioactives	· - ·		<u> </u>	<u> </u>
Films radiographiques			<u> </u>	1
Autres			<u> </u>	1
OTAL (L.25 à L.29)	.301		1	1

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

### AUTRES CHARGES DIRECTES - SERVICES DIAGNOSTIQUES ET THÉRAPEUTIQUES (SUITE)

### FOURNITURES MEDICALES ET CHIRURGICALES

	1	Exer	cice	Exercice	
ÉMODYNAMIE ET ÉLECTROPHYSIOLOGIE CAR	DIAQUE	cour	ant	précédent	Variation
NTERVENTIONNELLE (6750)					c.2 - c.3
	· · ·	Nombre	Coûts	Couts	l
Cournitures et autres charges :	1.	1	2	3	4
Prothèses internes :	1	•	1.	1	l
Défibrillateurs implantables			<u> </u>		
Coeurs mécaniques			l		<u> </u>
Stimulateurs cardiaques			l	<u>.l</u>	L
Tuteurs coronariens			l	1	<u> </u>
Tuteurs coronariens médicamentés			l	.	<u>.</u>
Valves cardiaques			<u> </u>	<u> </u>	l
Autres		xxxx	1	<u> </u>	l
Cathéters et accessoires diagnostiqu	es interventionnels.08	xxxx		<u> </u>	<u> </u>
Opacifiant		xxxx	l		]
Autres	10	xxxx	<u> </u>	1	]
OTAL (L.01 à L.10)	11	xxxx	1	· 1 ·	1

rous les centres d'activités rournitures médicales et chirurgicales	_	rcice	Exercice   précédent	Variation c.2 - c.3
i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	Nombre	Coûts	Coûts	
l_	1	_ 2		4
Prothèses internes :		1	1	
Défibrillateurs implantables12		1		
Coeurs mécaniques - support à court terme			<u> </u>	
Coeurs mécaniques - support à long terme14			·	
Stimulateurs cardiaques15		1	<u> </u>	
Tuteurs coronariens16 _				
Tuteurs coronariens médicamentés17		1	ll	
Valves cardiaques percutanées18		.1	<u> </u>	
Valves cardiaques conventionnelles19		1	<u> </u>	
Prothèses membres inférieurs20		1	<u> </u>	
Autres21	xxxx	. J	<u> </u>	
TOTAL des prothèses internes (L.12 à L.21)22	xxxx	1	1	
. [-		-		
Cathéters	xxxx	<u> </u>	1	
Sutures mécaniques (autosutures)24	xxxx	1:		
Instruments25	xxxx	1	<u> </u>	
Appareils à solutés26	xxxx		<u> </u>	
Autres27	xxxx	96,291	96,164	12
OTAL (L.22 à L.27)28	xxxx	96,291	96,164	12

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

RÉMUNÉRATION VERSÉE PAR L'ÉTABLISSEMENT À DES MÉDECINS POUR DES FONCTIONS MÉDICO-ADMINISTRATIVES RÉMUNÉRATION HORS ENTENTE VERSÉE PAR L'ÉTABLISSEMENT À DES MÉDECINS POUR DES SERVICES ASSURÉS MESURES N'AYANT PAS FAIT L'OBJET D'UNE AUTORISATION PAR L'AGENCE

	and the second s			
RÉMUNÉRATION VERSÉE PAR L'ÉTABLISSEMENT A DES	2.5	Nombre de	Montants	$\overline{}$
MÉDECINS POUR DES FONCTIONS MÉDICO-ADMINISTRATIVES		médecins	versés	i
		2	3	i
RÉMUNÉRATION VERSÉE À DES MÉDECINS:	•	1	 	i
- omnipraticiens		01	i	i
- spécialistes (préciser)	<i></i>	02	i .	
			1	
TOTAL (L.01 + L.02)		03   .	ĺ.	i
	To the second of	=======================================	=======================================	:=
	<u> </u>	<u>.                                    </u>		
RÉMUNÉRATION HORS ENTENTE VERSÉE PAR L'ÉTABLISSEMENT À DES MÉDECINS	Ď	1	Total	Ī
POUR DES SERVICES ASSURÉS	Omnipraticie	ns  Spécialistes	C1 + C2	-
	11	22	i3	_,1
Nombre de médecins			<u></u>	
Montant de l'avantage financier reçu	. 05		L	
Provenance:	F .	1 .		Ī
Établissement	.06		<u> </u>	
Agence	. 07		<u>i</u>	1
Fondation ou autres	. 08	<u></u>	L	
Total (L.06 à L.08)	. 09	1	I	-1
	==========	==   =========		=
MESURES N'AYANT PAS FAIT L'OBJET D'UNE AUTORISATION PAR L'AGENCE			1	_
THE THE PROPERTY OF THE PROPER			Montant	
COÛTS ENCOURUS			33	-!
Prime de rétention hors normes		10	<u> </u>	-
Salaire de base hors normes				ᅻ
Autres (préciser)				ᅼ
TOTAL DES COÛTS ENCOURUS (L.10 à L.12)			] ]	<u> </u>
À reporter à la page 353, aux charges extraordinaires		. 11	<del>1</del> i	ł
			·	١

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

### SOMMAIRE DES COUTS INDIRECTS RELIÉS AUX ACTIVITÉS DE RECHERCHE

		Unités d	le mesure
	Montants		<< B >>
ACTIVITÉS PRINCIPALES	1 .	2	3
Coûts indirects de recherche (administration, espaces,	1		i ·
nstallations, équipements et autres)	i	İ	i
7200 Enseignement01	i	*	xxxx
7300 Administration générale	i		Ī
- comité d'éthique02	2 <b> </b>	xxxx	xxxx
- autres03	s1 .	xxxx	xxxx
7320 Administration des services techniques04	ı i	xxxx	xxxx
7340 Informatique	51	xxxx	xxxx
7530 Réception - archive - télécommunications	5		xxxx
7600 Buanderie et lingerie	1	1	
7640 Hygiène et salubrité08	31.		xxxx
7650 Gestion des déchets biomédicaux	**		xxxx
7700 Fonctionnement des installations	•		1
7710 Sécurité11	· ]		xxxx
7800 Entretien et réparation des installations	2	,	xxxx
Autres (préciser)13	1		1
otal des coûts comptabilisés dans	1		1
les activités principales (L.01 à L.13)	rj	xxxx '	xxxx
ONTRIBUTIONS DES POURVOYEURS DE FONDS			1
Entreprises privées15	i	xxxx	xxxx
Gouvernement du Canada (CIR)16	5	xxxx	xxxx
Comité d'éthique de la recherche1	71	xxxx	xxxx
Autres (préciser)18	3	xxxx	xxxx
otal des contributions (L.15 à L.18)		xxxx	xxxx
rais indirects de recherche assumés par les activités principales		 	1
L.14 - L.19)		xxxx	xxxx

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

# SOMMAIRE DES COUTS INDIRECTS RELIÉS AUX ACTIVITÉS DE RECHERCHE (suite)

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	l Montonta das	Contributions
		coûts	:
			des
		indirects-	pourvoyeurs
	A	infrastructure	:
ACTIVITÉS ACCESSOIRES	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	22	3
0101-10 Infrastructure financée par le FRSQ			
0101-20 Développement financé par le FRSQ			<u> </u>
0101-30 Autres programmes financés par le FRSQ			<u></u>
Sous-total activités accessoires (L.01 à L.03)		1	
	- "		
0108 Coûts indirects et contributions	4	İ	Í
Entreprises privées		51	1
Gouvernement du Canada (CIR)			<u> </u>
Autres (préciser)			<u> </u>
Total 0108 (L.05 à L.07)			<u>.                                    </u>
		•	; 
Total activités accessoires (L.04 + L.08)			
total activities accessoffes (E.04 + E.08)			
		==========	*******
			Montant
			33
SOMMAIRE DES COUTS	6.0 0		l je
Total des contributions des pourvoyeurs de fonds (L.09,C.3 + P.356,L.19,	C.1)		l 🕺
Total des coûts indirects (L.09,C.2 + P.356,L.14,C1)	· • • • • • • • • • • • • • • • • • •		,
			   <b></b>
Surplus (déficit) (L.10 - L.11)		10	
*			·
PARTIES AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND			
			Nombre
	1 . 1 .		3
Nowhere de manual de la la contraction de la con	•		
Nombre de nouveaux projets de recherche évalués par le CER		13	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	Revenus	Charges	Excédent
	ľ		c1 - c2
CONTRIBUTIONS EXCLUES DES ACTIVITÉS ACCESSOIRES - C/A 0100 RECHERCHE	11	22	3
Contributions reçues de tiers présentées directement au fonds d'immob.		1	
	t .		
et excluses des rev. et charges des act. access. pour un montant de:	14	; ;	

### SECTION NON AUDITÉE

Quatrième partie - Fonds d'immobilisations: Renseignements complémentaires

Coûts de transition et de modernisation des CHU

425

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 4

490

Total (C5+C6)

Exercice en

Exercices antérieurs

2013/06/27 @ 19:00:56 LPRG-2013.1.1

AS-471 - RAPPORT FINANCIER ANNUEL

1104-3692

Nom de l'établissement CHSLD Villa Soleil

Page 425

Fonds d'immobilisations

- NON AUDITÉE exercice terminé le 31 mars 2013 RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES AUX FINS DE LA CONSOLIDATION Coûts de transition et de modernisation des CHU

					Dispositions		
			Transferts en		(vente,		
			provenance des	_	destruction,	Ø	
			constructions	constructions Réduction pour			Perte sur
	Solde au début	Acquisitions	en conrs	moins-value	on abandon)		disposition
	1	2	3	4	ហ		7
Terrains							
Aménagement de terrains02							
Améliorations locatives03							
Bâtiments04							
Améliorations majeures aux bâtiments05							
Constructions et développement en cours06							
Matériel et équipement:							
- équipement informatique							
· équip.de communication multi-média08							
- mobilier et équipement de bureau09							
- autres10							
Équipements spécialisés:							
- ameublement de chambres				!			
- autre mobilier, équip. médical et transp12							
Matériel roulant13							
Développement informatique14							
Réseau de télécommunication15							
Location-acquisition16							
TOTAL (L.01 & L.16)							_
					THE STREET HERE HERE THE STREET HERE THE STREE		

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 4 - NON AUDITÉE

exercice terminé le 31 mars 2013

## SECTION NON AUDITÉE

# Sixième partie - Données détaillées

Données diverses sur la main-d'oeuvre		670
Maintien de l'équité salariale des cadres et de certains salariés		671-00
Suivi des impacts budgétaires découlant des nouvelles conditions de	travail des hors-cadres	671-01
	$A_{\mathbf{q}}(x) = A_{\mathbf{q}}(x)$	
Suivi des mesures découlant des conventions collectives		672
Coûts additionnels découlant de l'application des mesures administra	tives et des conventions	
collectives pour la période du 1er avril 2012 au 31 mars 2013		673
Mesures découlant de la convention collective des pharmaciens - Prim	es de recrutement et de maintien	
en emploi et forfaits d'installation des pharmaciens		674
·		
Fonds d'exploitation - Charges additionnelles relatives aux nouvelle	s dispositions de rétribution	
des services - Ressources intermédiaires et de type familial		675
Charges encourues dans le cadre du programme d'intervention en négli	gence - Jeunesse 2012-2013	676
Gadana > 31, 2 + 1, 2, 4, 1, 2)		
Cadres à l'emploi de l'établissement au 31 mars 2013 (annexe B)		680,681
Main discourse indiscondents (accounts)		
Main d'oeuvre indépendante (annexe C)	•	682-684
Données sur les responses effection		
Données sur les ressources affectées aux systèmes d'information (ann	exe D)	685,686
Retour au travail des hors-cadres et des cadres retraités		
Account du cravair des hors caures et des caures retraites	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	687
Précisions aux renseignements complémentaires - partie 6		
		690-691
Précisions aux renseignements complémentaires - partie 6		
omplementaties partie o	A Company of the Comp	693-695

Tous les fonds

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

DONNÉES DIVERSES SUR LA MAIN-D'OEUVRE:

- FORMATION DE LA MAIN-D'OEUVRE

- BUDGET DE DÉVELOPPEMENT DU PERSONNEL D'ENCADREMENT

DONNÉES SUR LA FORMATION I MAIN D'OEUVRE POUR	DE LA	• ,	Masse   salariale	Format	ion-2012	Total
L'ANNÉE CIVILE 2012 :			1	Rémunération	Autres frais	. 1
			33	4	5	6
Personnel cadre et person	nel régulier		6,836,402	60,253	20,228	80,481
Résidents			l	<u> </u>	<u> </u>	1
Stagiaires					9,987	9,987
Total (L.01 à L.03)		04	6,836,402	60,253	30,215	90,468
PERSONNEL BÉNÉFICIANT DE I 		ÉCURITÉ OU DE STAB	•	T EFFECTUANT DU	REMPLACEMENT:	
PERSONNEL BÉNÉFICIANT DE   		·	' ILITÉ D'EMPLOI E	T EFFECTUANT DU	REMPLACEMENT:	al
PERSONNEL BÉNÉFICIANT DE I 	Personne	el cadre	ILITÉ D'EMPLOI E	T EFFECTUANT DU	REMPLACEMENT:	al
 	Personne Heures	el cadre    Montant2	ILITÉ D'EMPLOI E Personnel :	T EFFECTUANT DU régulier	REMPLACEMENT:  Tot	al
PERSONNEL BÉNÉFICIANT DE I	Personne Heures	el cadre    Montant2	ILITÉ D'EMPLOI E Personnel :	T EFFECTUANT DU régulier	REMPLACEMENT:  Tot	al
 	Personne Heures 1	el cadre    Montant  2	ILITÉ D'EMPLOI E Personnel Heures 3	T EFFECTUANT DU régulier	REMPLACEMENT:  Tot	al
Ligne05 _	Personne Heures 1 DE DÉVELOPPEN	el cadre    Montant   2	Personnel   Personnel   Heures   3	T EFFECTUANT DU régulier   Montant   4	REMPLACEMENT:  Tot  Heures C.1+C.3	al  Montant C.2+C.   6
 	Personne Heures 1 DE DÉVELOPPEN 1 reçu de l'a	el cadre    Montant   2   MENT DU PERSONNEL 1	Personnel     Personnel	T EFFECTUANT DU régulier   Montant   4	REMPLACEMENT:  Tot  Heures C.1+C.3	al  Montant C.2+C.   6

Montant du budget national reçu de l'agence durant l'exercice	
Solde non utilisé du budget national reçu de l'agence pour	. 1
les exercices antérieurs	07
Sommes du budget national consacrées aux activités de développement	1
du personnel d'encadrement durant l'exercice	
	Au 2013-03-31
ÉQUITÉ SALARIALE 2011 DES CADRES, PHARMACIENS ET SAGES-FEMMES	
ÉQUITÉ SALARIALE 2011 DES CADRES, PHARMACIENS ET SAGES-FEMMES	Au 2013-03-31  6
Solde non utilisé du budget national reçu de l'agence au 31 mars	Au 2013-03-31  6 

MAINTIEN DE L'ÉQUITÉ POUR LES SALARIÉS 2011	Au 2013-03-31
	l6
Rétroactivité:	1
- Montant non réclamé	12
- Nombre de personnes différentes	13

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE MAINTIEN DE L'ÉQUITÉ SALARIALE DES CADRES ET DE CERTAINS SALARIÉS

	·	<del></del>		
$ar{ar{ar{ar{ar{ar{ar{ar{ar{ar{$	Exercices	2012-04-01	Total	 
	antérieurs	au 2013-03-31	(C.1 + C.2)	
	1	_ 2	3	
CHARGES SALARIALES ET INTÉRÊTS-CADRES		1	·	1
Salaires et avantages sociaux01	xxxx	xxxx	xxxx	_1
Charges sociales02	xxxx	<u> xxxx</u>	xxxx	_
Intérêts03	xxxx	xxxx	xxxx	_1
Total (L.01 à L.03)04	xxxx	xxxx	xxxx	
	. *		<del></del>	- I
CHARGES SALARIALES ET INTÉRÊTS-SALARIÉS		1		
Salaires et avantages sociaux05	254,329	1	254,329	_
Charges sociales06	14,074	L	14,074	
Intérêts07	40,854	L	40,854	
Total (L.05 à L.07)	309,257	1	309,257	- [
Total cadres et autres salariés (L.04 + L.08)	309,257	   	309,257	۱- ا ۱
ÉTABLISSEMENTS PUBLICS:		1		
Charges à l'égard des cadres et de certains salariés10		1		ļ
Montant reçu (payé) durant l'exercice	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<del> </del>	+
Solde à la fin à recevoir (à payer) (L.10 - L.11)		xxxx		ᆛ
Financement attribué par l'agence	xxxx	xxxx		ᆛ
Augmentation (diminution) du financement (L.10 - L.13)	xxxx	1		<u>ب</u> ا
į.		.		-
ÉTABLISSEMENTS PRIVÉS CONVENTIONNÉS:				1
Charges - Composante clinique15	309,257		309,257	
Charges - autres composantes16		1		_[
Financement attribué par l'agence - Clinique17		<u> </u>		
Financement attribué par l'agence - Autres composantes		<u> </u>		
Augmentation (diminution) du financement		1 1		
Autres composantes (L.16-L.18)		!		İ
				-
		 I	Montant	 
		į	3	_į
AUGMENTATION (DIMINUTION) DU FINANCEMENT - TOTAL REPORTÉ À P.900, L.25			309,257	
				= [

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

SUIVI DES IMPACTS BUDGÉTAIRES DÉCOULANT DES NOUVELLES CONDITIONS DE TRAVAIL DES HORS-CADRES

•	Salaires et		
	avantages	Charges	Total
	sociaux	sociales	C.1 + C.2
	1	2	3
SUIVI DES IMPACTS BUDGÉTAIRES - HORS CADRES			
.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	xxxx	xxxx	xxxx
Allocation de gestion d'un établissement universitaire02		• •	
Allocation de disponibilité3			
Allocation d'attraction et de rétention04			
Total (L.01 à L.04)			
			Montant
ÉTABLISSEMENTS PRIVÉS CONVENTIONNÉS			3
Répartition des charges à l'égard du suivi des impacts budgétaires - hors ca	adres (L.05) er	itre:	
Composantes clinique			
Autres composantes			
AUGMENTATION (DIMINUTION) DU FINANCEMENT (L.06+L.07,C3) reporté à P.900,L.20			

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

#### SUIVI DES MESURES DÉCOULANT DES CONVENTIONS COLLECTIVES

<b>I</b>	Salaires et	1		I
	,		01	l 
 	avantages		Charges	Total
	sociaux	Primes	sociales	(C1 à C3)
	1 .		3i	44
Primes de quart de rotation01	xxxx	162,500		162,500
Prime relative à l'attraction et à la rétention des		1		
echniciens en génie bio-médical et hygiène du travail02	xxxx			<u></u>
ajoration de la contribution de l'employeur au	· · · [*			
égime de base d'assurance-maladie03	xxxx	xxxx		
Autres charges confirmées par le MSSS04	xxxx		xxxx	
Total (L.01 à L.04)	xxxx	162,500		162,500
ÉTABLISSEMENTS PUBLICS:			]   	Montant 4
ÉTABLISSEMENTS PUBLICS: Potal des charges admissibles au financement				44
Cotal des charges admissibles au financement				44
otal des charges admissibles au financement				4
TABLISSEMENTS PRIVÉS CONVENTIONNÉS:				Montant
Cotal des charges admissibles au financement			07  -         	Montant 4
Cotal des charges admissibles au financement				Montant 4 162,500
TABLISSEMENTS PRIVÉS CONVENTIONNÉS: otal des charges admissibles au financement tharges admissibles pour la composante clinique tharges admissibles pour les autres composantes				Montant 4 162,500
Cotal des charges admissibles au financement	3			Montant 4 162,500 161,621
Cotal des charges admissibles au financement	3			Montant 4 162,500 161,621
Total des charges admissibles au financement	3			Montant 4 162,500 161,621

Code 1104-3692

Tous les fonds

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

COÛTS ADDITIONNELS DÉCOULANT DE L'APPLICATION DES MESURES ADMINISTRATIVES ET DES CONVENTIONS COLLECTIVES POUR LA PÉRIODE DU 1ER AVRIL 2012 AU 31 MARS 2013

	. P.   . P.   	professionnel du personnel   souti		Programme de   soutien   clinique   volet	     Total	   Infirmières   praticiennes   spécialisées
	- a	Catégorie 1	_		(C.2 à C.4)   5	(IPS-SPL)
Salaires et avantages sociaux.	. I	5,021	3	4	5,021	<u>'</u> 6
Charges sociales				I	745	l xxxx
utres charges (préciser)			!	1		xxxx
Cotal (L.01 à L.03)			1	<u> </u>	5,766	
ocal (b.of a b.os)	ا الحفرية د د د د د د د د د د د د د		, 	1	•	ı 
			 	1	l 	1 
'inancement attribué par l'ager	ا اعم معم	xxxx	l xxxx	1	! [	xxxx
augmentation du financement			<u>                                   </u>	i	·	xxxx
Augmentation du financement (L			xxxx	1 xxxx	5,766	
agmentation of 11mmodmant (1	1					 
Stablissements privés convention	onnés l		[ [	] ]	<b>[</b>	 
- Composante clinique				<u> </u>	<u> </u>	xxxx
- Autres composantes			1		 	xxxx
inancement attribué par l'agen	· .				 	
Autres composantes			Í	i	I .	xxxx
Augmentation (diminution) du f				<u> </u>		1 /
Autres composantes (L.09-L.10)			•	ì		i ·
(reporté à P.900,L.28)			! [			xxxx
[	Primes 2,000\$	Prime	8 3,000\$	Prime:	s 8,000\$	} · }
i.	Infirmières	Infirmières				
		THETEMITOLOD	Infirmières	Infirmières	Infirmières	Total
į	auxiliaires	techniciennes	•	Infirmières  techniciennes	•	}   Total   C.1 & C.5
į			•	•	•	•
  - 	1	techniciennes	cliniciennes	techniciennes	cliniciennes	C.1 à C.5
 	11	techniciennes	cliniciennes	techniciennes	cliniciennes	C.1 à C.5
Charges sociales13	11	techniciennes	cliniciennes	techniciennes	cliniciennes	C.1 à C.5
'*	11	techniciennes	cliniciennes	techniciennes	cliniciennes	C.1 à C.5
Charges sociales13	11	techniciennes	cliniciennes	techniciennes	cliniciennes	C.1 à C.5
Charges sociales13  Total (L.12 + L.13)14  	11	techniciennes	cliniciennes	techniciennes	cliniciennes	C.1 à C.5
Charges sociales	11	techniciennes	cliniciennes	techniciennes	cliniciennes	C.1 à C.5
Charges sociales	11	techniciennes	cliniciennes	techniciennes	cliniciennes	C.1 à C.5
Charges sociales	11	techniciennes 2	cliniciennes  3	techniciennes	cliniciennes	C.1 à C.5
Charges sociales	11	techniciennes 2	cliniciennes  3	techniciennes	cliniciennes	C.1 à C.5
Charges sociales	11	techniciennes 2	cliniciennes  3	techniciennes	cliniciennes	C.1 à C.5
Charges sociales	1	techniciennes2	cliniciennes   3   1   1   1   1   1   1   1   1   1	techniciennes	cliniciennes  5  5	C.1 à C.5  6 
Charges sociales	1	techniciennes2	cliniciennes   3   1   1   1   1   1   1   1   1   1	techniciennes	cliniciennes  5  5	C.1 à C.5  6
Charges sociales	ation temporali	techniciennes 2 2 RE POUR LA PROF	cliniciennes  3	techniciennes	cliniciennes  5    5	C.1 à C.5  6
Charges sociales	ation temporali	techniciennes2	cliniciennes  3_	techniciennes	cliniciennes  5  5	C.1 à C.5  6
Charges sociales	ation temporali	techniciennes2	cliniciennes   3   1   1   1   1   1   1   1   1   1	techniciennes	cliniciennes  5    5	C.1 à C.5  6
Charges sociales	ation temporali	techniciennes2	cliniciennes   3   1   1   1   1   1   1   1   1   1	techniciennes	cliniciennes  5    5	C.1 à C.5  6
Charges sociales	ATION TEMPORALI	techniciennes2	cliniciennes  3_	techniciennes	cliniciennes  5    5	C.1 à C.5  6

Augmentation du financement (L.20 - L.21).......22

AS-471 - RAPPORT FINANCIER ANNUEL

673

### MESURES DÉCOULANT DE LA CONVENTION COLLECTIVE DES PHARMACIENS PRIMES DE RECRUTEMENT ET DE MAINTIEN EN EMPLOI ET FORFAITS D'INSTALLATIONS AUX PHARMACIENS

		-		Montant
oûrs				44
Primes de recrutement et de maintien en emploi				
Forfaits d'installation				l
OTAL DES COÛTS (L.01 + L.02)		:		ļ <u></u>
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	 
inancement des coûts de l'exercice autorisés par le MSSS à	titre			
nformatif seulement				I I
nancement reçu au cours de l'exercice par le MSSS				
MESURES DE LA NOUVELLE CONVENTION COLLECTIVE I	DES PHARMACIENS	(DEPUIS LE 23	SEPTEMBRE 2012)	
7	Salaires et	I	•	<del></del>
	avantages	1	Charges	   Total
•	sociaux	Primes	sociales	(C.1 à C.3)
	1	2	3	(C.1 a C.3)
oût de la majoration des échelles06		' <del></del> '	-	
Oft de l'horaire de 40 heures pour les pharmaciens		!	1	
pharmaciens chef07		, [	,	
ût de la prime d'attraction rétention	xxxx	17.5	<u> </u>	
ût de la prime pour congé annuel monnayé (10%)09		I		4
Ot du temps supplémentaire pour congé annuel monnayé10		xxxx	1	y T
Ot de la prime incitative de 6%11	xxxx	<u> </u>		
ût de la prime incitative de 2,5%	xxxx	L	.]	
ime d'encadrement des résidents de 2e cycle	xxxx	l		
ël et Jour de l'an à taux et demi		xxxx	1	
joration de la contribution de l'employeur		1	1	
1'assurance maladie15	xxxx	xxxx		4
· I		l	1	
TAL (L.06 à L.15)16		<u> </u>	<u> </u>	
I		l	1	
nancement attribué par l'agence17	xxxx	xxxx	xxxx	
gmentation (diminution) du financement18	xxxx	xxxx	xxxx	<del></del>
				Montant
				. 44
ADI TOCHUNUTO BRANCE COMPANIO			l	
ABLISSEMENTS PRIVÉS CONVENTIONNÉS:				
Composante clinique		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	19	
Autres composantes				
nancement attribué par l'agence - Autres composantes	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			
umentation (diminution) du firercoment Autres commente	~ (T 00 * ~~		ļ	
gmentation (diminution) du financement - Autres composante	в (р.20 - р.21)		22	
	;		-	
			l	Nombre d'hr
mbre d'heures additionnelles découlant du coût de l'horair ur les pharmaciens et pharmaciens chef			í	

CHARGES ENCOURUES DANS	LE CADRE DU P	ROGRAMME D'INTERVENTION	EN NÉGLIGENCE -	JEUNESSE EN 2012-2013
------------------------	---------------	-------------------------	-----------------	-----------------------

· . · . · . · . · . · . · . · . · . · .	Services	Coordination	Formation	Autres   (préciser)	Total (c.1 à c.4)
i	1	. 2	3	4	5
otal des charges autres que celles					
elatives aux services achetés		İ			
· i		<u> </u>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		i i		i	
ervices achetés:		İ		٠. ا	
du Centre jeunesse (CJ)02		<u> </u>			
d'un autre établissement du réseau					
(autre que CJ)		. İ İ		İ	
d'un organisme communautaire04		l			
d'autres partenaires05					
				·	
otal (L.01 à L.05)06		İ		•	
.  -					
				_	
				Ī	Montant
					<u> </u>
inancement confirmé par l'agence					
ugmentation du financement					

676

"ANNEXE B"

# FONDS D'EXPLOITATION

PERSONNEL D'ENCADREMENT A L'EMPLOI DE L'ÉTABLISSEMENT

au 31 mars 2013

Nombre total de cadres et hors-cadres à l'emploi de l'établissement au 31 mars 2013

\_\_\_\_6

Nom de l'établissement |Code d'établissement | A l'usage du Ministère | | CHSLD Villa Soleil 1104-3692 PERSONNEL D'ENCADREMENT A L'EMPLOI DE L'ÉTABLISSEMENT AU 31 MARS 2013 - NON AUDITÉE page 1 de 1 Numéro Nom Prénom Fct Cat Nom de la fonction 1 854 DUCHARME JEAN | 590 | 91 | Chef des activités techniques Classe Statut Situation Salaire Roni Intérim? Mnt intérim Cumul? Mnt cumul 13 | 1 0 <u>Non</u> 0 Prénom Numéro Nom Fct Cat Nom de la fonction MARIE-FRANCE 1 855 GOYETTE | 938\*| 91| Cadre intermédiaire - administration Statut Situation Salaire Classe Boni Intérim? Mnt intérim Cumul? Mnt cumul 14 1\_1\_ 0\_\_\_\_ Non 0 Numéro Nom Prénom Fct Cat Nom de la fonction \_\_\_1 890 | DROGUE LUCIEN | 558 | 91 | Chef du service d'alimentation Classe Statut Situation Salaire Boni Intérim? Mnt intérim Cumul? Mnt cumul 13 1 0 Non 0 Numéro Nom Prénom Fct Cat Nom de la fonction 1 905 DALLAIRE CAROLLE | 298\* | 85 | Directeur adjoint (fonction particulière) Classe Statut Situation Salaire Boni Intérim? Mnt intérim Cumul? Mnt cumul 17\_ 1\_\_\_\_0 Non 0 Numéro Nom Prénom Fct Cat Nom de la fonction 1 929 Desjardins Marc P. 299\* 85 Directeur (fonction particulière) Classe Statut Situation Salaire Boni Intérim? Mnt intérim Cumul? Mnt cumul 20 | 1 | 0 | Non 0 Numéro Nom Prénom Fct Cat Nom de la fonction \_\_\_\_1 935 Milot | 507 | 91 | Chef d'unité de soins infirmiers en hébergement Lyne Classe Statut Situation Salaire Boni Intérim? Mnt intérim Cumu1? 14 1\_1\_1 0\_| Non 0 Numéro Nom Prénom Fct Cat Nom de la fonction Boni Intérim? Mnt intérim Classe Statut Situation Salaire Cumu1? Mnt cumul 1\_\_\_\_\_ Numéro Nom Fct Cat Nom de la fonction Prénom Classe Statut Situation Salaire Intérim? Mnt intérim Cumul? Boni Mnt cumul l\_\_\_\_l

"ANNEXE C"

MAIN D'OEUVRE INDÉPENDANTE

EXERCICE 2012-2013

	3-2013.1.1
	LPRC
	19:00:56
I	0
I	/27
I	90/
	2013,

Nom de l'établissement CHSLD Villa Soleil

Code 1104-3692

Page 683

Fonds d'exploitation - Activités principales	9	xercice terminé	exercice terminé le 31 mars 2013	- NON AUDITÉE
MAIN D'OEUVRE INDÉPENDANTE (M.O.I.)	0.1.)			ANNEXE C
Type de ressources externes	M.O.I. heures	M.O.I. montant	M.O.I. autres frais	M.O.I. total c2 + c3
Personnel en soins infirmiers et cardio-respiratoires:  Infirmières techniciennes  Infirmières cliniciennes  Autres infirmières  Tabalot héranemies	3,025	227,709		227,709
	2,576	149,278		149,278
Personnel paratechnique, services auxiliaires et métiers:  Préposés aux bénéficiaires  Auxiliaires familiales  Métiers  Métiers	4,959	164,788		164,788
(agents de sécurité) a l'entretien ménager rvices auxiliaires. ra-techniques.				
Personnel de bureau, techniciens et professionnels de l'administration: Employés de bureau	5,699	162,301		162,301
Total (L01 à L22) suite page 684	16,637	715,803		715,803

Révisé:11-12	

2013/06/27 @ 19:00:56 LPRG-2013.1.1

Page 684

Code 1104-3692 Nom de l'établissement CHSLD Villa Soleil

	MAIN D'OEUVRE INDEPENDANTE (M.O.I.) (suite)			ANNEXE C
Type de ressources externes	M.O.I.	M.O.I. montant	M.O.I.	M.O.I. total c2 + c3
Techniciens et professionnels de la santé	H	2	m	4
et des services sociaux: Ergothérapeutes				
	124	9,920		9,920
	,			
For your defenses and the second seco	9	540		540
Moniteurs en loisirs				
Travailleurs sociaux, agents d'intervention en travail social	33	1,555		1,555
Intervenants en soins spirituels	613	8,568		8,568
aux (préciser)				
Techniciens des services sociaux (préciser)14				
Personnel non visé par la loi 30:	<del></del>			
Pharmaciens.	2,050	136,498		136,498
Autres (préciser)16				
Personnel d'encadrement et autres:				_
Médecins.	_		-	
Cadres intermédiaires	284	8,466		8,466
Commissaires aux plaintes et à la qualité des services				
Autres cadres supérieurs	-			
Autres (préciser)				
Projet ponctuel (préciser)23				
Autres (préciser)				
Total (L01 à L24)25	3,110	165,547		165,547
· _			,	
page 683	16,637	715,803		715,803
Total M.O.1. (L25 + L26)	- C - C - C - C - C - C - C - C - C - C	616	-	

"ANNEXE D"

## DONNÉES SUR LES RESSOURCES AFFECTÉES AUX SYSTÈMES D'INFORMATION

ACTIVITÉS PRINCIPALES

EXERCICE 2012-2013

Fonds d'exploitation - Activités principales

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

ANNEXE D

DONNÉES SUR LES RESSOURCES AFFECTÉES AUX SYSTÈMES D'INFORMATION

92,699 92,699 22,442 57,909 70,257 C.2 + C.4 Montant Total 567 G.1 + G.3 X XXX XXX ğ XXX XXX X Heures Š Š Montant Dans d'autres c/a XXX XXXX X XXX ŏ 3 Heures ğ 92,699 92,699 22,442 57,909 70,257 Montant Au c/a 7340 567 8 Heures XXX XXXX X X X Š Salaires, avantages sociaux généraux et charges sociales.....01 Services achetés - contrats d'entretien, frais de licence....02 Services achetés - autres.....03 Frais de télécommunication.....04 Locations non capitalisables d'équipements...........05 de logiciels......06 Fournitures diverses et autres charges......07 Total autres charges directes (L.02 à L.07)..........08 Déductions - ventes de services et recouvrements......10 11.....11 Dépenses et revenus d'exploitation selon l'imputation Acquisitions non capitalisées d'équipements et Coûts directs nets (L.09 - L.10)...... dans les centres d'activités Autres charges directes:

Coûts des acquisitions et montants des dispositions ou radiations d'équipements selon		Autres	Total
la provenance du financement	MSSS/Agence	sources	C.4 + C.5
Achat et location-acquisition:		 	
Imprimantes			
Logiciels.			
Postes de travail			
Réseaux.			
Serveurs			1
Total (L.12 à L.16)			
			Montant

Disposition ou radiation:         Disposition ou radiation:         NOXX         XXXX         XXXX         XXXX         NOXX         N				٥
18   x000X	Disposition ou radiation:			
19	Imprimantes.	XXXX	XXXX	
20 xxxx   2 xxxxx   2 xxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxx   2 xxxxxxxx		XXXX	XXXX	
21 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxx   1 xxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxx   1 xxxxxxxx	Postes de travail	XXXX	XXXX	
22 xxxxx   22x xxxxx	Réseaux21	XXXX	XXXX	
		XXXX	XXXX	
		XXXX	XXX	

687

	*	exercic	e terminé le 31	mars 2013 - NO	ON AUDITÉI
	RETOUR AU TRAVAIL DES HORS-G	CADRES ET DES CADRES RES	TRAITÉS		
	* *			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
•				0	/ N
į.					_4
AVEZ-VOUS DES HORS-CADRES OU	DES CADRES RETRAITÉS DE RETOU	R AU TRAVAIL ?		1	
1 = oui; 2 = non				[1]	
Si oui, compléter le tableau	ci-dessous			01	2
			i	=====	
•	‡				

NOMBRE DE HORS-CADRES OU DE CADRES RETRAITÉS DE RETOUR AU TRAVAIL SELON LA DURÉE EN TEMPS TRAVAILLÉ AU COURS DE L'EXERCICE FINANCIER

		Durée du temps	travail16		1
		Duree du temps	Cravallie		1
. "		3 mois et			-! 
	Moins de	moins de	6 mois à	Total	1
	3 mois	6 mois	12 mois	c.1 à c.3	1
_	11	11	3	. 44	_1
STATUTS:		1 -1		1	1
- Titulaire d'un poste de hors cadre02 _		<u>L</u> j			j
- Titulaire d'un poste de cadre à temps complet03		<u> </u>		1,	1
- Titulaire d'un poste de cadre à temps partiel04		<u></u>		1,	
- Temporaire - remplacement sur un poste déja titularisé		1 . 1		1	1
ou vacant05 _		L1		1	
- Temporaire - pas de poste, pour un projet spécifique06				<u> </u>	
- Occasionnel - liste de rappel de cadre07					ĺ
- Travailleur autonome		ĺ	,	1	1
- Personnel provenant d'une firme qui détient un contrat		1			ī
de services professionnels avec l'établissement09					_
Total (L.02 à L.09)		1 . 1		1	Ī

Code 1104-3692

Page 690

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 6 Précision no 1

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

DONNÉES SUR LE C/A 7400 DÉPLACEMENT DES USAGERS DÉTAIL PAR SOUS-CENTRE D'ACTIVITÉS

2 S XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXX		sons c/a	sons c/a	sons c/a	sons c/a	sous c/a	TOTAL
1		7401	7402	7403	7404	7405	C.1 & C.5
1	MODE DE TRANSPORT UTILISÉ	н	2	m	4	ر د	¥
10   29,249   XXXXX   XXXXXX		XXXX	XXXX		XXXX	XXXX	
1		XXXX	XXXX		XXXX	xxxx	
10   1, 293		36					32
1							4 504
10   1,293	:		XXXX	:			
1,293   xxxxx   xxxxxx			XXXX				
1,257   xxxx			XXXX		XXXX		
11 1,293			XXXX		XXXX		
1,293 xxxx		1,257	XXXX				726 [
1, 293    1, 293		29,249	XXXX				070 00
1, 293  1, 293  2, 33, 753  2, 2, 33, 753  3, 2, 33, 753  3, 2, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3,							627,62
12 33,753		1,293					1,293
33,753		_					
	Coût total des transports effectués durant l'exercice		_				
xxxx xxxx xxxx xxxx	:	33,753				~ —	33,753
xxxx   xxxx   xxxx   xxxx   xxxx   xxxx   xxxx   xxxxx   xxxx   xxxxxx		íľ					
xxxx	ALLOCATIONS D'AIDES FINANCIERES POUR LE DÉPLACEMENT					<del></del> —	
14   xxxx			XXXX				
XXXX		-		ECOPEREE E			=======================================
			XXXX			XXXX	. —
							_======================================

Précision no 2

AJUSTEMENTS AUX CENTRES D'ACTIVITÉS 6260, 6350 ET 6600

	# H C C C C C C C C C C C C C C C C C C	3			oonn mad	sevo Laboratolies
<u> </u>	Exercice	Exercice	Exercice	Exercice	Exercice	Exercice
	Courant	Précédent	Courant	Précédent	Courant	Précécent
	н	7	m	4	ď	4
Primes et frais de disparités régionales						
Approvisionnement d'organes16			XXXX	XXXX	xxxx	AXXX
Services fournis sans compensation à d'autres établissements17						
Transferts au fonds d'immobilisations18						
Banque de congés de maladie au départ						6
Titulaires d'un doctorat non médecins20	XXXX	XXXX	XXXX	XXXX		
Fournitures sans frais de matériel nécessaire aux prélèvements21	XXXX	XXXX	XXXX	XXX		
Oxygène et gaz médicaux22	XXXX	XXXX			XXXX	2442
Autres23					1	5000
Total (L.15 & L.23)24						

Révisée:06-07

691

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 6 Précision no 3

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

SOMMAIRE DES COUTS RELIÉS AUX SERVICES FOURNIS AUX CLIENTELES DE

	U.R.F.I.	HOPITAL     DE JOUR -	HOPITAL	CENTRE DE JOUR    - SANTÉ	MÉDECINE
CENTRES D'ACTIVITÉS	6080	SANTE MENTALE     6280	DE JOUR 6290	MENTALE   6977 + 6978	DE JOUR 7090
	1.	0200	3	4	5
5080 Soins infirmiers et d'assistance en	<del></del>		·		
unité de réadaptation fonct intensive01		xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
280 Hôpital de jour - santé mentale02	xxxx	i i	xxxx	xxxx	xxxx
290 Hôpital de jour	xxxx	xxxx		xxxx	xxxx
350 Inhalothérapie			1 4		
564 Psychologie05 _				4 : : 1	
565 Services sociaux06 _					
800 Pharmacie07		<u>. I </u>			
5860 Audiologie et orthophonie					
870 Physiothérapie09			-	<u> </u>	
880 Ergothérapie10			·		
977 + 6978 Centre de jour-santé mentale11]_	xxxx	xxxx	xxxx		xxxx
7090 Médecine de jour12	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx	
553 Nutrition clinique13			-		
690 Transport des usagers14				.l	
utres (préciser)15 _					
OTAL (L.01 à L.15)16					
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			******	4	
•	PSYCHIATR	IE LÉGALE			
	PSYCHIATR	IE LÉGALE		· .	. 5
coûts directs.		···		i <sub>-</sub>	5
				17	
ours-présence				17	
ours-présenceurée moyenne de séjour (en jours) des usagers				17	
ours-présenceurée moyenne de séjour (en jours) des usagers	radiés dura	nt l'année			
ours-présence	radiés dura	nt l'année			
ours-présenceurée moyenne de séjour (en jours) des usagers récision no 5: COUTS ENCOURUS POUR LA RÉA	radiés dura	nt l'année	SIVE EN CENTR		
ours-présence	radiés dura	nt l'année	SIVE EN CENTR		
ours-présence	radiés dura	nt l'année	SIVE EN CENTR		
ours-présence	radiés dura	nt l'année	SIVE EN CENTR		
ours-présence  urée moyenne de séjour (en jours) des usagers  récision no 5:  COUTS ENCOURUS POUR LA RÉA  oins infirmiers  oins d'assistance  hysiothérapie	radiés dura	nt l'année	SIVE EN CENTR		
ours-présence  urée moyenne de séjour (en jours) des usagers  récision no 5:  COUTS ENCOURUS POUR LA RÉA  oins infirmiers  oins d'assistance  hysiothérapie  udiologie et orthophonie	radiés dura	nt l'année	SIVE EN CENTR		
ours-présence  urée moyenne de séjour (en jours) des usagers  récision no 5:  COUTS ENCOURUS POUR LA RÉA  oins infirmiers  oins d'assistance  hysiothérapie  udiologie et orthophonie  nhalothérapie	radiés dura	nt l'année	SIVE EN CENTR	E DE RÉADAPTATION	
ours-présence  urée moyenne de séjour (en jours) des usagers  récision no 5:  COUTS ENCOURUS POUR LA RÉA  coins infirmiers  coins d'assistance  chysiothérapie  udiologie et orthophonie  nhalothérapie  sychologie	radiés dura	nt l'année	SIVE EN CENTR	E DE RÉADAPTATION	. 5
ours-présence  urée moyenne de séjour (en jours) des usagers  récision no 5:  COUTS ENCOURUS POUR LA RÉA  oins infirmiers  oins d'assistance  hysiothérapie  udiologie et orthophonie  nhalothérapie  sychologie  ervices sociaux	radiés dura	nt l'année	SIVE EN CENTR	E DE RÉADAPTATION	. 5
cours présence  purée moyenne de séjour (en jours) des usagers  récision no 5:  COUTS ENCOURUS POUR LA RÉA  coins infirmiers  coins d'assistance  chysiothérapie  cudiologie et orthophonie  nhalothérapie  resychologie  resychologie  retrices sociaux  riététique	radiés dura	nt l'année	SIVE EN CENTR	E DE RÉADAPTATION	. 5
Coûts directs  Fours-présence  Précision no 5:  COUTS ENCOURUS POUR LA RÉA  Coins infirmiers  Coins d'assistance  Physiothérapie  Cargothérap	radiés dura	nt l'année	SIVE EN CENTR	E DE RÉADAPTATION	

Révisée:09-10 693-00

Code 1104-3692 Précisions aux renseignements complémentaires - partie 6 Précision no 7

DONNÉES SUR LE C/A 0350 AIDES TECHNIQUES - DÉFICIENCE MOTRICE

			FAU	FAUTEUIL ROULANT				AUTRES		
	ORTHESES	PROTHESES	ATTRIBUTION	REPARATION	DÉPANNAGE	POSITION. NEMENT	PEDI- ORTHESES	AIDES TECH. EN DM	TOTAL C1 À C8	
REVENUS Chiffen disfering		2		4'	n 				ص ا	
Subventions02										
TOTAL (L.01 + L.02)03										
COUT DES VENTES			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1		
Main d'oeuvre directe04										
Main d'oeuvre de soutien administratif05					-					
Services achetés06										
Matières premières et autres charges de production07										
							i			
TOTAL (L.04 à L.08)09										
MARGE BRUTE (L.03 - L.09)10			! ! ! ! ! ! !	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	;	1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
	201111111111111111111111111111111111111						=======================================			
AUTRES COUTS			-							
indirecte-	•									
Main d'oeuvre indirecte-										
niveau 212					_					-
Acquisition d'équipement subventionné										
Frais d'administration généraux15									Tr.	
Transferts frais d'entretien et de   fonctionnement des installations										
Transferts d'autres frais généraux.17										
Frais financiers18										
Mauvaises créances19										
TOTAL (L.11 & L.19)20	 		1							
TOTAL DES COUTS (L.09 + L.20)21					1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1		
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES COUTS (DES COUTS SUR LES REVENUS)	<del> ,</del>			— — — — — — — — — — — — — — — — — — —		]  t  t  t  t  t  t  t  t  t  t  t  t  t	; ; ; ; ; ;	! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! ! !		
22						— <del></del> -				
								8 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4		
5 M.O.D										
VOLUME D'UNITES24										

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 6

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

Précision no 7

#### DONNÉES SUR LE C/A 0350 AIDES TECHNIQUES (SUITE)

	REPORTS p.693-00 C9	Aides tec	chniques	   Activités	] 
	Déficience motrice	Déficience   visuelle   2	Déficience auditive 3	complémen- taires	Total   c.1 à c.4   5
REVENUS		'		<del> </del>	' 
Chiffre d'affaires01				· ·	
Subventions02		1 1			•
TOTAL (L.01 + L.02)					
COUT DES VENTES					
Main d'oeuvre directe04			<del></del>	[	<u> </u>
Main d'oeuvre de soutien				<b>]</b>	1
administratif05				l	<u> </u>
Services achetés06					<u> </u>
Matières premières et autres					<u> </u>
charges de production07		<u> </u>			<u> </u>
Dépenses de production		<u> </u>		[	!
non récurrentes08		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	
TOTAL (L.04 à L.08)9		{ 		 	 
MARGE BRUTE (L.03 - L.09)10				[	1
AUTRES COUTS					
Main d'oeuvre indirecte-		 		<b>.</b>	1 .:
niveau 111 Main d'oeuvre indirecte-					
niveau 212	<u> </u>	<u> </u>		<u>l</u>	<u> </u>
Acquisition d'équipement		· 1		l	·
subventionné13					
Loyer14		l			
Frais d'administration généraux15		l			
Transferts frais d'entretien et de		.		l	
fonctionnement des installations16				<u> </u>	<u> </u>
Transferts d'autres frais généraux17		<u> </u>			
Frais financiers18				<u>.                                    </u>	
Mauvaises créances19		<u> </u>		<u> </u>	<u>.                                    </u>
FOTAL (L.11 à L.19)20	  ,	 		 	 
TOTAL DES COUTS (L.09 + L.20)21	:   . 	 	 	 	 
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES COUTS					
(DES COUTS SUR LES REVENUS)	1	[			1
(L.03 - L.21)22		***********	 	 	 
HEURES TRAVAILLÉES M.O.D23	•		<u>-</u>		1 <u> </u>
VOLUME D'UNITÉS24		1	1	I	1

Page 694-00

Code 1104-3692

Nom de l'établissement

CHSLD Villa Soleil

- NON AUDITÉE C1 A C8 TOTAL AUTRES AIDES exercice termine le 31 mars 2013 TECHNIQUES EN DM PEDI-ORTHESES - DÉFICIENCE MOTRICE #5000000mm=8 POSITION-NEMENT ELECTROPERE ------------DÉPANNAGE DONNÉES SUR LE C/A 0350 AIDES TECHNIQUES TOTAL FAUTEUIL ROULANT REPARATION 90 jours + ATTRIBUTION 61-90 jours 31-60 jours PROTHESES Précisions aux renseignements complémentaires - partie Précision no 8 0-30 jours ORTHESES Revenus provenant de la RAMQ......01
Revenus provenant de CSST......02
Revenus provenant de la FAAQ.....03
TOTAL (L.01 à L.03)......04 Travaux en cours......20 Stock de produits finis.....21 TOTAL (L.19 à L.21).....22 - Autres.....06 TOTAL (L.05 + L.06).....07 TOTAL (L.04 + L.07).........08 Autres (préciser).....13 Autres (préciser).....17 INVENTAIRE AU 31 MARS Stock de matière première......19 - Pour facturation de services....05 .....14 non subventionné.....16 Radiation de stock désuet.....15 TOTAL (L.15 à L.17)......18 AGE DES COMPTES A PAYER.....26 TOTAL (L.23 + L.24)...... AGE DES COMPTES A RECEVOIR RAMQ.... Revenus d'autres sources: Équipement de production DÉPENSES DE PRODUCTION CHIFFRES D'AFFAIRES TOTAL (L.09 à L.13) NON RÉCURRENTES Autres.

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 6

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

Précision no 8

DONNÉES SUR LE C/A 0350 AIDES TECHNIQUES (SUITE)

	REPORTS	Aides te	chniques	   Activités	 
	Déficience	Déficience		complémen-	Total
•	motrice	visuelle	auditive	taires	c.1 à c.4
·	11	2	3	14	<u> </u> 5
CHIFFRES D'AFFAIRES			1		
evenus provenant de la RAMQ01			<u> </u>		<u> </u>
evenus provenant de CSST02		<u> </u>	<u> </u>		<u> </u>
evenus provenant de la FAAQ03		<u> </u>	l		<u> </u>
OTAL (L.01 à L.03)04			ţ		1
		,		1	
evenus d'autres sources:			1		1
Pour facturation de services05		<u> </u>	<u> </u>	]	<u>L</u>
Autres06	l	<u> </u>	l	<u> </u>	<u>L</u>
OTAL (L.05 + L.06)07			1	] .	1
OTAL (L.04 + L.07)		İ	I	1	1
					1
UBVENTIONS		, I	·	1	i
justement récurrent (MSSS)09		I	İ	i .	i
épannage10		<u> </u>	I		1
cquisition d'équipement11		<u> </u>	I		İ
oyer		<u> </u>	l	<del> </del>	<u> </u>
autres (préciser)		l		l	<u> </u>
		!	l	1	1
OTAL (L.09 à L.13)14	] 1	1	1		1
: · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			1		1
ÉPENSES DE PRODUCTION		!			1
ON RÉCURRENTES	· ·	<u> </u>			
adiation de stock désuet15		<u>L.</u>		<u> </u>	<u> </u>
quipement de production					
on subventionné16		<u> </u>			
utres (préciser)17		l	1		
OTAL (L.15 à L.17)		Ι .	i	1	
			J	<del></del>	
	1	l	1		
NVENTAIRE AU 31 MARS		I			1
tock de matière première19	l	<u> </u>	<u> </u>	<u>,                                     </u>	<u></u>
ravaux en cours20	1	1		L	
tock de produits finis21		<u> </u>		1	
OTAL (L.19 à L.21)22		i		[	<u> </u>
!	•	, 	' 	 	

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 6 - NON AUDITÉE

exercice terminé le 31 mars 2013

#### RAPPORT FINANCIER ANNUEL

#### SECTION NON AUDITÉE

Septième partie - Données sur des centres d'activités des centres jeunesse Données à l'égard du programme de services de santé assurés et non assurés (SSANA)	
Détail des services achetés - Aide financière pour favoriser la tutelle à un enfant	701
Ventilation des coûts directs bruts des centres d'activités et de certaines unités de mesure par loi - Centres jeunesse (LPJ - LSJPA - LSSSS)	720,721
Ventilation des coûts directs bruts et des unités de mesure, Autochtones et autres - Centres jeunesse	730
Données financières et opérationnelles à l'égard du programme de services de santé assurés et non assurés (SSANA)	740-742
Précisions aux renseignements complémentaires - partie 7	790

### DÉTAIL DES SERVICES ACHETÉS AIDE FINANCIÈRE POUR FAVORISER LA TUTELLE À UN ENFANT

		Exercice	Exercice
		courant	précédent
		11	22
étributions de base quotidienne		.01	1
étributions quotidiennes supplémentaires			Ī
utres montants		.03	ï
otal (L.01 à L.03)			_ <del></del>
ombre total de mois pour lequel une aide financière a été a	ccordée	.05	i
ombre total de mois pour lequel une aide financière a été	V.	ĺ	I
artiellement suspendue à la suite du placement d'un enfant.		.061	i ·

### PROGRAMME DE SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET NON ASSURÉS (SSANA) DONNÉES FINANCIÈRES PAR NATURE

	E	XERCICE COURANT_		EXERCICE   PRÉCÉDENT	   
*	CHAR	GES ADMISSIBLES	(1)	Ī	ĺ
* . ·		•		Total	ĺ
	Hors région	Intra	Total	charges	١
		régionales	C.1 + C.2	admisibles	I
	1	22	33	l4	Ī
CHARGES RELIÉES AUX DÉPLACEMENTS ET À		•		I ·	I
L'HÉBERGEMENT DES USAGERS ET DES		F C	]	1	I
ACCOMPAGNATEURS:		1	· ·	1	I
Charges reliées aux déplacements par:				1	I
Évacuation aéromédicales du Québec (EVAQ)01		<u> </u>	l	<u> </u>	l
Transports aériens pour les cas électifs02			L	<u></u>	1
Ambulance03			<u> </u>	L	1
Par d'autres véhicules04		<u> </u>			1
Charges reliées à l'hébergement05		<u>L</u>	<u> </u>	J	1
				1	1
			Montant	Montant	1
			]3	14	1
CHARGES RELIÉES AUX AUTRES SERVICES:				1	1
Médicaments					1
Fournitures médicales et chirurgicales			l <u> </u>	<u> </u>	ļ
Services dentaires				<u> </u>	İ
Aides auditives					1
Optométrie, examen de la vue et lunettes				<u> </u>	1
Autres (préciser)				<u> </u>	1
TOTAL DES CHARGES (L.01 à L.11)				1	1
					1
		-	Montant	Montant	-
			3	14	
FINANCEMENT:				1	1
Montant attribué			l <u></u> , , , ,	<u> </u>	1
Augmentation du financement				L	1
Ventes de services et recouvrement				ł	1
TOTAL DU FINANCEMENT (L.13 à L.15)			· ·	1	۱
Le total du financement (L.16) égale le total des charge	s (L.12)		#=====================================	<b>;</b>	1

(1) Les charges admissibles au programme des SSANA sont imputées dans les centres d'activités concernés à la colonne 2 page 741. Cette page présente les charges admissibles et non admissibles au programme SSANA par centre d'activités.

PROGRAMME DE SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET NON ASSURÉS (SSANA) DONNÉES FINANCIÈRES - CHARGES BRUTES PAR CENTRE D'ACTIVITÉS

· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Numéro	Charges	Charges	Total
· ·	du centre	admissibles	non admissibles	c.2 + c.
om du centre d'activités (préciser):	d'activités	İ	i i	
j	11	2	3	4
		1		
		1	1	
		i i	1	
	<del></del>		i i	
		1	1 ' 1	<del></del>
			1 1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		i i		
180	·	1	<u> </u>	
		l	1 1	
		1	<del>                                     </del>	
11		1 :	1	
		1	1	
		l	<u> </u>	
		l	1	
		l	<u> </u>	
		l	1	
		L	<u> </u>	
		l is		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
			<u> </u>	
- ·		<u> </u>		
20			<del></del>	<u></u>
21		<u> </u>	<u> </u>	•
22		<u> </u>		
23			<u> </u>	
<i>ş</i> ·····			<u> </u>	3.7
		<u> </u>	<u> </u>	:
		<u> </u>		····
		L		
		L		
29		<u> </u>		
30				
		<u> </u>		
		<u> </u>		
33		<u> </u>	<u> </u>	
35			<u> </u>	
		<u> </u>	<u> </u>	
37		<u> </u>		
			1	
OTAL (L.01 à L.39)	xxxx		1	

Nom de l'établissement CHSLD Villa Soleil

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE PROGRAMME DE SERVICES DE SANTÉ ASSURÉS ET NON ASSURÉS (SSANA) DONNÉES OPÉRATIONNELLES

Code 1104-3692

Page 742

	USAGERS	irs	ACCOMPA	ACCOMPAGNATEURS	TOTAL	MONTANTS NON-
					c.1 & c.4	ADMISSIBLES
I SJOH	Hors région  Intrarégional	trarégional	Hors région	Hors région   Intrarégional		<del></del>
			m	4	- S	
ACTIVITÉS DE DÉPLACEMENTS						
Nombre total de déplacements par: Évacuations aéromédicales du Ouébec (EVAO)		<del></del>				· ·
	_					
Ambulance03			XXXX	xxxx		
Total (D.01 à D.03)04	_	_				
	= -					
Nombre de personnes différentes déplacées par:						
Évacuations aéromédicales du Québec (EVAC)05	_		-			
Transports aériens pour les cas électifs06						
Ambulance07						
	_	_				
Nombre de personnes différentes hébergées08						
Nombre d'inscriptions dans l'année						
Nombre total de jours d'hébergement10						
Durée moyenne de séjour11						
ATTENDED NOTIFICATION OF THE PROPERTY OF THE P						
Nombre d'usagers différents ayant reçu les services						
Optométrie, examen de la vue ou lunettes14						

Précisions aux renseignements complémentaires-partie 7 - NON AUDITÉE

exercice terminé le 31 mars 2013

#### RAPPORT FINANCIER ANNUEL

SECTION NON AUDITÉE

Huitième partie - Données relatives aux établissements sujets aux ententes fédérales-provinciales

C.J.

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 8

890

Précisions aux renseignements complémentaires - partie 8 - NON AUDITÉE

exercice terminé le 31 mars 2013

#### RAPPORT FINANCIER ANNUEL

#### SECTION NON AUDITÉE

Neuvième partie - Données relatives aux établissements privés conventionnés

#### FONDS D'EXPLOITATION - Activités principales

Données sur les centres d'activités cliniques	90:
Rectificatif de la composante clinique et rectificatif relatif au taux d'occupation	902
Détail concernant la composante clinique - Centre d'activités	91:
Détail de l'assurance-salaire (auto-assurance) versée au personnel syndicable - Clinique	921
Détail de l'assurance-salaire (auto-assurance) versée au personnel syndicable - Fonctionnement	92:
Détail concernant la rémunération des cadres	930
Précisions aux renseignements complémentaires - partie 9	990

Fonds d'exploitation-Activités principales

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

#### DONNÉES SUR LES CENTRES D'ACTIVITÉS CLINIQUES

	HEURES TRAV	AILLÉES	COUT DES HEURES	RÉMUNÉRÉES
   	Total	Cadres	Total	Cadres 4
000 Administration des soins	4,759	4,759	349,724	349,72
	xxxx	xxxx .	xxxx	xxxx
050 Soins infirmiers de courte durée03		. 1		
060 Soins infirmiers aux personnes		1		
en perte d'autonomie04	56,065	` .	2,680,810	
080 Soins infirmiers et d'assistance en unité de				
réadaptation fonctionnelle intensive05		i i		-
	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
60 Soins d'assistance	1		1	1111111
aux personnes en perte d'autonomie07	122,762	· :	3,568,284	
360 Bloc opératoire	1	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3,300,204	
390 Hôpital de jour gériatrique09		···	. 1	
100 Consultations externes	<u>-</u>	<del></del>		
70 Enseignement scolaire				
90 Services de pastorale	613		8,568	
00 Laboratoires	013		6,300	·
70 Réadaptation- Toxicomanes (admis)	<u>.</u>			
80 Réadaptation - Toxicomanes (inscrits)	<u></u>	1		
50 Services psychosociaux				
· · · · · · · · · · · · · · · · ·	742		42,274	
00 Pharmacie17	2,050	<u>.</u>	136,498	
30 Imagerie médicale				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
60 Audiologie et orthophonie19		<del>!</del>		
70 Physiothérapie20	2,016	<del>!</del>	81,707	
80 Ergothérapie	1,361		75,568	
90 Animation/Loisirs22	2,349		82,189	•
00 Réinsertion et intégration sociales23			<del></del>	
40 Internat-D.I ou D.P		<u></u>		
60 Centre de jour pour personnes	ļ.		ļ	
en perte d'autonomie25				
70 Centre de jour26				
00 Centre pour activités de jour27				
10 Atelier de travail				
30 Intégration à l'emploi29				
30	xxxx	xxxx	xxxx	xxxx
33 Nutrition clinique31	1,972		69,124	
00 Évaluation, expertise et orientation32	<u></u>			
10 Plan de services individualisé33		L		
tres (préciser)34				
35	xxxx	Xxxx	xxxx	xxxx
tal (L.01 à L.35)36	194,689	4,759	7,094,746	349,724
 duire:				
laires, avantages sociaux, charges sociales et heures	,	. ,	i I	
availlées du personnel de soutien admin. inclus	, i		i İ	
ns les heures et le coût des c/a énumérés ci-dessus37		xxxx	l I	xxxx
TAL (L.36 - L.37)	194,689		7,094,746	
		4,759	7,094,746	349,72

Fonds d'exploitation-Activités principales exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE RECTIFICATIF DE LA COMPOSANTE CLINIQUE ET RECTIFICATIF RELATIF AU TAUX D'OCCUPATION RECTIFICATIF DE LA COMPOSANTE CLINIQUE Montant 4 Charges reelles (P.901, L.38, C.3 - C.4)..... 6,745,022 Ajouter: Coûts des avantages sociaux particuliers pour les centres d'activités énumérés à la page 901 pour: - la formation en cours d'emploi...... 28.392 - l'assignation temporaire..... 91,392 Charges réelles admissibles (L.01 à L.03) (r. à p.900, L.01, C.3).......... 6,864,806 Aiustements de la variation due aux heures travaillées excédentaires: Heures travaillées Ajouter: Heures rémunérées pour les c/a énumérés à la page 901 pour: 984 4,486 195,400 ------769 I 190,145 Heures effectuées en assignation temporaire.....11 4,486 195.400 l Heures excédentaires (L.08 - L.12).... 0 1 Note: calculé à la ligne 14 seulement si la ligne 13 est positive 0 1 Jours-présences réels Usagers RECTIFICATIF RELATIF AU TAUX D'OCCUPATION |Moins de 18 ans | De 18 à 65 ans | Plus de 65 ans |Total c.1 à c.3 | 562 4.024 4,586 516 4,245 4,761 470 4 120 4,590 | 470 4.738 4.268 4,740 465 4,275 487 4 090 4.577 Octobre......21 4,758 4,202 510 4,045 4,555 527 4,209 4,736 527 4,197 4.724 476 3.806 4,282 Mars......26 527 4.228 4,755 6.093 I 49.709 55,802 Jours-présence approuvés: 56,210.00 (408.00) I 99.27 Taux d'occupation à la L.30 C.H.S.L.D. C.H.S.L.D. moins de 99% | plus de 101% Calcul du rectificatif C.R. C.R. Composante fonctionnement et administration: moins de 95% plus de 100% Budget approuvé de la composante fonctionnement et administration..... Taux quotidien approuvé (L.31/L.28)......32 

rosin villa Soleii Fonds d'exploitation-Activités principales DÉTAIL CONCERNANT

DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE CLINIQUE

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

# Centre d'activités No 6000-00

	·			1	1				ı											•			•
Rétroactivité	solde du	fonds					:													:			
Paiements	inclus dans	10																0					
Total		. 0	306,717	8,466														315,183	}	349.724	18,721	368,445	
Avantages	généraux	&	62,823			;												62,823	17	81		]	Ů.
Salaires		7	243,894	8,466														252,360		•	1 1 1 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4		
Heures travaillées		9	4,475	284				-				<del></del> , -						4,759	;				ş
Nore		2	000.00	000.000								<b> </b> -	— <del></del> -					197	.—' :				
Code du titre   d'emploi		4	0507	0507																,,			
		3								==					=			<b>-</b>	:	:	:	:	
Description du titre d'emploi			01 Chef d'unite hébergement	ic					,									[ (E.01 & L.15)	Charges sociales	Sous-total (L.16 + L.17)	Avantages sociaux particuliers	Total (L.18 + L.19)	
			- 리	02 MOI		04	05	- 90	07		60	10	-   T	13	13	14	15	Total	arges	us-t(	antaç	taj	

AS-471 - RAPPORT FINANCIER ANNUEL

Nom de l'établissement CHSLD Villa Soleil

Fonds d'exploitation-Activités principales

Code 1104-3692

Page 911

DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE CLINIQUE

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

				Centre	re d'activités No	No 6060-00				
Description du titre d'emploi		Code du titre   d'emploi	More	Heures travaillées	Salaires	Avantages	Total c.7 + c.8	Palements forfaitaires	RE	
						généraux	:	inclus dans	solde du	
1	23	4,	- 5	9	7	. 80	6	100	11	
01 Cons. en soins infirmier		1913	000.000	105						
02 MOI - Infirmière		2471	1000.00	3,025	227,709		227,709			
03 Infirmières auxiliaires		3455	000.00	25,354	668,830	145,539	814,369			
04 MOI - Infirmières auxiliaires	ires	3455	000.00	2,576	149,278		149,278	:		
05 Ass. sup. immédiat		7489	000,000	13,407	537,783	130,929	668,112			
06 Ass. infirmière en chef et		7912	000.00	2,409	141,628	35,180	176,808			,
07 Infirmière aux. chef d'équipe	uipe	3445	1000-000	9,169	240,592	47,861	288,453			
.   80							=			
60					!					
101					-					
12										
13	<del></del>									
- चर स			 							
15										
ł Ł		-								
Total (L.01 & L.15)			16	56,065	,			0	0 0000000000000000000000000000000000000	
Charges sociales						17				
Sous-total (L.16 + L.17)						80		:		
Avantages sociaux particuliers.						61				
Total (L.18 + L.19)							***************************************			

Nom de l'établissement CESLD Villa Soleil

Code 1104-3692

Page 911

Fonds d'exploitation-Activités principales

DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE CLINIQUE

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

Centre d'activités No 6160-00

1	•									, i	.
	Description		Code du titre	More	Heures	Salaires	Avantages	Total	Paiements	Rétroactivité	
					רומימוויבכם		généraux	· • · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	inclus dans	solde du	
									6.7	fonds	
	7	~	3	2		7	80	Q	10	11	
티	 		3480	000.00	117,803	2,367,324	487,549	2,854,873			
62	   D2   MOI		3480	000.000	4,959	164,788		164,788			
03											
] - 3		]									
<b>j</b> –		]_									•
5	:										
90											
- 6											
-8											
1-3		<u> </u> _									
2 -		]_									
10				,		-					
_ <u> </u>									-		
12								:			
13											
14											
15			-			:					
Total	al (L.01 à L.15)	⊒ :		16	122,762	2,532,112	487,549	3,019,661	0	0	
					8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8				13 13 13 13 10 10 10 11 11 11 11 11		
S B	Charges sociales	:		- : :				548,623			
Sou	Sous-total (L.16 + L.17)	:					18	3,568,284		: :	
Ava	Avantages sociaux particuliers	:		:			91	238,051			
Tot	Total (L.18 + L.19)	:					02	3,806,335			
							1.	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11			

Fonds d'exploitation-Activités principales DÉTAIL

DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE CLINIQUE

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

Centre d'activités No 6390-00

8,568 8,568 0 8,568 17 0 0 0 17	Description du titre d'emplox	, Cod	Code du titre   d'emploi	More	Heures travaillées	Salaires	Avantages sociaux oénéraux	Total c.7 + c.8	Paiements forfaitaires inclus dans	Rétroactivité imputée au solde du	
1552 000.00 613 8.568 8.568 8.568 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.0	ę d		4		9	7	σ,		!	fonds	
	MOI		1552	000.00	613	8,568					
		 								```	
17)  17)  17)  18)  19)  19)  11)  11)											
17).  17).  18. See   0   8. See   0   8. See   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1. O   1.											
						:					
17)  17)  18)  19)  19)  10)  11)  11)  12)  13)  14)  15)  15)  16)  17)	19										
17).  17).  17).  18).  19).  19).  10).  11).  11).  12).  13).  14).  15).  16).  17).  18).  18).  19).  19).  10).  11).  11).  12).  13).  14).  15).  16).  17).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).	<u>  [2</u>					!					
17).  17).  18).  19).  11).  11).  12).  13).  14).  15).  15).  16).  17).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  19).  19).  10).  11).  12).  13).  14).  15).  15).  16).  17).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).  18).	7										
17).  17).  17).  17).  18 8.568	<del>-</del>	<u> </u>									
17).  17).  17).  17).  18,568  19  18,568  10  11,11  11,11  12,11  13,11  14,11  15,11  16,11  17,11  18,11  18,11  19,11  19,11  10,11  10,11  11,11  11,11  12,11  13,11  14,11  15,11  16,11  17,11  18,11  18,11  18,11  18,11  19,11  10,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,11  11,											
17)  17)  17)  17)  17)  18)  18,568  19  19  11)  11)											
17)  17)  17)  17)  17)  17)  18											
17)  17)  17)  17)  18,568  19  19  19  19  19  19  19  19  19  1	1									-	
17)  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers  Triculiers	2										
										_ ]	
17)  Triculiers.											
17)  Triculiers  16 613 8,568 0 0 8,568 0 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1									ļ		
17)  triculiers	(F. 01	1		91	613	8,568		8,568	0		
17) .17) .17) .17) .18  .18  .19  .19  .19  .19  .10  .10  .10  .10  .10  .10  .10  .10											
rticuliers					:		17				
rticuliers	ous-total (L.16 + L.17)						8118	, 8,			
	vantages sociaux particuliers						61		<b>-</b>		
	otal (L.18 + L.19)			•			20				

Nom de l'établissement CHSLD Villa Soleil

Code 1104-3692

Page 911

Ponds d'exploitation-Activités principales DÉTAIL CONCERNANT LA

DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE CLINIQUE

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉR

Centre d'activités No 6564-00

_	Description	-	Code du titre	Mhma	1 downer	Jouriel ES		E	1			
• •	du titre d'emploi		d'emploi	ETC	travaillées		Sociaux	ביים ביים	Forfaltaines	Ketroactivite		:
						-, <del></del>	généraux		inclus dans	solde du		
	1	2 3	4	'n	• •		, to	· o	C.7	fonds (		
TOW			1546					1				
		<u> -</u>				0.50		086				
05		#								-	,	
03								,		<del></del>	•	
-		-  -										
05		<u>:</u>	-		<del></del>				<del></del>			
— <u> </u>		 										
8		- - -							-			
0.2							-			-		
		-  -										
80							-					
<u> </u>				_								
60		_								-		
— <del>.</del>									_			
07		-						,				
	٠	- - -										:
-		-										
12						<del>-</del>						
<del></del> ;			-		The second second			17. N. C. 1884 . M.	A CONTRACTOR OF THE SECOND	2年後年の東京の中では、大学を表示さ	The Reservation of the Control of the second	Aller of particular
151		<u>-</u>  -										
14											· · · ·	.:
				_								
		-									•	
Total (L.	(L.01 & L.15)			16	v	. 540		540	0			
										=======================================		
Charges :	Charges sociales							0				
Stot-suct	Some-total (1. 16 ± 1. 17)											
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						18	54:0		: :		
Avantages	Avantages sociaux particuliers	:					19	0				
Total (L.	Total (L.18 + L.19)			:			20	540				
-							, ·					

Nom de l'établissement CHSLD Villa Soleil

Code 1104-3692

Page 911

Ponds d'exploitation-Activités principales

DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE CLINIQUE

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

Centre d'activités No 6565-00

1553 000.000 619 1550 000.000 84 1550 1550 1550 1550 1550 1550 1550 1550	-	Sociatix C	c.7 + c.8   forfaitaires	s   imputée au	
MoI Travailleur social: 1553 000.00 33 34 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17		80	6 10 10		
#OI Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Travailleur social  Tr	619				
Travailleur social: 1550 000.00 84	33 1 1,555		1,555		
al (L.01 & L.15)  rges sociales.  rges sociales.  rges sociales.	84				
al (1.01 à 1.15)					. :
al (f.01 & L.15)					
al (L.01 & L.15)  Tiges sociales  Institute   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15   L.15	-				
al (L.01 à L.15)					
al (L.01 à L.15)					
al (L.01 à L.15)					
136					
736	-			:	
736				:	
736			. ;	:	
736				, ;	
736					
	736	756,6.		:	
Sous-total (L.16 + L.17)		17	5,857		
		81	41,734		
Avantages sociaux particuliers		61	842	•	,
Total (D.18 + D.19)		20	42,576		

Fonds d'exploitation-Activités principales

DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE CLINIQUE

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

Centre d'activités No 6805-00

	Description du titre d'emploi		Code	Code du titre   d'emploi	Mbre	Heures travaillées	Salaires	Avantages	Total c.7 + c.8	Palements forfaltalres	Rétroactivité imputée au	
	p-i			4	 	v	~	generaux		inclus dans	solde du   fonds	
10 MOI					900-000	2.050	136 498		136 408			
- 2									000			
				:								_
- *0												:
- 50					;							
90												
0.7				— — —								
80												
60							<del></del> ,					
10			_ :			,						
- 11			<u>-</u>						:			
12			<u></u>	-								
13					. · · · ·		·	:: : :				
- <del>1</del>				·								:
_ <del>15</del>												
Total	Total (L.01 à L.15)	<del> </del>			16	2,050	136,498		136,498	0	0	
					. <del></del>	<del></del>						
Charg(	Charges sociales	:						17	O		,	
Sous-t	Sous-total (L.16 + L.17)	i			:			18	136,498			
Avante	Avantages sociaux particuliers	:			:		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	6119	0			
Total	Total (L.18 + L.19)	:	:		:			02	136,498			
						. :			99000 ### ##dana		٠.	

Nom de l'établissement CHSLD Villa Soleil

Fonds d'exploitation-Activités principales

Code 1104-3692

DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE CLINIQUE

Page 911

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

# Centre d'activités No 6870-00

Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Companies   Comp		Description	_	Code du titre	Mbre	Heures	Salaires	Avantages	Total	Paiements	Retroactivite	
2.016 57,858 12,194 70,052 10 11,655  2.016 57,858 12,194 70,052 0 0 0  2.016 57,858 12,194 70,052 0 0 0  1.10 11,655 12,194 10,554		du titre d'emploi		d'emploi	 ETC	travaillées		sociaux généraux	0 7 + C 8	forfaitaires inclus dans	imputée au solde du	
2,016 57,858 12,194 70,052		: •				· · · · ·	ŗ	0		7.0	fonds	
2,016 57,858 12,194 70,052 0 0 0 1,839			<u></u>						7			
2,016   57,858   12,194   70,052   0   0	킮		-	2235	00.00		37,838	12,134	10,052			
2,016 57,858 12,134 70,052 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	02											
2,016 57,858 12,194 70,052 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0												
2,016 57,856 12,194 70,052 0 0 0 0 11,655 12,194 11,655 12,194 11,839	3		-							:	:	
2,016 57,858 12,194 70,052 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	04-											**
2,016 57,858 12,194 70,052 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	50	できる ではないとうないない かっぱん 衛子 東京の中におり							1. (2. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.			
09  10  11  12  13  14  15  16  17  18  19  19  19  19  19  19  19  19  10  10  11  11  12  13  14  15  15  16  17  18  19  19  19  19  19  19  19  19  19  19	8				<u> </u>							
09  10  11  12  13  14  15  16  17  18  18  19  19  19  19  10  11  12  13  14  15  15  16  17  18  18  19  19  19  19  19  19  19  19  19  19			-									
10   10   10   10   10   10   10   10	5		_						;			
10	08											
10- 12- 13- 14- 15- 16- 17- 18- 18- 18- 18- 18- 18- 18- 18- 18- 18	:		-									
10.  12.  13.  14.  15.  16.  17.  18.  19.  19.  19.  19.  19.  19.  19		3 :	-		<u>.</u>					<u>.</u>		
12	위	- 10	-									
12	11.				<i>:</i> —	·		,	,	· :		
13   14   15   16   17   17   17   17   17   17   18   17   17	] ;				<u> </u>							:
			-	_								·
2,016 57,858 12,194 70,052 0	13											
	14					,						
12,194	¥											· . ·
12,194   70,052   0	]		-						<b>.</b>			
18 81,707 19 1,839 20 83,546	ŢĢ	rtal (L.01 & L.15)	i :   :		16	2,016		11	70,052			
11 13 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19												
118	ð	harges sociales	:		:				11,655			
9 07	S	ws-total (L.16 + L.17)	:	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4				18	81,707	·		
20	. 4	entanos consum narticuliare		1 31 2 3 4	.;			đ	or cc			
90	Ċ	arreages sociately pareticities.						1	1		•	
	Tol	tal (L.18 + L.19)	:	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	:			20	83,546			

DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE	
CONCERNANT	
DÉTAIL (	
Fonds d'exploitation-Activités principales	

Fonds d'exploitation-Activités principales	principales			DÉTAIL CONCER	NANT LA COMPOS	DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE CLINIQUE	exercic	exercice terminé le 31 mars 2013		- NON AUDITÉE
				Centr	Centre d'activités No	No 6880-00				
Description du titre d'emploi	Code du titre     d'emploi		Mbre   ETC	Heures travaillées	Salaires	Avantages sociaux généraux	10 + 12 D.	Palements forfaltaires inclus dans	Rétroactivité imputée au solde du fonds	
.1 01 Broothéraneute	2 3 4			6	7	οο l	:	101	11	
02										
03										
04		<u> </u>								
90				<u> </u>						
90										
		<del></del>								
- 00										
000										
10	-									
12										
en T			-							
# # F				<del></del> -						
151	— — — —		<u>_</u> .	<u> </u>						
			16	1,361		: ===		0	0	
Charges sociales			_  :			111				
Sous-total (L.16 + L.17)		:	:			00		·		:
Avantages sociaux particuliers		:	:			[6T			,	
Total (L.18 + L.19)			:			20		_=		
									•	

Page 911

Fonds d'exploitation-Activités principales DÉTAL

DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE CLINIQUE

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

Centre d'activités No 6890-00

	Description du titre d'emploi	io.	Code	Code du titre d'emploi	Nbre ETC	Heures   cravaillées	Salaires	Avantages	Total	Pajements  forfaitaires	Rétroactivité imputée au		1
								généraux		inclus dans	solde du		
	r		2 3 1	4	ν 	9	7	8	Φ.	10	11		
0.1	01   Éducateur			2691	000.000	1,334					,		
02	02 Technicien loisirs				000.000	1.015							
_ <u></u>									ŗ				
- 4													
, v									:				
9												•	
- 6	-					-							
8													
- 60													
- <u>-</u> =			: 			de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la comp							
177			<u></u>		<b> </b> -						,		
12													
_ <u>=</u>												;	
4.	* 12.41												
<del></del>			 										
- 달	Total (L.01 à.L.15)				190	2,349	60,873	. 87,83	999'0'	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9		
Cha	Charges sociales								11,523	·.			
Sou	Sous-total (L.16 + L.17)	•						[8118]	82,189	· ·			
Ava	Avantages, sociaux particuliers	liers						<u>6</u> н	629	; ;		:	
Tot	Total (L.18 + L.19)							20	82,848				

1

Fonds d'exploitation-Activités principales

Code 1104-3692

DÉTAIL CONCERNANT LA COMPOSANTE CLINIQUE

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE.

Page 911

Centre d'activités No 7553-00

-	Description		Code du titre	Mbre	Heures +ravaillées	Salaires	Avantages	Total	Paiements	[Rétroactivité]	
						- <b>-</b>	généraux		inclus dans	solde du	
			4		· •	7		or	6.7	fonds	
		_									
립	01 Diététiste - nutrition	-	1219	000.00	692						
02	02   MO.I		1219	000.00	124	9,920		9,920			
03	03 Technicien en diététique		2257	000-000	1,136						
										<u></u>	
04		_									
0.5											
9											
										-	
[]		Ⅎ									
80			·								•
_ g											
		-									
위		-									
1		<b>-</b> -									
		<u></u> -									
											:
<u>[</u> ]		_ ~	_ _								
4										······································	
15											
		-									
ğ	Total (L.01 & L.15)	:		16	1,972	53,201	7,647	60,848	0	0 11 0 12 13 14 14 14 14 14 14 14 14 14	
ð	Charges sociales	:			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			8,276			
So	Sous-total (L.16 + L.17)	:			1		18	69,124			
,								6			
4	Avallegges society partitudess	:					67	2,037			
Ţ	Total (L.18 + L.19)	:		,			20				

Fonds d'exploitation-Activités principales

exercice terminé le 31 mars 2013 - NON AUDITÉE

Nom	Fonction	Centre	Heures	Salaires et	Charges	Total
1		activités	travaillées	avantages	sociales	(c.5 + c.6)
1				sociaux		
11	2	3	4	5	6	7
CLINIQUE						
1]Marie-Paule Tremblay	chef d'unité	6000-00	855			
2 DALLAIRE, CAROLLE	Dir.adj(fonct.part)	6000-00	1,436			
3 Groupe Champlain		6000-00	654	33,669		33,669
4 Groupe Champlain	MOI	6000-00	284	8,466	]	8,466
5 Lyne Milot	Chef d'unité heberg	6000-00	1,267	·		
6 Succession St-Onge Luc	Chef d'unité	6000-00	263	·		
7						
8	1			j l		
9]				ì		
0]	ļ	1				
1		1				
.2	1					
'Otal (L.01 à L.12)			-•	315,183      	, ,	
		, 13	-•		, ,	
Otal (L.01 à L.12)	 	13	-•		, ,	
			-•		, ,	
FONCTIONNEMENT	    Chef serv.technique				, ,	·
FONCTIONNEMENT     4 <u> Jean Ducharme</u>		7320-00	1,477		, ,	
FONCTIONNEMENT   4 <u> Jean Ducharme</u> 5 <u> Marie-France Goyette</u>	    Chef serv.technique  Chef act. adm.	7320-00 7301-00	1,477		, ,	·
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN 7   Groupe Champlain	    Chef serv.technique  Chef act. adm.	7320-00 7301-00 7554-00	1,477 518 1,467		, ,	80,96
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN 7   Groupe Champlain 8   Groupe Champlain	    Chef serv.technique  Chef act. adm.	7320-00 7301-00 7554-00 7302-00	1,477 518 1,467 1,483	=======   	, ,	80,96 72,36
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN 7   Groupe Champlain 8   Groupe Champlain 9   Groupe Champlain	    Chef serv.technique  Chef act. adm.	7320-00 7301-00 7554-00 7302-00 7303-00	1,477 518 1,467 1,483	80,963 72,362 3,139	**************************************	80,96 72,36 3,65
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN 7   Groupe Champlain 8   Groupe Champlain 9   Groupe Champlain 0   Groupe Champlain	    Chef serv.technique  Chef act. adm.	7320-00 7301-00 7554-00 7302-00 7303-00 7320-00	1,477 518 1,467 1,483 1,290	80,963 72,362 3,139	**************************************	80,96 72,36 3,65 10,71
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN 7   Groupe Champlain 8   Groupe Champlain 9   Groupe Champlain 0   Groupe Champlain 1   Groupe Champlain		7320-00 7301-00 7554-00 7302-00 7303-00 7320-00 7340-00	1,477 518 1,467 1,483 1,290 34	80,963   72,362   3,139	511	80,96 72,36 3,65 10,71
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN	Chef serv.technique   Chef act. adm.   Chef serv.alim.	7320-00 7301-00 7554-00 7302-00 7303-00 7320-00 7340-00 7301-00	1,477 518 1,467 1,483 1,290 34 189 566	80,963   72,362   3,139	511	
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN 7   Groupe Champlain 8   Groupe Champlain 9   Groupe Champlain 0   Groupe Champlain 1   Groupe Champlain 2   DESJARDINS, MARC 3   Claude Campeau	Chef serv.technique   Chef act. adm.   Chef serv.alim.	7320-00 7301-00 7554-00 7302-00 7303-00 7320-00 7340-00 7301-00	1,477 518 1,467 1,483 1,290 34 189 566	80,963   72,362   3,139	511	80,96 72,36 3,65 10,71
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN 7   Groupe Champlain 8   Groupe Champlain 9   Groupe Champlain 0   Groupe Champlain 1   Groupe Champlain 2   DESJARDINS, MARC 3   Claude Campeau 4   Groupe Champlain	Chef serv.technique   Chef act. adm.   Chef serv.alim.	7320-00 7301-00 7554-00 7302-00 7303-00 7320-00 7340-00 7301-00 7301-00	1,477 518 1,467 1,483 1,290 34 189 566	80,963   72,362   3,139   10,715   42,089	511	80,96 72,36: 3,65 10,71 41,55
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN 7   Groupe Champlain 8   Groupe Champlain 9   Groupe Champlain 0   Groupe Champlain 1   Groupe Champlain 2   DESJARDINS, MARC 3   Claude Campeau 4   Groupe Champlain	Chef serv.technique   Chef act. adm.   Chef serv.alim.	7320-00 7301-00 7554-00 7302-00 7303-00 7320-00 7340-00 7301-00 7301-00	1,477 518 1,467 1,483 1,290 34 189 566	80,963   72,362   3,139   10,715   42,089	511	80,96 72,36 3,65 10,71 41,55
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN 7   Groupe Champlain 8   Groupe Champlain 9   Groupe Champlain 0   Groupe Champlain 1   Groupe Champlain 2   DESJARDINS, MARC	Chef serv.technique   Chef act. adm.   Chef serv.alim.	7320-00 7301-00 7554-00 7302-00 7303-00 7320-00 7340-00 7301-00 7301-00 7554-00	1,477 518 1,467 1,483 1,290 34 189 566 1,299	80,963 72,362 3,139 10,715 42,089	511	80,96 72,365 3,65 10,71 41,55
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN 7   Groupe Champlain 8   Groupe Champlain 9   Groupe Champlain 1   Groupe Champlain 2   DESJARDINS, MARC 3   Claude Campeau 4   Groupe Champlain 5	Chef serv.technique   Chef act. adm.   Chef serv.alim.	7320-00 7301-00 7554-00 7302-00 7303-00 7320-00 7340-00 7301-00 7301-00 7554-00	1,477 518 1,467 1,483 1,290 34 189 566 1,299	80,963 72,362 3,139 10,715 42,089	511   (537)   47,371	80,96 72,36: 3,65 10,71 41,55
FONCTIONNEMENT   4   Jean Ducharme 5   Marie-France Goyette 6   DROGUE, LUCIEN 7   Groupe Champlain 8   Groupe Champlain 9   Groupe Champlain 1   Groupe Champlain 2   DESJARDINS, MARC 3   Claude Campeau 4   Groupe Champlain 5	Chef serv.technique   Chef act. adm.   Chef serv.alim.	7320-00 7301-00 7554-00 7302-00 7303-00 7320-00 7340-00 7301-00 7301-00 7554-00	1,477 518 1,467 1,483 1,290 34 189 566 1,299	80,963 72,362 3,139 10,715 42,089	511   (537)   47,371	80,96 72,36 3,65 10,71 41,55

CHSLD Villa Soleil

Liste des concordances qui ne balancent pas Date : 13/06/28 @ 09:03:28

Fct : 2-42 Vers : 2013.1.1

Page: 1

Exercice financier: 2012-2013

Document: 1 (AS-471)

PAGE	LIG	COL	MONTANT	r	PAGE	LIG	COL	MONTANT	c	CENTRE	ACT
P.36300,	L.15,	C.6	697,010.00		P.36300, P.36300,			674,940.00 145,831.00			
			_					820,771.00			***
P.36300,	L.15,	C.7	40,459.00	+ +	P.36300, P.36300, P.36300, P.36300,	L.04, L.05,	C.7 C.7	46,570.00 10,485.00 0.00 0.00	\$		
								57,055.00			***
P.36300,	L.15,	C.8	737,469.00		P.36300, P.36300,			721,510.00 156,316.00 ===================================	\$		***
P.36400,	L.06,	C.4	651,205.00	+	P.36400, P.36300, P.36300,	ц.07,	C.4	0.00 591,996.00 140,207.00	•		
								732,203.00	\$		***
P.36400,	L.08,	C.4	3,411.00	+	P.36400, P.36300, P.36300,	L.07,	C.6	0.00 4,535.00 731.00			
								5,266.00			***
P.67100,	L.10,	C.1	0.00	\$ =	P.67100,	L.09,	C.1	309,257.00	\$		***
P.74200,	L.03,	C.5	0.00		P.69000, P.74200,			36.00 0.00			
•								36.00	\$		***

CHSLD Villa Soleil Liste des concordances qui ne balancent pas

Date: 13/06/28 @ 09:03:28

Exercice financier: 2012-2013

Document: 1 (AS-471)

FONDS NON OFFICIELS UTILISÉS

Page: 2

Fct : 2-42

Vers : 2013.1.1

NUMÉRO NOM FONDS

000000

CHSLD Villa Soleil

Liste des concordances qui ne balancent pas Date : 13/06/28 @ 09:03:29

Page: 3 Fct : 2-42 Vers : 2013.1.1

Exercice financier: 2012-2013

Document: 1 (AS-471)

LISTE DES PRÉCISIONS À DÉTAILLER

PRÉCISION

PAGE LG COL 1 COL 2 COL 3 COL 4 COL 5-10 ENTRÉE

DESCRIPTION OFFICIELLE DESCRIPTION MODIFIÉE

39000 33 172,925 6,770- 22,652 9,868 178,939 Non

Autres (préciser à P.392-00 et 392-01)

\*\*\* FIN DE LA LISTE \*\*\*

Permis : 11043692

Page 1

Établissement: CHSLD Villa Soleil

825 rue Mélancon St-Jérôme (Quebec)

J7Z 4L1

Mission(s) : 05 C.H.S.L.D. privé

Exercice financier 2012-2013

BORDEREAU DE CONTRÔLE (AS-471)

\*\* FINAL \*\*

TIMBRE DU FORMULAIRE : 13/06/27 19:00:00

CHIFFRE VALIDEUR

23624683638

DATE DE PRODUCTION DU FICHIER

FORMAT PRESCRIT ET DU

BORDEREAU DE CONTRÔLE

: 13/06/28 09:40:34

\*\*\* Certaines concordances ne balancent pas \*\*\*

TÉMOINS: